工商日報
The Kung Sheung Daily News
中華民國僑委會登記證台教新字第壹式零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
督印及承印：工商日報有限公司 香港灣仔分域街十八號
各部電話號碼
編輯部及採訪部5—283378—80（三線）
經理部：5—281521—3（三線）
營業部：5—279307、5—280708
中區辦事處：5—225495、5—221238
電報掛號二零七五 郵箱六二號
今日出紙三大張每份五毫
（外埠版精編一大張）
新聞紙第一八八三四號

檢討一年來台灣關係法執行情況
美國會高級官員指摘
政府太執意取悅中共

【華盛頓十七日中央社電】美國國會一位高級審計官員，今天作証說，美國改善與北平關係的目標，已影響到美國與中華民國間關係某些部份。

美國國會審計處國際組主任肯尼斯費西克，在衆院外交關係委員會亞洲及太平洋事務小組委員會作証時作上述聲明。

費西克在檢討一年來台灣關係法執行的情形時指出，自該法案於一九七九年四月十日通過以來，儘管美國與中華民國的關係出現若干積極徵兆，但國會在台灣關係法期間所表示的兩項關切，仍然有其正當理由。

—北平的反應對美國各項決定的影響程度；以及

—行政部門與國會的某些適當的議員進行磋商的程度。

費西克說，儘管北平一再要求美國政府應將其與台灣的中華民國的關係，嚴限在非官方的基礎上，但是，自美國撤銷對中華民國的承認以來，北平並未對美國與中華民國的實質關係提出嚴重的正式抱怨。

他又說，然而，國務院在進行「有關台灣的決定時特別小心翼翼。」

費西克指出，在國務院看來，甚至涉及我們與台灣關係形式的最小問題，也會對美國與中共的關係具有潛在的消極影響。

費西克舉出若干事例，以證明改進美國與北平關係的目標已影響到美國與中華民國持續的關係。

例如他指出，國務院不允許國家科學基金會的高級負責官員前往台灣作實地評估。他說，這些評估工作對美國與中華民國科學合作協定的繼續至關重要。

費西克報告說，相同的，國務院決定，美國在台協會不適宜利用設於曼谷的區域財務中心的電子計算機設備，致使美國在台協會不得不由未經訓練的人員利用人力發給薪資和負責會計制度。時隔一年，美國在台協會的會計制度仍是個相當嚴重的問題，此知仍在尋求可行的代用方法。

對華決策過程中
華府罕諮商國會
台在正常化餘波中驚人進步

費西克斷言，「這種作法，可能代表國務院方面的過度反應，爲的是表示遵守與台灣決無官方關係的協議。」

這位國會高級官員指出，在美國與北平關係中唯一的重大問題爲美國繼續以軍事裝備出售給中華民國，而非一九七九年之前與中華民國簽訂的各項條約。

費西克把這件事稱之爲美國的一項「微妙」問題。他說，今年一月間曾宣佈的「不致引起爭議和自衛性質」的裝備的售與，而到目前爲止，對中華民國的其他優先順序甚或對其他不致引起爭議的項目，一直拖延未作任何決定」，「顯示出行政部門所採取的小心謹慎的方式。」

費西克指出：行政部門是否太「重視」北平的可能反應以及對美國與北平未來關係的影響，是個「見仁見智的問題。」

他批評行政部門未能努力解釋對將來以武器售與中華民國究竟有何特定計劃。

他說：在台灣關係法的立法過程中暗示，國會希望關于中華民國的防務需要以及美國滿足這些需要的計劃，應與之密切磋商。

然而，他又說：關于武器出售計劃的適當磋商，頗有助于向國會保証，儘管北平在使用其影響力，但并未指定該不該出售某種裝備給中華民國。

費西克回憶說，在審議台灣關係法案期間，參院外交關係委員會和衆院外交事務委員會的議員們，曾表示他們希望在「決策過程中」能和他們磋商，並且相信，國會「在經由非官方關係以繼續台灣的安全與福祉中應扮演積極的角色。」

他說：儘管國務院多次向國會保証，它將和國會維持密切接觸，但是關于條約協定及軍品售與的「種類」與「時間」方面的磋商，「尚有待改進」。

他指出，例如，與中華民國航空運輸協定的修正，事先就未與國會磋商。

他又說，猶有進者，對於行政部門建議何種武器項目以及行政部門未來的武器策略究屬如何，也未向國會提供任何資料。

這位國會審計處的高級官員檢討美國在台協會的作業情況說，該協會在成立初期所遭遇的若干行政問題迄今已告解決。

他指出，這些問題的發生大部的原因是由於美國在台協會性質的獨特，以及國務院內部需要說明各種程序，以利用一個民間法人非營利的機構與外國進行非正式的關係。

費西克說，對這些問題及若干其他問題的解決方法，反映出「與正式外交關係相比執行非官方關係的新程序更爲麋費和無效率。」

他結論說，不少政府官員認爲這些部份用來作爲維持非官方關係外貌的程序，結尾「過份反應」。

費西克引述國務院今年三月間向國會提出的報告中的話說：「沒有任何証據顯示美國與台灣官方關係的斷絕，已妨碍到與台灣的商務關係，相反的，美國與台灣的雙邊貿易和美國在台灣的投資已分別增加了百分之二十三和百分之十五。

他說，報告進一步敘明「台灣一九七九年強勁的經濟業績顯示國內外人士對台灣安定的信心」。

費西克報告說：「我們就國內的經濟指數所作的分析，就台灣與其他開發中的地區相比較，及考慮台灣對貿易的依賴，顯示台灣的經濟確乎在積極進步中。」

這位官員指出，中華民國是美國的第八位貿易伙伴，一九七九年的雙邊貿易總值爲九十一億美元，比一九七八年增加了一十億美元。

他又說，在美國投資的展望方面也同樣光明，美國人在台灣的投資一九七九年比一九七八年增加百分之十五強。

他又說：「台灣在（美國中共關係）「正常化」的餘波中，已顯示出驚人的進步。」

費西克結論說：「在可預見的將來，台灣將成爲美國在亞洲僅次于日本的貿易伙伴。」

伊朗國會一個月內
準備辯論人質問題
傳三個月後未有結果則交全民公決

【德黑蘭十八日法新社電】伊斯蘭共和黨領袖貝希斯特今日在此間告訴記者，伊朗國會將在一個月內準備開始辯論美國人質的問題。

貝希斯特是伊朗最高法院首長，補充說這並不代表美國人質問題可在一個月內獲得解決。

他否認一份報章謂人質問題將由全國投票決定。他說：「問題癥結在於國會內的鬥爭。」

被問及他是否總理人選，貝希斯特說他不會接納該職。

【美聯社十八日綜合報導】一份伊朗報章聲言：假如國會在三個月內，仍未能對一對處理五十三名美國人質的決定，伊朗人民可能進行全民投票決定釋放或審判人質。

同時，聯合國查團的一名成員稱：該團將不會在短期內重到德黑蘭。

聯合國專使杜迪週二向秘書長華德鹹作冗長報告其德黑蘭行程時，「並不悲觀」，但亦未有解決危機的適當方法。

向華德鹹報告其三週行程時，杜迪指出在可預見的將來，聯國五人專團不會再訪德黑蘭。

聯國調查委會
暫無意赴伊朗
可能發表報告

【聯合國十八日法新社電】因解決伊朗人質危機，而成立的聯合國調查委員會，將不會在可見將來返回德黑蘭，但可能就它的發現而發表一份報告，它的其中一名成員今天在此間作上述透露。

二月時在德黑蘭的該委員會敘利亞籍成員杜迪說：該報告將會被伊朗人認爲是正確步驟。

直至目前，聯合國秘書長華德鹹曾反對該項行動，部份原因是委員會未能使人質獲釋。再度前往德黑蘭後，杜迪與華德鹹進行冗長會談後說：該報告可讓伊朗說出對前伊朗國王及美國角式的不滿，及展示伊朗革命合法性。無論如何，他指出，現時確實說出該份報告是委會發表，是爲時尚早。

伊朗回教共和黨
密謀推翻總統
指其是美國爪牙

【德黑蘭十八日合衆國際社電】「伊斯蘭革命報」週三刊登一篇錄音帶的抄本，證明回教條主義者密謀推翻總統班尼沙德。

該報謂，不久前得到該卷錄音帶，它是證明教條主義者欲推翻班尼沙德的兩份詳細証據之一。

據報謂，該段錄音帶，是伊斯蘭共和黨，中央派成員之一的阿邊達博士的談話。又謂，孔美尼會經聽過該卷錄音帶。

在「伊斯蘭革命報」刊登的錄音帶內容中，被視爲地位僅次於教條主義領袖貝希斯帶的阿邊達，形容班尼沙德是「美國的爪牙」。

另一句話對像似乎是一學生領袖阿邊達指出「文化革命」的目的是要推翻班尼沙德。

阿邊達也發表如何組織示威，如何在政府的活動中，製造麻煩的計劃，以削弱總統的地位。

歐洲國家盃戰訊
英國二比一
力挫西班牙

【義大利拿不勒斯十八日路透社電】英國今日在此間舉行的歐洲國家盃第二組初賽，以二比一擊敗西班牙，上半場一比零，英國領先。

布祿達於上半場十八分替英國先拔頭籌，下半場三分鐘，西班牙丹尼射入一隻十二碼球扳成一比一；東尼活確於十五分鐘爲英國射成二比一。

鎮長坐街邊辦公：新澤西州黑木市的格洛斯特鎮長安妮莫倫，六月十七日坐在該市市政大廈旁自製的「鎮長辦事處」桌子前。她說：「我會留在這裏聆聽人民的意願。」她在六月十一日因當地市政局接納一項削減經費的動議，將她從辦事處逐出，她形容此事「純粹是政治行動」。（合衆國際社）

書介紹

內容有一百六十七個項目　包括自然科學和人文科學的基本知識
圖面形象正確可靠　文字簡要而詳盡
是一本小學高年級和初中學生的優良讀物
每本港幣八十三元
總公司：台北市長春路二五八巷九弄十五號
電話：五四一九二七六、五八一三八六二
門市部：台北市西寧南路36號獅子林三樓78號

（含航空郵資）
語意學　戴華山著　港幣25元
生活語言學　謝宏勳著　港幣32元
廣告實例研究　胡伯勳著　港幣32元
中國哲學之悅樂精神（中英對照）　吳經熊著　朱秉義譯　港幣10元
萬年長青　董顯光譯　港幣（精）27元（平）25元
上下古今談　曾虛白著　港幣20元
閃亮的人生　學遠著　港幣20元
奮鬥的人生　白沆譯　港幣20元
人生的藝術　宋瑞著　港幣18元
禪之分析　黃光國著　港幣20元
畫寶畫讀　趙家鈺著　港幣（精）25元（平）20元
又來的時候（散文）　邊邁東著　港幣18元
忘憂草（散文）　疏影著　港幣16元
依蓮集（散文）　方瑀著　港幣18元
梅林花開（散文）　業濱著　港幣20元
大城小事（散文）　棠棣著　港幣20元
抄書一片書香（散文）　孫劍秋等著　港幣20元
一髮青山（散文）　江應龍著　港幣20元
土耳其幽默大師（幽默短文選集）　黎克羅譯　港幣20元
段彩華幽默短篇小說　段彩華著　港幣20元
花彫宴（小說）　段彩華著　港幣20元
十七歲、十七歲、十七歲（小說）　尹雪曼著　港幣20元
史可法先生年譜　史元慶撰　港幣40元
民族的潛力　朴正熙原著　劉順耀譯　港幣20元
食補選粹（增訂版）　裔穀民著　港幣20元
歐洲之旅（錄畫畫集）　梁丹丰著　港幣28元
六一之一錄（書法選集）　莊嚴著　港幣70元
林語堂、胡適、蔡元培　姚從吾
郵政劃撥帳號：一八二一一五號
發行組：中華民國臺北市南陽街廿一號之三
電話：三一二二〇〇八、三六一〇〇〇三

八開本　售價港幣355元　熊應祚教授著
迴文詩爲中國文學之正式部門，因結構深奧，登我文學結構之極峯。不獨順讀倒讀之平仄音韻須遵守詩格規律，詞意亦須通暢自然。每句須經千錘百鍊，方可寫成，因之中國文學史上記載稀少，可謂鳳毛麟角。因從無迴文詩集刊行，亦無從研讀。熊教授所寫之迴文詩集，實爲上下古今唯一迴文佳作鉅製，百回意境高超，結構精美，詩畫名家楊令茀女士作序曰：「金聲玉振讀，可却病延年」又國畫宗師黃君璧先生序之曰：「回律，迴盪心弦，勵風雅之將衰，振斯文於未喪。」足見其卓越之文藝價值。
光華文化事業公司
香港九龍彌敦道五〇六號
電話：三—八八三三七七　三—八八六五三六
Kwong Wah Cultural Co. Ltd.
506 Nathan Road. Kowloon. Hong Kong

名家執筆
插圖豐富
伊索童話集　共一〇冊　每冊三〇元
兒童文學名著　共二〇冊　每冊四五元
東方少年文庫　共三〇冊　每冊一八元
兒童科學叢書　共三〇冊　各四五元
少年科學叢書　共八冊　各五五元
圖解科學叢書　共一二冊　各五〇元
科學新知知道嗎？　共八冊　各五五元
科學萌芽爲什麼？　共八冊　各五五元
現代基本科學叢書　共一五冊　各八〇元
科學幻想小說選集　共六冊　各五〇元
生活科學教室　共一〇冊　各五〇元
優待
世界少年文學選集　共五六冊　各五〇元
世界偉人傳記叢書　共二五冊　各五〇冊
世界推理小說名作　共一〇冊　各五〇元
中國偉人故事集　共五冊　各五〇元
中國少年通俗小說　共四二冊　各五〇元
福爾摩斯全集　共二〇冊　各五〇元
亞森羅蘋全集　共一五冊　各五〇元
世界童話名作選集　共一〇冊　各五五元
眞實故事集　共五冊　各四〇元
西頓動物故事集　共五冊　各五〇元
動物冒險故事選集　共六冊　各五〇元
■以上各叢書定價單位爲新台幣，國外讀者購買優待九折！
台北市重慶南路一段一二二號
郵撥帳戶台灣二號

世界名畫欣賞全集　●何恭上編著　●定價港幣35元
中國書法大全　●潘作民・史正中合編　●定價港幣60元
正楷標準習字帖　●文聖樓編著　●定價港幣30元
書法入門合訂本　●余雪曼・左宜有等編　●定價港幣50元
芭蕾舞叢書　●何恭上・范正宏等編　●定價港幣40元
世界情詩選合訂本　●周增祥編譯　●定價港幣25元
石膏像合訂本　●胡哲・邱明哲等編　●定價港幣30元
素描大全　●鍾義明・胡哲編譯　●定價港幣40元
素描畫法合訂本　●鍾義明・莊修田等編　●定價港幣40元
人體畫合訂本　●鍾義明・林珊川等編　●定價港幣30元
藝術圖書公司

—實力派年輕作家新書
■黃巢殺人八百萬（小說）　宋澤萊著　定價九元
本書是宋澤萊早期現代主義小說的結集，包括「嬰孩」「黃巢殺人八百萬」「虛妄的人」「花城悲戀」等最高小說藝術水準的短篇，並收錄有他全部的詩作。
■放鷹　吳錦發著　定價十二元（小說）
吳錦發是一位潛力雄厚的新作家，他同時掌握了對卑小人物的同情，揭露對現實暗面的批判，也提出了相當嚴肅的人生質疑。本書共收錄「放鷹」等十五個短篇，是吳錦發的第一本小說集。
■金排附　鍾延豪著　定價十元（小說）
鍾延豪以前輩作家未敢嘗試的世界爲其描寫對象，觸角伸進了社會底層隱秘的一角，他深厚的人道主義精神構成獨異的作品風格。本書是鍾延豪的第一本短篇小說集，共收錄「金排附」等十二個短篇。
□以上各書郵費另計　▲以上各書以港幣計算
東大圖書公司　印行
三民書局　總經銷

地址：台北市懷寧街一〇二號
（下列售價以港幣計算）
中央研究院歷史語言研究所集刊　第一本至二十二本共二十三冊　一、五〇〇冊
明清史料　歷史語言研究所專刊　甲乙丙丁戊五編共十五冊　七五〇元
元朝秘史三種　依據四部叢刊本，葉德輝本永樂大典十五卷本彙編，附錄元秘史地理考證，元秘史山川地名考。張興唐解題　一五〇元
近代運動訓練法　吳萬福等譯　一五元
運動與體力　劉錫銘譯　一五元
運動生理　齊沛林譯　一五元
運動與疲勞營養　黃乾全譯　一五元
運動的適應性　陳金樹譯　一五元
運動心理　吳萬福等譯　一五元
運動與健康管理　溫兆宗譯　一五元
人體機動學　方瑞民譯　一五元
運動員體力測驗　楊基榮譯　一五元
運動與社會學　鄭煥韜譯　一五元
運動訓練概論　牛炳鎰　陳世勳　六五元
網球指導（發球與接發球）　鄧品卿譯　二〇元
體育原理　王復旦　七五元
體育原理綜合新論　王復旦　一〇元
體育測驗與統計學　王復旦　四元
體育科學之範疇　王復旦　四元
人體生理學　王復旦　九元
人體解剖學　王復旦　一〇元

中東大市場　鄒豹君編著　平港幣二二元　精港幣二五元
本書是說明現今中東大市場地理環境的眞實狀況。中東十八國教育落後，文盲超過人口半數，但政府有錢，每年大量輸入糧食、日用品、工具、機器及頂尖的武器。美國技術勞工在中東服務的人數超過十萬，而南韓青年勞工，也超過八萬。各強國向中東大量推銷工業製品，我們似乎也不該落後。我們要進入這個大市場，必須要了解中東十八國的地理實況。本書特向讀者提供有關的資料與地圖。
海洋學　Dr. Peter K. Weyl著　唐山譯　平港幣三五元　精港幣四二元
本書原作者威氏爲美國紐約州立大學海洋學教授，亦爲該大學海洋科學研究中心海洋學專家，領有核物理學博士銜，參與海洋之研究歷時甚久。本書在處理上與一般海洋學書籍不同。其特色有：不在作海洋之描述，亦不在海床形狀之說明，而在討論「雕刻」它的機構。不列舉海洋生物的清單，而致力於瞭解海中生物的互相影響。譯者曾譯述工學院用書及科學圖書甚多，頗具經驗，譯筆流暢。本書適於作大學用書，亦可供對海洋有研究興趣的人士參考。
臺灣開明書店
中華民國臺灣省臺北市中山北路一段七十七號
香港經銷處：九龍彌敦道五〇〇號二樓港明書店

「臭老九」陰影常在 中共知識分子外流

冶金專家投函人民日報 盡訴冤氣寧來港任技工

【北平十八日美聯社電】「人民日報」週二日表示，不信任、不體諒和歧視知識分子，是導致中共人才外流的主要原因。

該中共黨報刊載一篇來自一名冶金專家盧正章的函件說，雖然他支持社會主義和共黨，他仍要走來香港，因為「無論我如何努力工作，我永遠聽不到『好』的評價」。

他說，他以為在一九七六年「四人幫」被黜後，事情將有所改善，但他補充說，他發現中共仍對他存有偏見。因此，他寧願到香港當一名普通的焊工。

「人民日報」表示，在某些地方，「知識分子仍受政治的歧視，不獲信任，工作上不受支持和鼓勵，並未獲得他們應有的評價，在工資上又備受不平等的待遇。」

它將這些弊端認過「四人幫」的流毒，因為他們視知識分子為尋求自我的人，會危及他們至高無上的思想政策。

現時的中共領導層堅持：在專業領域中獲好工作，是中共知識分子在政治上良好的表現。

「人民日報」說：「沒有科學家、技術人員和其他專業專才，『四化』沒法搞上去。」

然而，它又說：「某些專家仍然被迫外流。這種情況絕對不容持續下去。」

它補充說，解決問題的辦法，是要中共領導人「認識到，今日的大部分知識分子，早已是工人階級，他們是我們階級隊伍中不可或缺的成員」。

「人民日報」說，貫徹「黨」對知識分子問題的政策，不能在一夜之間解決。

但它表示，坦誠的態度，可能使知識分子停止外流；同時，正確地執行「政策」，將有助於迅速培養新的人才和使海外的知識分子回歸。

該報並未透露外流或回歸知識分子的數目。

該報編者在盧氏的函件中按語：他在一九四九年大陸赤化前從海外返回中國大陸，在一九五零年代被打成右派，又在「四人幫」掌權時的一九六六至七六年被視為間諜。一九七八年雖然因錯判獲平反，但仍飽受歧視。

盧氏寫道：香港不是「一個灼熱的地獄，但也不是一個天堂」。他補充說，他的物質生活富足，但香港是一個文化沙漠。

他說，他很高興見到中共領袖讓人民表達不同的意見。

另一篇文章談及廣西省的盧兆章，他與妻子被打成「資產階級反動文藝當權派」後，其妻子與女兒已於一九七三年跑到香港。

它說，盧太太是印尼長大的華僑，被扣上特務和間諜的帽子後，已由醫院的工作崗位調到體力勞工的職位上。它補充說，盧醫生仍然留下來工作，因為他產生經濟困難和醫院內的任務還未完成。

該報說，「四人幫」被推翻後，對盧醫生的批判和歧視才告終結，他獲得升遷和加薪，他的工作贏得嘉許。他的女兒最近返回大陸，探望他，並答應他和母親都會重返大陸。

阿富汗正規軍增援 被困俄軍終告殺出重圍

【自夏瓦十八日美聯社電】一阿富汗義軍團體星期三報導，一隊的蘇俄軍，在支持現政府的阿富汗人幫助下，成功地由蘇丹尼山谷突破伏擊和包圍他們的義軍防綫。

以此間為基地的阿富汗國家回教陣綫發言人稱，該批蘇俄軍是兩天前於離巴基斯坦邊境大約五十五公里的帕迪亞省內一個山谷被伏擊的。

該發言人引述參戰者的憶述說：是次戰爭在星期日便結束，有廿五名回教義軍陣亡，同時參戰者也目睹，回教義軍大約有五十名蘇軍及阿富汗政府軍被擊斃或擊傷。

該義軍團體認為是次戰鬥義軍實際上是被擊敗了。

一名為美聯社的拜員由戰場回來此間說，阿富汗義軍初時並沒有預料到擁護俄人的武裝阿富汗人會向他們開火。

他說：「其中一名自由戰士」遭機被二十粒子彈擊中。他們並且將殺死的「自由戰士」的耳朵和鼻子割下來。」

有一半的義軍死亡數目是這些擁護蘇俄的阿富汗人所為。

據報導，蘇俄的武裝的直升飛機沿回教義軍在該山谷四周的山丘陣地猛烈地來回掃射，協助在該地受困的蘇俄軍朝為根據地區總部方向突圍。

【新德里十八日法新社電】一名法國攝影師今天說：由於阿富汗民軍昨天在喀布爾擊落一架蘇俄MI—二十四型直升飛機，更証實了一批裝備優良武器的阿富汗民軍已經滲入該市的傳說。

該名由阿富汗首都抵達此間的法國人說，他昨天曾在喀布爾見到不尋常的軍事調動。不過，目前民心已開始擔心和嗅覺出大禍將至了。

另外，其他到達此間的旅遊人士也聲言見到許多顆似木箱的棺材在喀布爾機場裝上蘇俄一架直升飛機。

一名不願透露姓名的旅遊人士說，他見到「非常多」的木箱被裝上飛機。

該不願透露姓名的攝影師說：「我在喀布爾呆了八天，但從未見過像昨天那樣多的直升飛機、米格式轟炸機和軍隊。」

根據在巴基斯坦的民軍報導及抵達此間旅遊人士的零碎資料，阿富汗民軍與蘇俄支持的阿富汗政府軍在喀布爾附近醞釀一場戰鬥。

該攝影師又說，喀布爾的生活情形仍然正常。

南非黑人騷動燒車：南非開普敦暴亂，超過五百名黑人恃強將一輛汽車的駕駛者趕出來，推翻車輛，放火焚燒及集體圍觀。攝影師在拍攝此幅照片時，亦被持石投擲的暴徒所恐嚇。（美聯社）

賴比瑞亞促法召回多洛大使

【門羅維亞十八日法新社電】賴比瑞亞政府今日交給法國大使多洛一份照會，通知他法國政府已被要求在四十八小時內召他回國。

該照會稱：該要求是「通過外交途徑」。

法國政府消息已表示，巴黎並未收到賴比瑞亞的官方要求召回多洛大使。該項要求是繼在法國大使館發現及拘捕前總統托巴的兒子後，由外長馬夫斯在週末一次電視廣播作出的。

托巴在四月的成功政變中被殺。

南非嚴厲對付騷動 搶掠縱火格殺勿論

開普敦暴亂卅六人死百人傷

【約翰尼斯堡十八日美聯社電】南非的警察司令星期三日警告說，在發現任何人進行搶掠，縱火及危及他人生命的情形下，南非警察已奉命開槍制止，一如他們在據報有超過三十六人死亡及一百人受傷的種族衝突事件中的做法。

該南非警察司令加甸胡斯說：「這就是昨晚（星期二）一些民衆在警方行動中被殺的原因。」他是指星期二日警方於開普敦附近黑白混合區內使用槍械、木棍和橡膠子彈來對付騷動者一事作辯護。

加甸胡斯并沒有進一步說出該次暴動的死傷數字。是次騷亂是因為警方擊傷了三十五名為紀念蘇維圖種族流血暴動四周年的示威者而引起的。該地一份報紙稱，這次事件是四年來最嚴重的種族暴動騷亂。

搶掠、縱火擲石頭及破壞行為是星期二日在整個好望角半島爆發開來。然而，其中一名為「角地」的黑白混合地區星期三日在警方完全控制下被形容為「相當寧靜」。通往開普敦機場的公路滿佈燃燒着的汽車輪胎，木制的路障及一些年青暴亂分子向過路的汽車擲的石頭。

南非警察持槍戒備：六月十七日下午在開普敦一街道上，一名警察持槍戒備，其同僚則清除燃燒中的碎片。當天的暴動是黑人工人為期兩日罷工的第二天。（合衆國際社）

義被綁青年贖欵在其父車內搜出

四百萬美元耐人尋味

【那不勒斯十八日法新社電】警方最近繳獲了一筆近四十億里拉（大約四百萬美元）的金錢，相信是用來贖回兩個月前遭匪徒綁架的二十歲青年哥布拉的贖金。

警方是從哥布拉父親的座駕車內發現該筆贖金。其父是那不勒斯近郊海邊一渡假莊園的東主，他是因為超速駕駛而遭巡警截停，無意中被發現該筆巨額贖金的。

哥薩拉是今年四月二十三日在由那不勒斯大學歸家途中被四名蒙面武裝匪徒所綁架。這些匪徒截停了他的私家車，繳了其私人保鑣的武器，然後將他綁走。

社論 加拿大國會議案益念華僑

中國僑胞的足跡是踏遍了整個世界的每一個角落。許多昔日荒蠻而現在發展文明的地區，都留落着中國人的血汗，都剩下着中國的精神，也雕塑組中國人的標誌。雖然過去的中國，自清朝中葉以後，因不知振作，墨守傳統，不重視科技，不講求進步，致民智依然閉塞，民生仍舊艱困，但中國僑胞向外拓展之心泛未減弱，冒險犯難的精神迄仍旺盛，即使沒有國家的支持保護，依然憑個人的力量，憑賢會團體的力量，遠涉萬里重洋，散佈到每一個國家，每一個地區，胼手胝足，櫛風沐雨，求取他們的生存，創造他們的事業。

他們刻苦的奮鬥，為僑居地拓殖建設，正如古代先民有云：篳路藍縷，以啓山林，開荒植木，以建城市，勞苦功高，不言可喻。但中國的僑胞卻沒有本國政府照顧，沒有國家為後盾，自生自滅，痛苦難言，尋且遭受僑居地政府、人民不平等的歧視，發生不少的冤案和慘案。我們僑胞協助開國的功勞固得不到應有的表揚與報酬，反忍受不勝數的侮辱與跌蹐，寫下悲慘歷史的一頁。直至百年後的今天才得平反，才得改正，與使人無限感慨，也使人十分注意關切全世界華僑的處境了。

事情是出自加拿大的。據稱加拿大衆議院於星期一開會時，新民主黨議員韋道爾曾提出一項讚揚華裔加拿大人對加國貢獻的議案。大意指華人移民由一八八零年代中期至一九四零年代都受到歧視，至今學校教科書中尚有早期歪曲的歷史，尤其較着一九二三年通過的排華法案。現在他們雖不能改寫歷史，但可以承認華裔加拿大人對本國的勞苦貢獻，克服很多障礙，畢凡科學、醫學、體育均作出偉大成就。於是要求衆議院糾正這令人作嘔而可恥的態度，作出公正的看待，加以表揚。經過四十五分鐘的辯論，結果打動了議員們的良心，獲得通過。事隔七八十年，今日始為加籍華人吐一口正氣。

從這樣的例子，在歐美國家中產生很多。如加拿大隔鄰的美國，在美國東西海岸的開發歷史中，在檀香山、夏威夷、加州等地的進展紀錄中，那一處沒有華人流過的血汗，沒有華人作過犧牲。今日那處地方的高樓大廈，鉻礦田園幾乎都有我國華僑參與建設的份兒。不過所幸美國人卻比加拿大人較有良知理性，不敢否定華僑的功績，不敢予以特別的歧視，仍然尊重人權，給予自由平等的待遇。歐洲寡少華僑的足跡，但第一次歐洲大戰的前後，中國參戰，而無力出兵，中國的同胞為了支持協助合約國，亦有不少人跑到歐洲法國去，擔任後勤的工作，力量也是不輕的。

在亞非洲，尤其東南亞一帶，華僑發展的歷史更久，貢獻亦最大，而所遭受的又比加拿大為更殘酷。遠不多自秦漢以來，即有中國人民和阿剌伯、波斯、日本等國從事海上交通，打開國與國間的門戶。及唐、宋、元、明、清以後，交往更加頻繁，範圍更加擴大，而僑胞呼朋引類，遠適異國，寔遷有無，或開基創業，或助謀當地領主的攻守，有聚居達數百萬人的，有擁衆達數萬以至數十萬的，不勝其數。皆能本其先進的文化思想，運其經濟的手腕，在工商業頗有建立。但對於政治佔有卻極冷淡，對於民族間的共處，不僅和平謙讓，且多逆來順受，聽其自然，絕少反抗的粗暴表現。

在今日的印尼、馬來西亞、泰國、菲律賓、越南、高棉、新加坡都是華僑聚居最多的國家，亦是華僑協助貢獻最大，而個別待遇又最差的國家，正所謂苦難重重，如越南共黨政府妄指華僑為破壞分子，沒收財產，盡量趕絕。印尼政府雖不至如越南的殘忍不人道，但經濟問題多加歧視，多加禁制，不以如本國人民同一相待。其餘如菲、馬、泰等國，歧視、禁制的命令稍寬，亦強迫歸化，限制經濟經營的權力，等於次等的人民。遙望海外，眞為炎黃的子孫力致其同情與憤慨之忱，力勉其堅持與奮鬥之志了。

凉快裝：為京快而結上一條辮子的唐瑪絲，十七歲，很快便成為中西部的一名著名模特兒。她最近移居科芬特里泰利山村，她在該處學畫，跳舞和打羽毛球來保持美好的身段。（美聯社）

日本增強國防 應付蘇俄威脅

中共表示歡迎

【北平十八日法新社電】中共對日本重視增強國防的重要性，並體於日本政黨及在本週日普選中所扮演之角色的一項論題上，大表歡迎。

「新華社」今日在一篇評論中表示：「在普選運動中所出現的國防問題和日本在一九八零年代的政治發展動向，比大選本身更為重要。」

該社說，日本在戰後多次大選中，國防經常是被忽畧的問題。現在它已成為「一項重大的問題，沒有一個候選人可以躲避。」

儘管東京對該問題感到不快，但中共領袖與日本政要舉行會談時，重覆地將蘇俄「威脅」的問題，宣諸於口。

孔美尼任三親信 代管轄軍警組織

每週呈遞私人報告

【德黑蘭十八日法新社電】伊朗精神領袖孔美尼，今日任命三名高級宗教領袖，分別在警察、後備軍警及革命衛隊方面，私人代表其本人。

「德黑蘭電台」說，安華利、卡森尼和莫哈拉提，將在其所屬的部門官員的協助下，每週向孔美尼呈遞私人報告。

該電台說，三名代表亦會負責調查伊朗武裝部隊的事宜。

被指利用職權貪污斂財 南韓政要棄金保命

九人共捐億四美元 既往不究不必再受刑法審訊

【漢城十八日合衆國際社電】軍法當局星期三指實目前正被扣押的政府黨領導人金鐘泌及其他八位其政府高官曾於在職期間用非法手段斂財。但又表示因為他們肯悔改，故此將不於起訴。

在一次冗長的宣佈中，軍法戒嚴當局說金鐘泌與其他八位高官利用非法行經一共貪污了一億四千三百萬美元。金鍾泌是前國家總理和當權的民主共和黨主席，他在被捕前曾經被認為是極有希望的總統候選人之一。

軍法戒嚴當局又說，他們犯了反國家和反人民的罪行，但他們不會被控罪，因為他們屢舉而老實地悔改，并且決定辭去所有職務及將貪污來的錢全數捐回給政府。

該九名政治家及其他前政府的官員是於五月十七日南韓軍事統治者突然頒佈全面軍事戒嚴令關閉所有大學和禁止一切政治活動時，與其他十六名政治離心份子一起被扣捕的。

軍法戒嚴當局又表示，星期三的宣佈，只是免除金鍾泌及其他八位同僚的控罪，并沒有提及在同一時間被捕的其他十六名政治異己份子的命運。

其中一名政治異己份子是著名的反對黨領袖金大中，他也是另一名原定明年六月總統大選的有力競爭者。

至於另一主要反對黨派——新民主黨的領導人金泳三，也是明年總統大選的可能競爭者，他是由於軍法統治當局為鎮壓其激烈的反政府行動而在自己家中被捕的。

【漢城十八日中央社電】韓國戒嚴司令部今天宣佈了對上月十七日即被拘禁的十位主要人物的調查結果。

戒嚴法司令部說，由於這十人自願放棄他們的財產，作為民衆福利基金，他們將不會以刑法審判。

這十人與他們捐出的財產如下：

——民主共和黨總裁金鍾泌：二百一十六億韓圜，包括稍早已被他捐作獎學金，價值一百零六億圜的一座農場與一座藥圃，及他於一九六二年創辦，估計價值六十一萬圜的現代經濟日報。其中重大的發現是他在銀行以三十四個秘碼代號存放的四十四億圜存欵。不過戒嚴法司令部說，金鍾泌秘密存欵多未承認，調查當局已根據「旁証」加以証實。

——前總統府秘書李厚洛：一百九十四億圜，包括李厚洛數月之前捐作獎學金的財產。

——前陸軍參謀長李世鎬：一百一十億圜。

——前國會副議長金振晚：二百零三億圜。

——金鍾泌的兄長金鍾洛：九十二億圜。

——前總統侍衛長朴鐘圭：七十七億圜，

——前司法部長金致烈：卅四億圜。據報導，金致烈被拘的主要原因是他曾提供一名反對派人物政治基金。

——前不管部部長及國會議員李秉禧：廿四億圜。

——前總統主管經濟事務的秘書，現任民主共和黨選拔經濟事務特別助理吳源哲：廿一億圜。

——前總理官處處長張東雲：一百一十億圜。

十人中，金鐘洛、李秉禧、吳源哲與張東雲均為金鍾泌的忠實政治親信。

被懸賞一百萬圜通緝的國會議員吳致成，也是金鍾泌的親信。他同時涉嫌非法斂財。

高齡八十舞步輕 甜言蜜語迷湯精

廿八男兒情獨鍾 的士高中諧連理

【紐約十八日美聯社電】說話花巧，年齡已八十歲的莎莉，穿著白色網球鞋的「曼克頓夜生活」的士哥舞后，在兩年前，在舞池邂逅了現年二十八歲的夫婿。莎莉列文週二晚時，成為從事出口業的杜索斯的合法妻子。

兩人穿著套裝舉行婚禮，並隨音樂共舞後，才宣誓永長斯守，婚事為「舞后」的第二次，在紐約最華麗的教堂舉行，四周佈滿一束束白色的紗花及白色的玫瑰作點綴。

列文太太，以前是一律師。在婚禮中穿著白色緞子滾黑邊的套裝，並披上白色的心形緞子披肩，腳踏她最喜愛的一雙跳舞鞋——白色的「勝利女神」帆布鞋。新郎則穿上一雙白色跳舞拖鞋。

民事法庭法官胡遵主持這宗沒有宗教信仰的婚禮，而數以百計，衣著新潮的莎莉舞迷，每人付出十五元美金的代價，參觀婚禮，並跳舞通宵達旦。

四呎十吋高的新娘，由其身高六呎六吋的保鏢陪同下交給新郎。伊在一九七五年結婚五十年後守寡，並稱其先夫憎恨跳舞。

問及對其新婚丈夫的印像，她謂：「他熱愛生命，雖為粗鹵，但很好。」

新郎新娘拒絕透露下週的蜜月旅程，會到加勒比海某島那一個島嶼。

教堂的發言人謂，他們蜜月回來後，會環遊全國作「的士哥」表演。

八十老婦嫁少男：八十歲的「的士高甜點」女律師列文正在親其二十八歲的丈夫杜索斯，他們六月十七日在一所的士高內結婚，杜索斯是一名入口商。

台北傳葉劍英失勢 中共連忙否認

【台北十八日法新社電】一項中華民國情報組織報告今日稱：中共「人大常委會委員長」葉劍英可能已失勢。

報告稱：葉劍英過去數週的幾個重要事件中，神秘缺席。

該些重要事件包括五月十七日，「前主席」劉少奇的追悼會，及六月十日，黨慶會慶祝北平第一次彈導飛彈發射成功。

該報告標明：除了葉某外，所有高層頭頭全告露面。

一份推斷葉某地位的油印傳單標着「葉老元帥不在黨規限制之列。」

該張最近在北平地區流傳的傳單，部分內容為：「在過去數年來，葉元帥曾遊勸全國重要地點，他今日已不受黨規限制，並自以為王。」

「他每天帶着大隊以調查為名的隨從，開心的遊玩，不理國家事務，虛耗大量公帑。」

「葉老帥認為他曾對國家作出重大貢獻應該可以享受人生。」

報告補充：傳單內容攻擊葉某，應是由他的政敵所發起的。

【北平十八日法新社電】中共否認台灣方面指葉劍英已失勢之說。

中共「外交部」一發言人形容此推測是毫無根據的。由於葉某未在過去多次重要場合露面，遂發生多種有關他近況的傳言。

卡特前赴高峯會 圖說盟邦消歧見

政策分歧美領導地位動搖

【華盛頓十八日路透社電】在主要盟國一連串反對美國的政治領導地位，卡特總統將於明日動程飛往歐洲，進行七國經濟高峯會議。

美國政府官員稱：由於總統與西歐國家就亞洲及中東政策方面分歧，故今次的行程極端緊急。

經濟高峯會議於週日及週一在威尼斯舉行。當前的情況，盟國日益脫離美國政策的支配。

很多評論家及官員形容這情況是由於各國就美國對伊朗及阿富汗危機，中東政策方面失却信心所致。並且，對於卡特能否是一個重心領導者，感到懷疑。

卡特會在週五日開始其歐洲之行。將在羅馬逗留兩天，並與教宗約翰保祿會面。稍後，便會訪問貝爾格萊德，馬德里及里斯本，直至六月二十六日才返回華盛頓。

預料卡特會要求全屬歐洲共同市場成員的西歐國家，不要採取任何阻撓美國中東和平的行動。

歐共市在去週曾稱讚巴解與埃及及以色列進行和談。較早時，以埃兩國就巴勒斯坦在約旦河西岸及加薩地區自治的談判宣告破裂。

訓練小豬表演：伊利諾州的布洛克菲爾德動物園的女服務員麗莎，史特勞斯，向在她旁邊等待的受訓小豬「麗絲」拋出一個啞鈴，牠其後把它啣回。「麗絲」是布洛克菲爾德動物園的「動物在動作中」表演員一分子。

諾貝爾和平獎得主 倫敦機場大發雌威

行為不檢判罰款廿五鎊

【倫敦十八日路透社電】諾貝爾和平獎得獎人比蒂·威廉斯，今天因曾在倫敦希斯魯機場行為不檢而被判罰欵二十五英鎊（五十五美元）。

因協助創立北愛和平運動而於一九七七年獲頒諾貝爾和平獎的威廉太太承認控罪。

法庭獲悉，於五月一日，當威廉斯太太獲告知因太遲而不能登上前往貝爾發斯特的穿梭班機後，她表現過激及不滿。

主控官向倫敦附近的阿克斯橋法庭說：三十七歲的威廉斯太太，以拳頭毆打入口檢查處的櫃面，破口大罵及試圖推開閘門前往登機。

辯方律師蕭稱：威廉斯太太剛從加拿大及北美講學回來，她於三十六小時內沒有睡覺及極感疲倦。

辯方律師說，她對該事深感抱歉。威廉斯太太於審訊完結後向記者說：「我們曾花時間於北愛，以試圖維持法律，如我在此間犯法，我是必須付出代價的。」

英法托管地叛亂 首長指為法策劃

和平談判今展開

【維拉港十八日路透社電】法國對這南太平洋島嶼的脫離主義者危機，所採取的態度，據報今天已令新赫布里群島的首席部長林尼深受困擾。

正當政府及殖民地代表準備明天與叛亂領導人在其皮里托島進行會談時，林尼的代言人，形容法國最近對危機的宣言為挑衅及令人誤解。

該代言人提及法國海迪地區部長喬伯昨天在巴黎所作出的評論，該部長抨擊英國派遣軍隊至新赫布里群島，並指摘林尼政府對這島嶼的目前情況「不考慮責任」。

（在紐約西蘭威靈頓，反對派的工黨議員說，他接獲林尼的一封電報，在電報中，他指摘法國政府參與艾布里托的叛亂。）

（康亞議員引述林尼的電報說：法國政府官員現時正積極參與這反叛，與此同時，法國政府將言支持目前以民主方式所選出的政府。）

新赫布里島政府代表與脫離主義的艾布里托島叛軍代表，明天將進行會晤，以首次尋求用不透過武力的和平方式來解決彼此分歧。

和談將於脫離主義者三週前所接管的艾皮里托島舉行。

新赫布里群島首席部長林尼的代言人說：行將舉行的會談，預料祗是漫長會議的開始。其目的為透過談判解決問題。

說法語的叛軍，深恐新赫布里群島脫離法國及英國的統治而獨立後，艾皮里托將不會昌盛，過去七十四年來，英法兩國曾共同管理這些南太平洋羣島。這些島嶼原訂於七月三十日獨立。

林尼神父的代言人比斯恩，今天在記者招待會上說：政府接納艾皮里托島的中央行政局以逐步程序恢復一切權力。

和局可晉級・無須射門鞋？
西德球員夢遊球場 三萬觀眾報以噓聲
荷蘭賽和捷克已賦南浦之歌

倒掛金鈎：荷蘭韋廣施加（白衣者）在捷克門前施展倒掛金鈎，捷克後衛望而卻步。（合衆社圖片）

【都靈十七日綜合外電】在今日完成了第一組賽事後，西德將可在星期日（廿二日）在羅馬的歐洲國家盃足球錦標賽決賽爭霸，而捷克也在星期六於拿不勒斯的季軍名次賽出賽。

冠軍決賽將是由西德對第二組的首名，義大利或比利時，而這是西德連續三屆打入決賽，他們的連續不敗紀錄也增至十八場，其中一場對荷牙利因風雪腰斬。

即使在都靈的球賽未開始之前，西德已經進入歐洲國家盃決賽，因為捷克和荷蘭於較早時以一比一打成平手，使到第一組已經有四分的西德對這場比賽已經無關重要，結果他們以零比零與希臘隊打和。

居於第一組榜末的希臘，他們值得安慰的地方是他們成為唯一在西德隊身上取得分數的隊伍，另兩支第一組強隊捷克和荷蘭都分別敗在西德隊腳下。

西德因為不論勝負俱可出綫，領隊迪和爾也將在對荷蘭時連中三元的英雄阿羅夫斯，隊長迪斯及中場蘇斯特三位休息，留力打決賽，其餘上陣的球員也踢得不為已甚，宛如夢行球場，完場時曾被入場的一萬三千多觀衆部份報以噓聲。

希臘隊在這場比賽採取了一個令人出乎意料之外的戰術。他們在半場中線使佈越位陷阱，不過開賽後一分鐘，西德隊便幾乎可以開紀錄。漢斯梅亦斬球給蘇麥齊，但皮球飛越而過。

希臘隊亦曾有機會打開紀錄，可惜亞迪蘇格魯的廿五碼勁射中右上角彈出。

西德隊最具威脅力的攻擊手林星尼茲亦失去了兩次機會。一次勁射斜出，另一次近門頂球無力亦出界。西德隊在這場並有很多攻勢，大部份由漢斯梅卒製造機會，不過，整場九十分鐘比賽都無入球。

另一場第一組賽事於較早時在米蘭舉行。上屆冠軍捷克以一比一與荷蘭打成平手，以第三位出線，可以爭季軍。

捷克於開賽後十五分鐘便由甲奧達先開紀錄，下半場十三分鐘被荷蘭的基斯扳平。

荷蘭隊在這場比賽一開始便展開猛力攻勢。不過，場面一路惡化，演變為一場粗野踢人的球賽。荷蘭為了有資格爭季軍，開賽後的攻勢很凌厲，僅五分鐘，他們便有機會可先開紀錄，可惜迪侃的射門中楣彈出。

捷克的防守經過一輪懸迫後便開始反撲，十五分鐘，甲奧達近門六碼射入。在捷克入球之前，荷蘭的維尼加賀夫傷出，入替的基斯幾乎於卅一分鐘便替荷蘭扳平，不過他的射門被列度力加用腳擋出。

下半場十三分鐘，基斯接應禁區邊罰球，近門六碼射入成一比一。

元朗足球委員會雖誕生 是否繼續參加聯賽 下週三作最後決定
球員續約問題屆時才討論 如參賽陳發枝洪偉平難轉會

【本報訊】元朗昨日執行本年度職員復選會議時，受人矚目的足球委員會終於產生，主席是黃武源，副主席是鄧伯榮及鄧兆廸，並決定原則上留用全部甲組球員繼續組軍參加聯賽，投薦秘書彙出席足總代表的鄧發翔去函通知各球員續約。此外在本月二十五日（下週三）在元朗大酒樓歡宴董事及上屆足委會時，同時約晤所有的球員商討續約條件。

該會一位董臣昨晚透露：雖然足球部主任已委出，但仍存有一隱憂的，是否解決，直接影響元朗是否繼續參賽前途，他又補充說：元朗下屆繼續參加甲組聯賽，機會很微，但一切最後決定，有待下週三（廿五日）的歡宴會上，由會長、主席及各高層人士作進一步洽商後才決定元朗來屆命運如何。

根據一位元朗人士透露：該足球委員會的「順產」是有些意料不及，因為會方大部份人士俱以為難產，因此在廣州參加邀請賽的港腳陳發枝及洪偉平在廿發長途電話詢問會方的組班動態，當時劉發翔亦以為有困難，因此在口頭上答允讓他們分別轉會精工及寶路華，豈料卻在昨日複選時石破天驚。

在過去三年來大力支持元朗足球隊的楊晉培，果然無意再作馮婦；在昨日會議上升任為副名譽會長，名譽會長是鍾逸傑，其餘名譽職員如下：（傑士）

會長：馮國強（副）田家炳、戴均、陳秦、趙樹勳、黃金梁、梁水發。

主席趙玉全，（副）旗定嘉、古道誠、戴權、鄧志良、黃武源、鄭任安。

秘書兼出席足總代表：劉發翔。司庫：林彥。

足總教練班 八月初舉辦
郭家明返港將主持授課

【本報訊】本港與精體育中心足球教練，郭家明將於今日飛英，參加由英國某甲組球會舉辦之職業球會教練研討會，課程為期一週，郭家明將於七月底回港。

據足總秘書透露：郭家明回港後，在八月初將主持足總舉辦的「教練訓練班」，到時將由郭家明任教。足總並已於昨日去函市政局，商借摩士大伯草場以供訓練之用。（名劍）

西德留力和局終場 迪和爾自認跌眼鏡 向希臘隊大送高帽
彭拿哥利亞盛讚球員有佳作

【都靈十七日路透社電】西德教練迪和爾對希臘隊的表現推崇備至，他說：「希臘隊給我們威脅甚大，他們的水準更使我估計錯誤，大跌眼鏡。」

他說：「我並非替自己的球隊說好話，事實上在我們與希臘隊交鋒前已獲知稱衛決賽權，球員的表現是很合理的。」

他續謂：「我並不說假話，週日（廿二日）西德隊的演出與今晚的表現將會有很大分別的。」

取得經濟學位的希臘隊教練彭拿哥利亞自稱打和西德隊，是他們前所未有的最佳戰績。他說：「我對所有球員的表現喜出望外，假如我們能夠把握機會，我們可能獲得一仗難忘的勝利。」（太陽神）

國際拳擊邀請賽 港鐵虎隊今赴台

【本報訊】第一屆國際業餘拳擊邀請賽，將於本月廿一日在台北陸軍體育館舉行，是次參加比賽隊伍有美國、日本、芬蘭、印尼、大馬、德國、香港及中華民國等八個國家或地區。代表香港前往作戰者鐵虎拳擊隊，該隊定今日搭中華航空公司八零八班機，準中午十二時正啟程赴台，對休息兩宵便要登台決戰，該隊早於本月十五日午間曾假座九龍尖沙咀中華大酒樓舉行出發授旗典禮，當時由香港奧林匹克委員會秘書賴汝樂主持，政府代表香港出賽之鐵虎拳擊隊職員及隊員名單列後：

領隊：張建濟導師：吳鐵虎，顧問：曾湯尼，教練：張應時。拳手：黃博璋（沉量級），李演昌（輕沉量級），劉榮基（輕量級），陳振鵬（羽量級），黃觀明（雛量級），梁海平（蠅量級），江志鴻（輕蠅量級）。

史華高斯賽後感失望 指捷克採殺傷戰術 批評球証執法甚差
雲高斯認為荷蘭隊亦踢茅波

【米蘭十七日路透社電】荷蘭國家隊在歐洲國家盃分組賽第三仗中與捷克打成平手，教練史華高斯十分失望地說：「有一些人會說這是一場精彩的球賽，但精彩的球賽是要兩隊踢得好及一名好球証的。」

他續謂：「這場波的球証執法甚差。」他又指出，對手在上半場開賽十五分鐘內即將他們兩名最好的球員踢傷，那是蓄意的。」

史華高斯認為他們陣中最老的兩名球員在這一役中表現最好，他說：「這一隊的光輝日子已經過去了，我需要培育一些新秀接班。」

捷克隊教練雲高斯則對他們賽和荷蘭，球員的表現感到非常滿意，因為荷蘭隊的實力十分強勁。他說：「雖然我們的球員，如甲奧達，稍稍踢被嚴重侵犯，但我以為這一場波不失是精彩戰績。」

當問及有關球証執法的意見時，雲高斯答謂：「我沒有責任去批評球証，但在場地淋漓的情況下球証執法是相當困難的。」

當問及他得到第三位是否滿意，他答稱：「我們來到這裡比賽，並非單為贏波，任何戰果我們都會滿意的。」（太陽神）

無法阻截：西德主將林星尼茲（左二）推進，希臘兩名球員都被他盤過。（合衆社圖片）

男子銀牌決賽 均安衛冕戰警察
今夕八時半伊館上演

【本報訊】籃聯主辦，市政局贊助的銀牌籃球賽，男子組決賽均安對警察，今夕八時半在九龍伊館室內場舉行，序幕戰為「市政局盃」青少年籃球賽，下午六時半，女子青年組新界聯對屬隊，七時半男子少年組，均安對阜加，門券五圓，籃聯屬會及學生優待券三圓。

複式淘汰制的銀牌籃球賽，男子組均安對警察，為上屆冠亞軍，今仗是本屆爭奪冠軍，今仗是否一九七九至八零年度籃球兩大錦標的煞科戲？仍看均安能否保持長勝紀錄，倘若一戰功成，則可蟬聯冠軍，假如由負方獲得決賽權的警察勝回一場，將須全賽以決定錦標誰屬，這場爭霸戰，也充滿緊張刺激的氣氛，希望它是一場純技術的競賽。

兩隊於甲一組聯賽初逢，均安以七十三比七十一僅勝，證明雙方實力很接近，警察於聯賽的後期，業已恢復水準，銀牌賽更有參照南加盟，兵源更為充足，此役亦抱着補雪聯賽一敗之辱的決心，冀能帶來均安必須小心謹慎，以銀牌盃賽而爭取冠軍，免衛冕功虧一簣。

以雙方球員的合作氣力而論，均安仍勝一籌，然警察球員年青力壯，仍可施展快攻，是則經驗豐富的警察主將，可能因應付「快波」而消耗氣力較多，致影響後勁，即就對均安較為有利，不過，警察教練及主力球員，也了解對方必採「快打慢」戰術，可能採取「留前門後作」戰術，上半場將戰局拖慢，留待下半場快放，假如這種作戰方式成功，則仍可予均安以極大威脅。

還來天氣炎熱，在一場籃球決賽，雙方球員勢必揮汗如雨，將要有更佳的體力，才足以應付打足四十分鐘的「大戰」，故除了戰意與合作，戰術運用等決勝要素外，仍得看那隊的耐戰力較強，由於警察球員最近在負方連挫衛聯、東海、藍合而獲決賽權，已演出本屆的最高水準，今夕亦將發揮更大潛力，均安雖有以逸待勞之利，且心理負担較輕，惟這仗雖是「五五波」，可能賽至加時，始決高下。（玲）

高波傳中太單調 戴歷已感無樂趣
渡假歸來告別精工

【本報訊】効力精工八年時間的蘇格蘭外援，有「耶穌」之稱的戴歷，居里將會離開該會。

戴歷目前仍未與精工討論續約，但他稱後將會知會領隊黃創山，表示他將無意再効力精工。

戴歷透露他離隊的其中一個最主要原因是他在這兩年來對於在精工比賽完全沒有樂趣可言，他與夏里士二對雙鋒往往被規定在邊設高球傳中，此外就完全沒有其他踢法可供發揮。

他表示固然利用威廉士頭球攻門可有很大威脅，也是求勝方法之一，可是對他而言，獨沾一味未免太單調，完全沒有樂趣可言。

三十一歲的戴歷並表示：「我並不以為我是一位很「爽」的球員，每一個人都知我的踢法，可是有一段時間我好像一個旅客似的，很少有波踢。」

他目前在一間外國啤酒公司任職，而當該啤酒廠稍後時間在港開廠後，他的工作將會較煩重，屆時他花在足球的時間會更少，所以他不想再在沒有比賽情趣的精工効力，但他相信自己目前仍可在香港多踢兩年好波，因此他下屆將會轉投其他球會。

戴歷將會在下週離港往英國及西班牙渡假之前與精工攤牌。（傑士）

夏令盃七人賽 市政場演八仗

【本報訊】夏令盃七人足球淘汰賽，今日在九龍市政球場續上演第二天預賽，仍排有八場賽事上演，各隊初出師其實力如何一時難料，但料會有一番的爭持，七人賽與正式聯賽不同，要有速度和氣力的支持才能爭勝，料到時將會有一番的劇鬥才能判高下。門券收三元，球迷可看足四小時。茲將今日秩序錄后：

㈠六時：龍門甲 對 中青乙
㈡六時半：華夏乙 對 海外A
㈢七時：市政會B 對 海外B
㈣七時半：金鷹 對 龍門乙
㈤八時：五一七 對 晨星B
㈥八時半：穗成B 對 中健
㈦九時：天天 對 中青甲
㈧九時半：金松A 對 晨星A

又訊：昨日在市政球場舉行之夏令盃七人賽首天賽事，八場戰果如下：黃大仙A勝藍田B三比零；華夏甲勝長春B六比二；樂富A勝青A二比零；西衛鋒甲勝海天A二比零；花花B勝九葉二比一；藍田A勝金松B三比零；穗城A勝傑志A一比零；花花甲勝五一七甲一比零。（名劍）

香港五仗盡墨 昨又負於日本
下週一揹黃包袱返

【本報訊】香港隊昨晚在參加廣州足球邀請賽最後一場賽事以零比二敗於日本，港隊不單在初賽三戰三敗，在遣材賽對廣東、日本兩仗也告不敵，總定赴穗參賽戰績低劣。

在該項賽事成包尼大番，將在廿三日（下週一）才返港。

港隊這次前往廣州比賽的五場戰績如下：分組初賽一比三敗於日本，一比二敗於羅馬尼亞巴克烏，零比七大相敗於中共隊，遣材賽敗於廣東零比二，昨晚也以敗同的數見負日本。（傑士）

菲律賓亞青足球賽 某航空公司答允 半價優待參賽隊
出席亞協同大代表紛抵港

【本報訊】將於本年十一月間在菲律賓馬尼拉舉行的亞洲青年足球賽，所有參加第二組賽事的國家或地區代表隊，將獲得半價機票來回馬尼拉之優待。這是將於今日來港之亞洲足協秘書長韋立本向足總透露的；據韋氏表示：他曾與亞洲某航空公司接觸，最後獲得該公司之贊助，允許對參賽國家足球隊以半價機票之優待。

韋立本今次來港是準備出席本月廿日在本港舉行之亞洲足協同人大會；聯同韋氏於今日抵港的還包括亞洲足協技術顧問馬洛斯基，亞協會長韓沙及所有亞協會員國之代表等。

部份代表亦已於昨日抵港，其中包括副會長西奧丁，裁判會委員葳沙及沙地阿剌伯代表阿楊，他們已分別下榻於美麗華酒店。（名劍）

英國足球畫册 八十一輯出版

別創一格的「英國足球畫册」第八十一輯已經出版，增加彩色頁數，全部粉紙精印，彩色封面布洛蓮、跨頁海報柏賓事斯、彩頁尚有麥特莫、奇雲基蓮，熱刺隊，布洛蓮等，要目包括有名球評家分析歐洲國家盃，英國足總盃決賽評論，花絮與英雄人物，大衛屈臣故事，奇雲基蓮撰文透露他在德國的妙趣橫生的遭遇等猛稿多篇，內容充實，每册三元報攤有售。

希臘蹈火舞確無些微作偽

去年，一名女遊客因腳部嚴重灼傷與受到驚嚇，致留醫於希臘一家醫院幾個星期。她被送入醫院痛楚呻吟，但卻肯定地知道一事，沙朗尼卡的跳火並非假裝的。

她看一羣男女赤足在燒得紅紅的煤上不介意地走過。她相信這祇是賣弄花巧。因此，當人們想加以阻止時，她已經把鞋脫下，親自一試。

那些焦煤很熱，高達攝氏四百五十度。水的沸點是一百度，而鉛到達三二七度時也要溶化。

一個奇異宗教團體的六十多位蹈火舞蹈員，平日在沙朗尼卡市內外，過着店員、主婦、農場工人等普通的生活。

但每年五月廿一日，彼等即仿照幾百年來的前輩那樣，在燃燒的煤上舞蹈，以紀念聖康士坦丁。

他們匪特不感些微痛楚，而且燒煤也沒有在他們的腳上留下任何痕跡。

多年來，世界各地的科學家曾先後前往希臘沙朗尼卡，研究那些宗教舞蹈員何以不會被灼傷的秘密。專家們曾作種種嘗試，檢查燒煤的熱度，檢驗舞蹈員的腳有無事前敷以特殊防火劑，有無接受集體催眠。

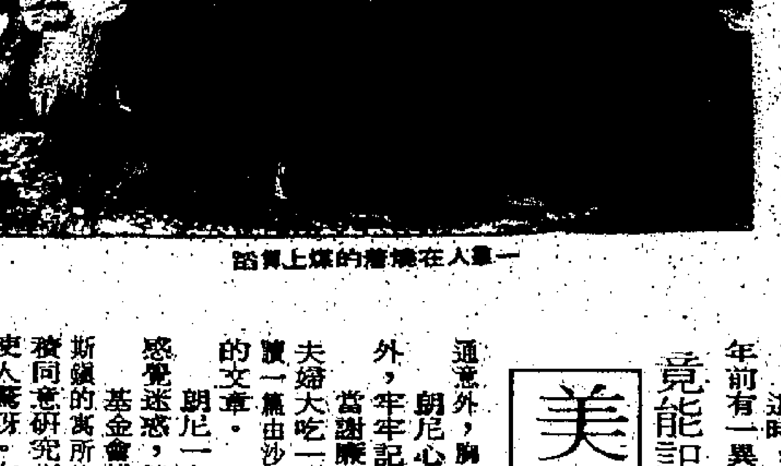
去年，柏林大學一批神經系統專家前往考察，甚至給舞蹈員注射增進身體敏感的藥物，結果亦沒有分別。

蹈火舞蹈員還准許科學家研究他們一星期前着手的籌備。

那科學家報告，他們舉行一連串的驚怪儀式及在縵慢鼓聲中進聖餐。那鼓幾個晚上不停敲響，而其時舞蹈員不准入睡及似乎呈茫然的狀態。

他們表演三次，最後一次是秘密的。

事後，一科學家承認整件事充滿神秘，而舞蹈員確是赤足在足以燒鎔金屬的煤上走過。（雲）


一羣人在燒着的煤上舞蹈

蘇俄化學戰發展已壓倒列强
目前美國已認識此[illegible]仍屬守勢，而且生產工廠要待國會批准

在指摘蘇俄製造及使用—毒氣聲中，這一事實是決不會是錯誤的：此即在致命的毒氣研究或製造上，美國遠遠地落在蘇俄的後面。

美國官員早已認識到此一事實，和正努力設法縮小差距。但迄今為止，一切努力都全然是守勢的—祇增强美軍在遭受到化學武器攻擊時，能夠生存。

自從一九七五年以來，五角大廈即一直在設法使國會批准將它囤存的化學武器現代化。但國會反映出美國人民對化學戰爭的厭惡，拒絕了所有此類的要求。

一九二五年的條約，首次禁止使用致命的化學武器，莫斯科也是條約的簽字國。一九七二年的化學武器會議，禁止製造引起傳染病的細菌武器，克姆林宮也是與會國之一。不過，最近，蘇俄一直被指摘破壞此項安排。

當俄軍入寇阿富汗，他們帶備全世界最先進的化學武器——不斷地傳出消息，說他們使用此種武器來對付毫無防衛力量的阿富汗人。

又有消息說，蘇俄曾供應越南製造高棉及寮國共軍。

更壞的徵兆是蘇俄可能製造新的和極可怕的細菌戰武器。

為改善美國防衛力量，五角大廈現正每年動用一億多元，來購買防衛毒氣的配備，及動用八千五百萬元來從事研究工作。官員們曾指出過下面的改良：

㊀世界上第一具能偵察出生物媒介的裝置，已接近完成。這個裝置於發現有細菌媒介散播時，便會發出警報和收集樣本，以供化驗。

㊁一種新的能四面看見東西的防毒面具，現正發給第一綫部隊。它可以濾過細菌和化學物質。它的質地柔軟，所以，兵士戴上它的時候，仍可瞄準開槍。

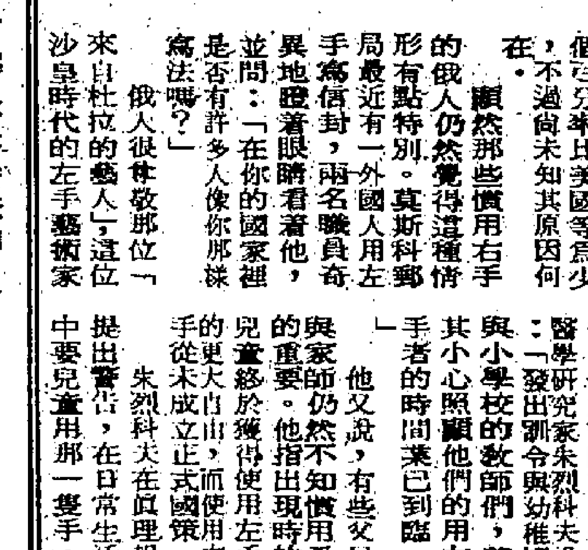
㊂科學家每年獲得一千五百萬元的撥款，研製對抗細菌的藥苗。

㊃國防部正在着重於給予軍隊以化學及細菌戰的訓練。阿拉巴馬州麥克奇倫堡已成立了一間細菌戰學校，目的在使每一作戰單位，最少都有一個細菌戰的專家。

在化學戰爭的防禦上，蘇俄早已走在美國的前頭。一九七三年以色列軍和阿剌伯國家的軍隊發生大戰時，以軍發現在鹵獲的阿軍裝備中，有氣槍過濾器及其他使軍隊能將全身掩蔽的配備，可為明證。

為了要改進美國用化學武器反擊的力量，五角大廈正製造二元化合物的化學武器——砲彈和炸彈，分別同時含有兩種化學物品，如果未經混合，是不會有毒的。祇有當這種武器被射向目標時，裡面的兩種化學劑，才會混合起來，產生致命的氣體。

在過去，國會拒絕授權國防部製造此種武器。對於化學武器的威脅日益嚴重的今日，國會也許會撥款建立一間生產這種武器的工廠。


蘇俄火箭炮兵配備化學戰面罩衣服

慣用左手的俄人現始較好過
真理報最近已勸教師給以照顧

（上）（沈德芳）

慣用左手的俄人似乎獲得較好的待遇了。

以前，慣用左手的兒童被命令用右手握筆，但各學校現在已給他們更多自由。

蘇俄科學家們現已對用左手的人認真研究，有些報紙甚而描述慣用左手的人有幾乎超自然的能力。

蘇俄有一千萬用左手的，相當於全人口百分之四。研究家說，這個百分率比美國等為少，不過尚未知其原因何在。

顯然那些慣用右手的俄人仍然覺得這種情形有點特別。莫斯科郵局最近有一外國人用左手寫信封，兩名職員奇異地瞪着眼睛看着他，並問：「在你的國家裡是否有許多人像你那樣寫法嗎？」

俄人很尊敬那位「來自杜拉的藝人」，這位沙皇時代的左手藝術家，相傳曾製一極微小的鞋子套上跳蚤的腳上。

但仍然好些教員與祖母們，強迫兒童改用右手，相信在用右手的世界中這樣會有較佳的成就。

最近，共黨真理報刊出一篇訪問記，一位醫學研究家朱烈科夫說：「發出訓令與幼稚園與小學校的教師們，着其小心照顧他們的用左手者的時間業已到臨。」

他又說，有些父母與家師仍然不知慣用手的重要。他指出現時的兒童終於獲得使用左手的更大自由，而使用右手從未成立正式國策。

朱烈科夫在真理報提出警告，在日常生活中要兒童用那一隻手，會導致他們發生神經系統問題，及阻延其心理發展。

蘇俄沒有正式歧視用左手。「大蘇維埃百科全書」向家長們保証，左手兒童在身心兩方面均不比右手兒童落後。

真理報引述朱烈科夫的研究，發現用左手的大多是男性，而大多在下半年出世及多在工業界工作。

蘇俄報章前曾報導，一名慣用左手的人，不能眼看，祇有手肘與手指，便能認字分辨顏色。

朱烈科夫謂此說須作更多研究，但報紙的報導無疑加强了蘇俄左手的神秘感。

電腦護照將出現 預防假冒有密碼

電腦護照出現之期已在望了。它將使商人與旅遊客能迅速的通過擠迫的飛機場。

新型護照係由國際民航組織所建議，將由機器檢驗各項細則。

這樣可以使旅客在移民官員的櫃檯前面等候的時間減少。

但假護照黑市猖獗，故新護照將附上保安密碼，以防假冒。（雲）

英倫有十萬男子父兼母職
離婚容易與婦女經濟獨立，使家庭大起變化。

荷里活奧斯卡金像獎影片「克藍瑪對克藍瑪」中，影星德斯汀荷夫曼刻劃了一個日益嚴重的問題：被遺棄的丈夫與父親的慘況。

單只在英國，至少十萬名男子要父兼母職；年四十九歲的電訊工作人員大衛韋遜，便是其中之一。

他的妻子六年前捨他而去，留下四歲的理察和兩歲的海倫。

大衛說，「我當時很傷心，但決意保留子女，照顧他們。」

一些單身父母放棄工作。大衛繼續。他僱用外國少女白天照顧孩子，自己在晚上則做家務。他說，「這樣很煩。但我已四十多歲，這比較易受。若較年輕，會因晚上不能外出而反感。」

小理察現贏得一項獎學金升讀寄宿學校，海倫也在就讀。

大衛要付子女學費，支付外國少女傭工，看顧小孩的散工費用，因此所餘無幾。

不過他現在離婚後，平靜講述他的體驗。唯一表示他憤慨之處是不提妻子的名字。

他說，「我的妻子只告訴我，她對家庭生活無興趣。」

佛烈詹士，年四十一，是位系統分析員，五年前被妻子遺棄。

他第一項反應便是無法應付廿一個月大的菲兒和三歲大的德琵。

但一個協助單身父母的組織「薑麵包」勸服他。

佛烈不當換班工作，改任日間定時工作。

他說，「我在家中作出各樣安排，使孩子習慣見幾個熟悉的面孔，建立一個有規律的生活。

「我們經常參加『薑麵包』的週日及假期集會。女兒和來自其他同類家庭的孩子玩在一起，不覺與人不同。」

佛烈的離婚手續經兩年辦妥。搬往一間有花園的較大房子，出租一個房間以爭取必需的額外收入。

「我要從頭學做家務。我的妻子沒有出外工作，而我年輕時，男人是不須做家務的。

「我太忙了，足足一年沒暇去想我的破碎婚姻，到了第一個聖誕，我突然覺得很累。」

他的體驗告訴他男女平等有好有壞。

他說，「許多男人像女人一樣能任單身父母。」

不過仍有一大問題。

佛烈說，「我很幸運得到撫養權。」

這句話便是「薑麵包」，「國民單身父母委員會」這類組織關注的問題的核心。

因為這些組織均稱，如果父母爭撫養權，差不多總是母親得直。

大衛和佛烈雖然困難重重，想保留子女。許多其他父親也想撫養。「薑麵包」以為他們未得公平處理。

調查人員裏理高漢說，「應視乎個別父母情形。如果母親捨夫棄子，而父親又使家庭井井有條，他應得撫養權。」

離婚公平運動人員大衛禮特說，「妻子有時與男友跑掉，後來又想要回子女。」

該運動相信撫養令應共同發出，特殊情形除外。

國民單身父母委員會則認定男子吃虧。例如去年德倫斯布黏禮撫育女兒，自九個月養至兩歲半，仍喪失撫養權。

母親想要回孩子，法庭答允了。

委員會主任珍史德力查說，「許多已婚男子在家幫忙操作，比過去的人更能照顧自己。法律應明白這點。」（曹）

美一小童係叔叔轉世
竟能記憶前生發生意外現場

關係驚愕地望着五歲的男孩謝康美。他剛才嚴肅地對她說：「你知道嗎，我曾死過一次。」過去兩年，他曾說過一些奇異的事件，但從未說過自己曾死去。

一次，他突然向雙親朗尼與比蒂表示，自己名叫占美，不是謝康美。自後，奇事便不斷發生。

初時，他們沒有特別留意，以為祇是小孩子的無知行為，可能為了某些原因而不喜歡自己現在的名字。但過了幾個月，他卻一次又一次的堅持自己名占美。

他一次對父親說，曾被貨車撞倒，當時背部受創甚劇。

這時，朗尼真正開始就憂，因為他憶及十年前有一異姓兄弟名占美年僅十五歲時，遇交通意外，胸背受傷，在送往醫院途中不治。

朗尼心想，難道孩子會聞雙親談論這次意外，牢牢記着，以為自己就是那受害者。

當謝康美向祖母說曾經死過一次時，朗尼夫婦大吃一驚。因為在這之前幾天，朗尼曾閱讀一篇由沙福優研究基金出版，有關輪迴現象的文章。

朗尼一向不相信輪迴這回事，但現在開始感覺迷惑，難道謝康美就是占美託世？

基金會離朗尼夫婦在奧克拉荷馬州維高米斯鎮的寓所約八十哩，基金會的行政監督班乃積同意研究謝康美的個案。研究結果公佈後，使人驚訝。在他人目擊下，他首先駕車與謝康美一起在占美曾在那裡生活的市鎮——這地方謝康美以前從未到過的。

當汽車緩緩駛越小鎮的街道時，謝康美突然指向角落的一幢房子，說：「科士打就在裡面住。」是的，對了。因謝康美從未聽聞或見過科士打——占美以前的鄰居。

隨後，他帶着父親和醫生前往一個林木密佈的山谷，他說：「我就在這裡捉迷藏。」

朗尼說：「真令人難以置信，我和占美小時就常在這裡捉迷藏。」

在占美童年同窗加里的家中，謝康美觀看二十張學校生活的團體照片，他們並向他說：「指出那個是你的朋友。」他指出兩名占美的密友。

「這是不可思議的，」朗尼說。「謝康美甚至距離該鎮五十哩內的地方也未到過。」

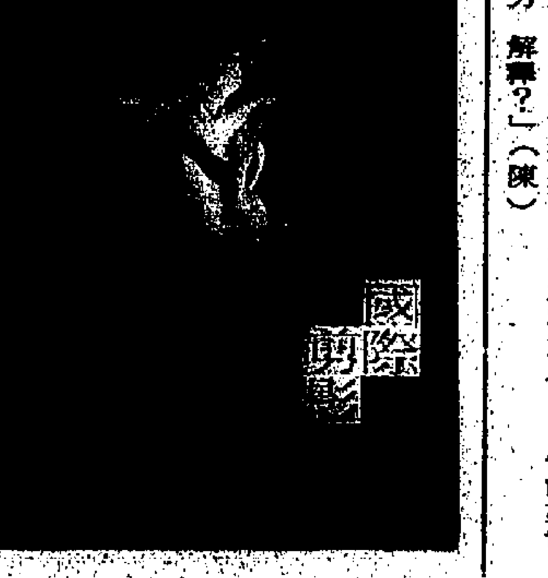
他又認出占美祖父工作的理髮店，和占美經常放學後在門外等他祖母的一間百貨公司。

會親自目睹占美於交通意外中喪生的索豪斯，帶謝康美到意外現場時，這男孩放聲大哭，倒於地上，一隻手掩蓋臉龐，另一隻手按着胸膛，痛苦萬分。

一個男孩子何以知道他的叔叔在一個他從未到過的市鎮內的生活與死亡事件？

專家承認無法解釋。但正如巴利積博士所說：「這事令人驚奇，我從未遇過。我們已高度警覺以防虛假，但無絲毫作偽之處。

「我相信他是他叔叔的再生。如有人不信，說沒有這些事，我只能說一句……你能如何解釋？」（陳）



港期金規例與紐約市場大同小異
與前價位變逾40美元 暫停版休市三十分鐘
可用港元付按金．收貨地點在倫敦

【本報訊】預期在八月初開辦的期金市場，交易單位將以美元爲單位，每手爲一百安士，但停版規限則與紐約有所分別。

昨日香港商品交易所主席施彼得在記者招待會上，透露有關建議中的香港期金合約細則及期金市場的籌建工作進展。

該建議如獲商品交易監察專員通過，本港期金合約交易將以每手一百安士，純度不低於九九五之黃金爲單位，以每安士若干美元報價買賣。

期金市場交投方式將採用海外各主要商品交易所現有形式——「公開叫價」制度，交投語言則爲廣東話。

上牌買賣月份爲二、四、六、八、十、十二月，最遠期之月份可達二年零一個月。

香港商品交易所主席施彼得透露期金合約細則時，強調有關一切細則，仍需待商品交易監察專員通過，方能作實。

施氏指出，建議中的期金合約與世界所有主要期金市場類同，所以本港開設期金市場後，國際投資者將可一日二十四小時從事買賣期金活動。

目前世界最大期金市場是紐約商品交易所，本港期金合約內容及交易方法與之大同小異，僅交收地點及每日限價停板制度不同。本港期金交收地點在倫敦，但當金價變動較前收市價上升或下跌達每安士四十美元時，市場將休市三十分鐘，一方面暫時凍結價格，另一方面給予投資人士充份時間衡量當時形勢，以作決定。三十分鐘後再重開市場。美國期金市場的交收地點爲紐約，而價格變動達當日之上下限時則停板，現時之上下限爲每安士二十五美元。

本港期金合約以美元爲本位，爲減少本港投資者所冒外匯風險，國際結算所（香港）有限公司將特別安排，接受投資者以港元代替美元支付按金，合約平倉時，將退還原有之港元按金，只在金價盈虧上以美元結算。

按金額（通常是合約總值百分之十計算）則由結算所公司根據市場狀況議訂，在期金市開業前公佈。

施氏說，期金交投語言採用廣東話，目的爲方便本港人士明瞭交投狀況，交易所將設有公眾參觀室，歡迎市民參觀，公眾參觀室之開放日期，待交易大堂擴展部份完工後將再行公佈。

施氏聲稱，和記大廈內的交易大會堂將重新裝修，並爲開設期金市場而增擴場地一千七百多方呎。

施氏又指出交易所正式會員數目自上星期增加四十六名後，現已達一百二十二名，而這一百二十二名的會員，共持有交易所股份總數（二百五十股）中的一百三十三股。現時交易所祇可再容納最多二十至二十五名會員，因交易所會不斷增加各種市場，如期銀及樹膠等，所以必需保留大量的會籍給日後申請的會員，而且現時的交易所會址也不能容納過多的會員。另外，估計最近接納爲會員的四十六人之中，有十九位爲現時金銀貿易場會員，而當有的會員之中，也估計有超過三十位的人士爲香港金市的活躍份子。而成爲會員之後，若想參加期金市場的交易買賣，則必需再向交易所當局申請，才可獲接納爲期金市場的會員。

施氏最後透露：他希望此提議能於本月底獲商品交易監察專員通過，而全部的籌備工作將於二個月內完成，故估計交易所能於八月初開業。

另方面，據陪同施氏出席的香港商品交易所經理蘇兆源解釋：爲避免外匯風險使部份會員拮据而造成聯性損失償還，期金市場的會員將會委託一間行政上完全獨立的結算公司（國際結算所香港有限公司）負責結算。而這間結算公司屬下的保證公司將負責保證各期金合約的完成。而該保證公司是由六間大銀在所組成。其資本額現爲一百五十萬港元，若有需要是可以隨時增加資本額的。

圖爲商品交易所主席施彼得。

港金微落八元 走勢疲弱先穩後挫
美鈔報升日元平穩

【本報訊】昨日本港金市走勢見疲弱，由於假後人心多存觀望，午市買家佔優勢，收市價比前市跌近十元。

週二延約八月份期金開市比對昨市下跌一美元，開市後期金市道靠穩，交投不靜，金商及散戶爲買家，而經紀行爲沽家。

據金商稱並未有任何消息入市，市道表現平靜，定後無期金市道轉趨平靜，做價徘徊，主要爲散戶買賣。

倫敦收市後，據金商稱金市並無走勢可言，整日只徘徊於窄幅度間。倫敦收市後金商及散戶有實盤入市，金價逐步上揚，收市前十五分鐘有淡友入市補倉，在該水平即遇到圍吐出現，八月份期金以六〇六．五〇收市，成交二萬八千張。

本港金市，前市尾盤爲三四九二．〇，昨日上午開市報三四九七．〇，比前市高開五元，最高成三五二一．〇，最低成三五九七．〇〇，收市價三五一一．〇〇，息價訂去息一七．五二元，公價定三五〇五．〇。

下午開市報三五一三．〇，最高成三五一五．〇，最低成三四八〇．〇，收市價三四八四．〇，整日波幅爲四十一元，收市價比前市跌八元。

週二外匯行情，金價方面，倫敦報五九一．七五美元（跌三．二五美元），瑞士入價報五八九．〇美元，出價報五九四．〇美元（跌五．〇美元），巴黎報六〇三．一三美元（跌二．〇三美元），美國紐約報六〇六．五〇美元（昇八．五美元）。美鈔方面：倫敦轉匯價報二．三二九五美元（縮〇．〇〇二〇美元）。

美鈔扳昇，大鈔報四．九一〇，昔鈔報四．九〇五，美電最高成四．九二〇，最低成四．九一〇，通天單最高成四．九一四，最低成四．九〇五。

日元平穩，大紙報二二八．〇，細紙報二二七．〇，新台幣報一二四．〇，西德馬克報二八〇．〇，法國法郎報一一九．五〇，瑞士法郎報三〇六．〇。

拆息企八厘半

【本報訊】本港銀行同業拆息呆靠，隔日昨早成八厘半，午間亦無大變動。同業拆息自首次調低本地優惠利率後，即出現疲弱走勢，處於一分水平下，顯示本地資金鬆動。

另一方面，存款公司定存利率亦較前爲低，但短期定存近仍能企穩於九厘至一分的利率水平。

開市升十一美元 歐洲金重越六百
美滙疲弱回落

【倫敦十八日美聯社電】週三歐洲金再升逾六百美元關，而美元則在平靜交投中歇頓。

倫敦五大金商的早盤金定價爲每安士六〇二點五美元，比上日的五九一點七五美元上升十一點五美元。

蘇黎世方面，黃金價則報六〇三點五美元，上日報爲五九一點五五美元。

倫敦白銀報價每安士十六美元，比上日的一五點四美元爲高。

中午美元在歐洲兌其餘主要貨幣的滙價爲（括號內爲上日收市價），馬克一點七六二七（週一收市價爲一點七六五三），瑞士法郎一點六二三五（一點六三七五），法國法郎四點一〇八八（四點一二一五），荷蘭盾一點九三二〇（一點九四〇五），義大利里拉八三三點七五（八三六點三五）。

倫敦方面，一英鎊兌二點三三四一美元，上日則兌二點三三三美元。東京匯市美元收市價兌二一五點八七五日元，由上日的兌二一六點七五跌下。

本港金鈔外幣行情表

六月十八日（星期三）

項目		價格
（九九K金）	開市	3497.0
	收市	3484.0
	最高	3521.0
	最低	3480.0
（白銀）	開市	770.0
	收市	770.0
	最高	770.0
	最低	770.0
（美鈔）	大鈔	4.910
	昔鈔	4.905
（美電）	最高	4.920
	最低	4.910
（通天單）	最高	4.914
	最低	4.905
（日元）	大紙（萬計）	228.00
	細紙（萬計）	227.00
（其他外幣）	英鎊	11.60
	澳洲元	5.66
	加幣	4.27
	加元	4.24
	[illegible]幣	0.58
	大坡紙	2.30
	細坡紙	2.29
	馬來西亞元	2.25
	[illegible]（百計）	53.00
	[illegible]幣（每元）	0.95
	西德馬克（百計）	280.00
	法國新法郎（百計）	119.50
	瑞士新法郎（百計）	306.00
	泰幣（百計）	24.60
	[illegible]幣（百計）	252.00
	新台幣	124.00
	人民幣	29.94

港滙指數

港元匯率指數昨日（星期三）爲九一點一，下跌〇點一。

美銀行家警告謂 饑饉會引致動亂

【本報訊】美國銀行總裁高信，最近在加州法拉斯諾市一個農業專家會議中，發表演說時表示：爲保持世界和平和維護人權，在未來十年間必須急切增加糧食生產。

高氏警告稱，「饑饉如同社會和政治上的計時炸彈，一經存心不良的政客加以煽動，便會爆炸。」

高信在這次由美國銀行所主辦的加州糧食會議中，向四千名出席者表示：「如果我們希望自己及下一代都能夠安享世界和平，人權在世界各地都受到尊重，我們必須致力於解決這個大問題。」

出席這項糧食會議的參加者，有九十位來自三十三個國家，他們是應美國銀行之邀請，出席這個會議，並前往加州農業最富庶的聖祖圭恩河谷參觀。

高氏指出，世界人口正急劇膨脹。根據世界銀行估計，發展中國家在未來的二十年內，每年將需要三至四百億美元進行新的投資，方可維持足夠糧食供應水平。

但即使投入如此龐大資本，到了公元二千年的時候，全球仍會有數以億計的人營養不良，而這種情況將會嚴重影響政治和社會。

高氏認爲，如要解決這些問題，農業先進國家必須經快將他們高明的技術，傳播給世界每處的農業生產者。

高氏指出，所幸現時農民的生產力，已大非昔比，以一個美國農民爲例，四十年前的糧食生產僅足供十一人的需要，但時至今天，其生產量卻可足夠供應五十九人的需要。可惜有很多人口數以億計的國家，生產力卻遠比需要爲低。

高氏指出：世界上有某些地方的糧食有大量盈餘，另外一些地方卻大爲不足，農業界的財務經理人對這種問題必須有所瞭解。「在這個互相依賴的世界裏，藉着迅速運輸，即時的消息傳遞，以及技術的大幅改進，饑饉情況並非不可改善的，但事實上卻未見好轉，反而愈來愈壞。」

一九七九年世界農產品生產量，出現七年來首次減縮的現象，而世界人口卻繼續增加，高氏指出這是糧食生產按人頭計算，減低了百份之三點五的結果。

他說未來之農業生產力增長必須依賴技術，而技術卻需要兩個條件，第一是人才、毅力、運氣以及其它能使科技突破的因素，第二便是資金了。

高信說：我們可以肯定農業技術將需要更多資金，而資金在八十年代可能是一項非常罕有的資產。

澳洲天旱穀物失收 輸港食米劇減逾半
影响所及米價料將上揚

工商縣

【本報訊】澳洲今年發生嚴重旱災，當地穀物收成大受影響，使輸港數量劇降。據本港一家代理澳洲米商對本報記者說，今年一至十月，澳洲大米到貨量只爲去年同期五成。七月和八月份，來貨會更少，預計七月份來貨只及正常水平的三分之一。

預料，隨着澳洲大米來貨劇降，米價會繼續上揚。

澳洲、泰國和大陸大米，五月份均已上漲，不過本月份，這三路來貨價，至目前爲止大部份仍企穩，暫時未見上升。澳洲米每担份一七六元，與五月份價格相同，但五月份價已比四月每担上漲十元。

米商說，泰國香米每担價一六四元，泰國百分之百大米，每担價一五八元，本月份照上月售價，未有起跌，不過，泰國糯米則每担上漲三元。

米商表示，今年來，泰國米和大陸米來貨充足，供應正常。六月份大陸各類大米價格，除大連粳米最近兩三日來，每担上升三元之外，其餘均保持原價，未見上升。五月份中國大陸白米，每担曾漲價六至八元，六月份已站穩，一級每担沽一六二元，二級貨一五四元。

食米在香港是屬於管制性商品，港府當局除了對入口米商的配額及售糧額有明確規定之外，對於批發米商，去年八月港府亦開始辦理登記，十一月起發給牌照。

港府對於米價，未有硬性規定，但批發米商的營業毛利，必須經工商署核准。今年開始，批發米商向入口米商購入食米轉售予零售米商，每担毛利照入口米商開盤價加三元，即是比前調加三元。所以，近年香港通貨膨脹甚烈，其他許多消費品價格大漲，食米價格雖有上升，但升幅相對而言，還比較小，尚屬比較穩定的商品，這主要是工商署對食米入口額調節得宜，入口米商和批發商，以及零售米商，亦有充分合作的良好表現。

法雪迪廣告公司 達彼思成功收購

【本報訊】達彼思廣告公司宣佈，已成功收購英國一家衛勤十足之中型廣告公司——法雪迪（FLETCHER SHELTON DELANEY）廣告公司。

法雪迪創辦於一九七四年十月，當時是由倫敦兩家小型廣告公司合併而成。在其五年經營中，營業額由不足港幣二千二百萬元驟增至約九千萬元。

法雪迪自成立之日起，即訂下只爲英國及國際大客戶服務之經營方針。法雪迪之主要客戶包括：意航、BEECHAM、國際啤酒、ITT商業設備、金百利克拉克、樂聲牌電器以及寶麗音樂等。

法雪迪之廣告創作享有盛譽，每年均有廣告獲得創作獎。法雪迪之創作均以深入調查研究與全面市場分析爲根據，所提出之建議，備受客戶讚許，因而能擊敗最強勁之對手，取得新客戶。

獲多利有限公司
香港上海滙豐銀行全資附屬機構
港幣存款利率行情

期限	利率	期限	利率
廿四小時通知	9.000%	三個月	8.875%
兩星期	8.875%	六個月	9.250%
一個月	8.875%	一年	10.500%
二個月	8.875%	兩年	10.500%

（最低存款額HK$50,000）
歡迎隨時查詢有關「可轉讓存款証」利率

總辦事處	中環和記大廈五樓	電話：5-263095
中區辦事處	中環和記大廈三樓	電話：5-213166
西區辦事處	德輔道西60-64號榮裕商業大廈五樓	電話：5-480236/7
銅鑼灣辦事處	百德新街2-20號恆隆中心1803-5室	電話：5-766206
筲箕灣辦事處	筲箕灣道121-131號金寶大廈一樓	電話：5-685239
旺角辦事處	彌敦道625號雅斯大廈二十樓	電話：3-854027/9
官塘辦事處	康寧道56號地下	電話：3-423243

“怡和—可觀的增長”

摘錄自怡和有限公司主席兼首席常務董事紐壁堅致股東之一九七九年度報告書。股東週年大會經於一九八〇年六月十八日舉行。

在截至一九七九年十二月三十一日止之年度，怡和集團綜合淨溢利，在除稅及少數股東權益後，但未算入非經常性項目前，爲港幣四億零三百二十萬元，比一九七八年度之港幣三億三千五百九十萬元，增百分之二十。每股溢利爲港幣一元八角六分，比上年度之港幣一元五角九分，增百分之十七。

應加上之非經常性項目淨溢額爲港幣三千七百二十萬元，一九七八年度則爲港幣九百五十萬元。

末期息相等於每股港幣六角，使全年股息共爲每股港幣八角二分，較一九七八年之每股港幣七角一分，增百分之十五點五。此外，董事會建議派發紅股，按每持有二十股送三股。

出售若干資產及投資

一九七九年內，集團曾數次採取行動，將多項虧蝕和利潤低的資產及投資出售，以實現其計劃，對提供經常性利潤業務的質素，基本上予以改善。其中最重要的項目，爲賣出製造甘蔗收割機之澳洲附屬公司Toft Bros. Industries Ltd.出售。在英國之附屬公司，怡仁置業有限公司，亦按其資產淨值以現金交易方式售出。

沽售上述資產和投資，加上在經營上一再強調收取及保留現金的措施，使年底時流動資金至爲充裕。

	一九七九年（單位百萬港元）	一九七八年（單位百萬港元）
營業額	5,723.0	5,175.0
除稅前溢利	608.1	509.1
稅項	(123.1)	(124.5)
除稅後溢利	485.0	384.6
少數股東權益	(81.8)	(48.7)
除稅及少數股東權益後溢利	403.2	335.9
外幣折算淨差額	54.6	86.4
非經常性項目	37.2	9.5
可供分派溢利總額	495.0	431.8
	單位港元	單位港元
每股溢利*	1.86	1.59
每股股息	0.82	0.71

* 未算入非經常性項目及外幣折算淨差額

上市附屬公司業績大都卓越

怡和證券有限公司於一九七九年十月成爲本公司之附屬公司。在截至一九七九年六月三十日止之年度，怡和證券之收益有滿意的增長。

集團其他上市附屬公司，業績大都卓越。在菲律賓之怡載有限公司，一九七八年業務開始好轉後，佳況持續，其除稅及少數股東權益後淨溢利，爲港幣九百四十萬元。在澳洲之 Fleetways (Holdings) Ltd. 淨溢利增百分之十六，達港幣七百六十萬元。南非洲之雷里斯聯合股份有限公司，一九七九年淨溢利則增百分之四十一，達港幣六千零九十萬元之新紀錄。香港之仁孚行有限公司，淨溢利亦創新紀錄，計爲港幣三千三百六十萬元。

一九七九年內，集團對投資運輸與貿易有限公司，付出最後一期款項，計共二千萬美元。現在最後一期應付款項經已算出，集團爲慎重起見，認爲付給賣主之總數，計三千五百八十萬美元，並非實質資產，應作爲本年度非經常性開支。

運輸與貿易之四間主要營業聯號，一九七九年均有滿意表現，運輸與貿易集團前景，仍屬樂觀。

香港各部門業務表現良好

在一九七九年，貿易與輕工業再度成爲集團營業中之主幹。集團在香港之各部門業務，因當地經濟持續增長，而有良好表現。南非洲、東北亞和東南亞方面的貿易活動，亦有滿意收獲；而夏威夷之戴惠施有限公司，因獲得「平治」牌汽車的代理權，使業務得以進一步擴展。

集團之運輸業務，本年度好景持續。旗下船隊，大爲擴充，目前船隻共二十九艘，約共一百六十萬載重噸，其中七艘爲已訂下合約之新建造者。除兩艘新建之船隻外，所有船隻均在有利的中期至長期空船或有期租約下租出。

集團航空部本年度業績甚佳。集團在英國及南非洲所營之航空貨運業務，成績亦美好。

集團保險業務一九七九年度有較高收益。隆德保險公司溢利亦有所增加。集團世界各地保險經紀業務，成績良好，由一九八零年開始，倫敦與香港兩地將負責全部協調工作。

集團投資銀行聯號，怡富有限公司，本年度溢利雖未能達到一九七八年之創紀錄水平，但所經營之各項業務，均有進展。

房地產業務，在一九七九年曾廣泛地整頓。集團在香港置地有限公司所擁有之股權，則大爲增加。

集團對食糖工業所作之投資，在一九七九年從夏威夷種植及榨製，和在菲律賓榨製，兩方面俱有滿意利潤。集團糖業來年展望將比過去數年爲佳，當然，由現在至年底糖價之趨向，對預期成績，會有一定的影響。

中國業務性質廣泛

集團中國業務，現集中於設在北京之辦事處辦理，但不久將在廣州設立另一間辦事處。業務除集團一向經營之進出口外，更擴展至工業合營及補償貿易。性質之廣泛，一九八零年三月同一星期內所作之兩項宣佈，可見其概。第一項爲中國迅達升降機公司之成立，在中國製造升降機及自動電梯，產品除在當地銷售外，亦供出口。合夥人爲中國建造機械公司、迅達控股有限公司及怡迅（遠東）控股有限公司。第二項爲集團宣佈同意負担英國爬山團攀登新疆省西面公格爾峯之費用。

一九七九年達致兩項重要目標

一九七九年集團達到兩項過去數年來致力的目標，削除數項不賺錢或低利潤之投資，及提高集團經常性收益的質素和比例。期內，亦強調改善債務與股東權益的比率。惟今後集團對上述政策執行時，可能會略爲放寬，以便利用時機，作新投資。

預期一九八〇年度溢利將再度增長

國際方面，一九八零年開始，中東地區，政治糾紛此起彼伏，而世界頗多國家，則困擾於經濟問題及衰退恐懼中，強大如美國，亦難倖免。儘管世局變幻難測，但怡和對其前景，充滿自信。集團一九七九年之創新紀錄溢利，比一九六九年所宣佈者，超逾十倍，而在此時期中，收益、股息及每股資產淨值各方面，皆有大幅度增長。

瞻望最近的將來，集團預期一九八零年度業績，將再呈佳況，而淨溢利增長率，可與一九七九年度看齊。

主席　紐壁堅

香港　一九八零年四月十五日

年報可向公司秘書處索取。

JARDINES

怡和有限公司　香港康樂大廈

本港股票市昨日成交報價表

（本表開市收市價係以各證券交易所當日最高者為據，其他則以當日成交為據。）

（恒生指數）上午 984.92 下午 983.24 升2.12
（遠東指數）上午 4740.32 下午 4720.56 升16.72
（金銀綜合指數）上午 832.96 下午 829.39 跌1.70
（金指數）上午 829.60 下午 826.04 跌0.14
（銀指數）上午 936.66 下午 929.96 跌6.58

四會總成交額：二億五千四百五十萬元（香港交易所佔五千八百一十五萬元；遠東交易所佔一億〇七百八十八萬元；金銀交易所佔八千八百二十一萬元；九龍交易所佔二十六萬元。）

股名	開市價	收市價	最高價	最低價	漲跌	成交股數
（銀行類）						
滙豐銀行	15.80	15.70	15.80	15.60	——	646,149
恒生銀行	118.00	119.00	119.00	118.00	——	23,000
東亞銀行	55.50	55.50	55.50	55.50	−0.50	200
海外信託銀行	4.525	4.525	4.60	4.50	——	112,200
友聯銀行	7.15	7.15	7.15	7.05	+0.05	390,000
永隆銀行	50.50	51.00	51.00	50.50	+0.50	3,700
（公用類）						
港燈集團	6.35	6.15	6.35	6.10	−0.15	719,783
港燈債券	30.5%	30.2%	30.5%	30%	−0.3%	161
港燈認股証	5.85	5.60	5.85	5.60	−0.20	271,740
九龍電燈	21.80	21.50	21.80	21.50	−0.10	82,037
中華煤氣	24.60	24.60	24.70	24.60	−0.10	21,200
電話公司	25.80	25.40	25.80	25.30	−0.20	57,767
九龍巴士	5.95	5.95	5.95	5.85	+0.10	483,312
油麻地小輪	35.50	35.75	35.75	35.50	——	7,200
香港隧道	12.40	12.10	12.40	12.00	−0.30	107,000
（倉場類）						
九龍倉	71.00	73.50	75.00	71.00	+3.50	225,496
九倉認股權証	338.00	326.00	340.00	310.00	+16.00	1,872
安全貨倉	3.60	3.60	3.60	3.60	−0.10	2,200
（航業類）						
亞洲航業	5.70	5.65	5.70	5.50	−0.20	117,000
會德豐船務（A）	5.45	5.45	5.50	5.45	−0.05	18,000
會德豐船務（B）	0.52	0.52	0.52	0.52	——	50,000
中華造船廠	1.60	1.60	1.60	1.60	+0.05	4,000
萬邦航業	5.15	5.20	5.20	5.15	−0.10	9,000
聯進航業	3.65	3.65	3.65	3.60	——	51,000
華光航業	4.125	4.10	4.125	4.05	——	9,200
信德船務	4.15	4.05	4.15	4.05	−0.025	74,000
東方貨櫃	3.70	3.65	3.70	3.60	−0.025	145,060
（建築類）						
保華	2.70	2.625	2.70	2.625	−0.05	138,331
新昌	3.15	3.025	3.15	3.025	−0.125	339,000
大新（公和）	3.70	3.725	3.80	3.675	+0.05	33,000
海港工程	0.80	0.80	0.80	0.80	−0.02	41,000
青洲英泥	49.00	50.00	50.00	48.75	+1.50	86,240
安達臣大亞集團	4.60	4.50	4.60	4.50	−0.05	120,000
（投資類）						
地鐵債券	94%	94%	94%	94%	+2%	3
聯合企業	7.75	7.75	7.75	7.70	——	42,000
怡和証券	9.00	8.90	9.00	8.90	——	261,500
新鴻基証券	2.30	2.25	2.30	2.25	−0.025	110,000
大眾國際投資	0.44	0.44	0.44	0.44	−0.02	18,000
聯豐投資	3.25	3.55	3.60	3.20	+0.425	1,501,000
聯豐投資股權	1.40	2.00	2.10	1.40	——	1,344,424
普通東方	2.95	3.05	3.05	2.95	——	8,500
新鴻基財務	2.95	2.925	2.95	2.85	−0.025	222,104
香港財務	0.64	0.64	0.64	0.64	−0.06	2,000
（地產類）						
置地公司	12.30	12.20	12.50	12.20	——	1,509,474
置地債券認股權証	2520.00	2440.00	2560.00	2420.00	−40.00	3,560
置地債券八厘	74%	74.5%	74.5%	74%	+0.5%	312
置地認股權証	10.60	10.50	10.60	10.30	−0.10	145,499
鎮漢置地	0.66	0.66	0.66	0.60	+0.06	38,000
萬年置業	0.75	0.75	0.75	0.75	——	6,000
華廈置業	1.74	1.72	1.74	1.72	−0.04	12,000
偉益置業	1.00	1.00	1.00	1.00	——	4,000
昌生興業	1.60	1.60	1.60	1.60	——	2,000
永泰建業	6.30	6.30	6.35	6.20	−0.05	191,000
捷聯企業	3.45	3.325	3.45	3.325	−0.075	306,000
美麗企業	5.10	5.10	5.10	5.00	——	28,240
港九工商企業	1.93	1.93	1.93	1.93	−0.02	22,000
長江實業	14.80	14.40	14.80	14.40	−0.30	788,000
麗君地產	6.45	6.45	6.55	6.40	−0.05	122,460
華大地產	1.10	1.10	1.10	1.10	−0.04	2,000
星港地產	0.34	0.34	0.34	0.34	——	6,000
富利地產	1.60	1.60	1.60	1.60	——	4,000
大昌地產	3.85	3.75	3.875	3.725	−0.10	2,405,000
兆安地產	2.65	2.675	2.70	2.65	——	16,000
嘉年地產	1.81	1.79	1.82	1.79	−0.02	178,161
聯邦地產（A）	3.85	3.90	3.925	3.85	——	189,668
聯邦地產（B）	0.75	0.75	0.75	0.75	−0.01	10,000
偉東企業	1.55	1.55	1.60	1.55	−0.05	8,000
永達利企業	0.72	0.74	0.74	0.72	——	30,000
啟明建業	1.62	1.62	1.62	1.62	+0.02	4,000
廣聯企業	1.35	1.35	1.36	1.35	−0.02	40,000
宇陽地產	2.20	2.175	2.20	2.175	——	98,000
利安地產	2.35	2.35	2.35	2.35	——	10,000
大生地產	2.15	2.075	2.15	2.05	−0.05	121,000
大寶地產	2.90	2.775	2.90	2.775	−0.075	880,000
華信地產	1.33	1.36	1.36	1.31	+0.05	22,000
華光地產	1.72	1.68	1.72	1.68	−0.03	540,000
利豐地產	1.90	1.91	1.91	1.88	+0.03	36,000
晉利地產	1.20	1.28	1.22	1.20	−0.04	20,000
太古地產	6.20	6.20	6.20	6.15	+0.10	892,000
合和地產	11.20	11.30	11.30	11.20	——	134,200
新鴻基地產	10.70	10.60	10.90	10.60	——	388,008
恒隆地產	10.40	10.10	10.40	10.10	−0.30	44,500
建煌新記	1.32	1.28	1.32	1.27	−0.04	780,540
建業貸款	9.05	9.05	9.05	9.05	——	7,000
夏利來	1.65	1.65	1.65	1.60	−0.05	15,808
夏利文	1.30	1.30	1.30	1.29	+0.01	38,000
廖創興	2.35	2.45	2.475	2.35	+0.10	119,000
永昌盛	1.73	1.71	1.76	1.71	−0.03	34,000
大捷財務投資	1.02	1.00	1.03	1.00	−0.02	247,000
萬生	0.40	0.41	0.41	0.40	——	680,000
漢國	0.95	0.93	0.95	0.93	−0.02	68,000
信託公司（A）	5.70	5.65	5.70	5.65	——	58,332
明輝發展	1.98	2.075	2.075	1.97	+0.095	1,360,000
利興發展	3.70	3.70	3.70	3.65	——	52,000
聯盛發展	1.67	1.64	1.68	1.63	−0.02	465,000
世界發展	2.65	2.55	2.65	2.525	−0.05	146,000
遠東發展	4.15	4.05	4.15	4.00	——	1,442,814
海南發展	2.65	2.60	2.70	2.60	−0.125	10,000
新世界發展	4.40	4.30	4.45	4.30	−0.075	2,878,400
好世界投資	2.375	2.425	2.45	2.375	+0.025	26,000
（工商類）						
怡和公司	15.70	15.60	15.80	15.50	+0.10	574,294
和記黃埔	8.90	8.75	9.00	8.75	−0.05	1,419,448
和記黃埔優先股	0.95	0.95	0.95	0.95	——	188,577
太古洋行（A）	8.00	8.05	8.20	8.00	+0.15	689,000
太古洋行（B）	1.56	1.52	1.56	1.50	+0.02	1,277,800
會德豐（A）	4.60	4.50	4.60	4.50	−0.075	878,950
莊士集團	5.05	5.05	5.10	5.05	−0.05	5,000
海化大同	7.05	7.05	7.05	7.05	——	45,500
聯合汽水	5.95	5.95	5.95	5.95	——	4,000
莊士集團債券	105.00	105.50	105.50	105.00	——	60
港機工程新股	9.30	9.70	9.80	9.60	+0.10	32,600
邵氏公司	4.50	4.50	4.50	4.50	——	5,000
星島報業	7.30	7.35	7.35	7.15	+0.05	12,500
永安人壽	2.70	2.70	2.90	2.70	−0.20	42,000
夏蕙集團	0.70	0.71	0.71	0.70	+0.01	14,000
周生生	2.15	2.15	2.15	2.15	−0.05	2,000
菲立斯	0.1525	0.145	0.155	0.145	−0.05	400,000
屈臣氏	7.15	7.10	7.20	7.10	+0.10	13,000
生力啤	7.50	7.70	7.80	7.45	+0.25	13,000
森那美	7.20	7.20	7.20	7.20	——	5,000
和實	1.30	1.24	1.30	1.24	−0.07	58,000
立興	6.15	6.10	6.20	6.10	−0.05	21,000
寶光	6.25	6.25	6.25	6.20	−0.05	181,000
仁孚	1.36	1.35	1.36	1.35	——	280,000
（百貨類）						
永安公司	5.10	5.10	5.10	5.00	+0.10	13,000
鱷魚恤	3.20	3.20	3.20	3.20	——	31,000
連卡佛（A）	7.10	7.10	7.10	7.05	−0.40	24,000
（紡織類）						
南豐紗廠	14.10	14.10	14.30	14.10	−0.10	4,330
港泰針織	8.20	8.20	8.20	8.20	——	3,000
協興針織	2.60	2.60	2.60	2.60	——	14,000
南聯實業	3.50	3.475	3.50	3.45	+0.075	102,000
廣泰美製衣	3.235	3.375	3.325	3.375	−0.05	5,000
長江製衣	12.50	12.50	12.50	12.50	+0.10	3,000
新馬製衣	23.00	22.60	23.00	22.60	+1.60	5,000
寶生	6.00	6.20	6.20	6.00	——	2,000
（酒店類）						
大酒店	33.00	33.25	33.50	33.00	+0.25	152,576
遠東酒店	1.43	1.42	1.44	1.42	−0.02	492,000
國際酒店	0.80	0.80	0.80	0.80	——	2,000
凱聯酒店	5.10	5.05	5.20	5.05	−0.10	250,000
百樂酒店	2.10	2.05	2.10	2.05	−0.025	86,000
美麗華酒店	21.40	21.40	21.40	21.40	−0.10	13,500
海港公司	33.75	33.75	33.75	33.75	−0.60	5,000

每日股市

尾市獲利貨湧現 恒指僅升二點多

個別發展．藍籌股表現較佳 交投閃縮．總成增至二億五

假後大市早挺晚疲，表現頗呈反覆，而且投資者入市買賣亦趨閃縮，所以在獲利貨源源推現下，使市面抛風掀起，大部份股份只企穩前價而已，表現令人失望，惟昨日指數仍能再創新高，以九八三點二四收市，走勢尚算平穩。昨日市面仍趨向個別發展為主，其中以部份藍籌股備受力捧，衝動十足，相反二三線股份表現疲弱，而且抛售壓力頗大，經紀表示，由於一千大關壓力頗巨，而且一般散家回售力量亦甚鼎盛，所以預料近期大市走勢仍呈反覆現象，指數反覆徐挺二點一二。四會總成交額為二億五千四百五十萬元，交投稍增。

大市甫開，買盤已瘋狂湧現，使各股做價均較前躍上二三價位，其後徐徐攀升，其中以一般藍籌股份表現更見銳利，投資者在大戶頻頻大手猛吸刺激下，紛紛入市吸貨，所以市面掀起一片搶貨熱潮，十一時指數已躍挺九點零七。市況中段，市情客見回退，由於當股價升至高水平時即出現龐大回售壓力，雖然市面承接力不弱，惟股價仍節節退落，疲態畢呈，上午收市時指數只僅上三點八零而已，下午開盤，買賣稍見爭持，投資者雖然頻作低吸補，但市面抛售力實太強勁，遂使大市反覆再退，表現令人失望。

市道中走勢特異衝動擴人者，九倉與置狂類銳利無匹，最初只以七十一元成交最低，但已較前俏升一元，及後更狂衝而上，最高搶至七十五元，最後以七十三元五角收市，而青洲英泥亦顯覺出色，勇況不俗，最初成四十九元正，最低回降下四十八元七角五分，最後卻能挺上五十元最高收市，較上日亦攀升一元五角，另外明輝又呈鋒芒，挺動顯人，最初只以一元九角八分成交，但最後搶上二元零七分半收市最高，亦揚升九分半。

較為活躍的股份，太古洋行，最低初成八元正，其後穩步攀升，最高躍上八元二角，最後以八元零五分收市，較前穩上一角五分，匯豐最高初市成十五元八角，最後挫下十五元六角收市最低，而新世界最高開市以四元四角成交，但及後瞬即回退，最低一度跌下四元三角，最後以四元三角七分收市，較上日微落七分半，怡和表現尚穩，最高十五元八角成交，最低反覆跌回十五元五角，最後以十五元六角收市，較前微落一角，長江實業最高十四元八角，最低十四元四角收市，回挫三角。

公司派息

大昌末期息一角截止過戶日期八月二日至八月十五日。

股市分類指數據遠東交易所公佈如下：銀行類五八二四點四四升〇點〇五；公用事業類二九五九點五四跌四九點二九；地產建築類五七四四點四一跌二六點六九；工商企業類三〇五六點二六升一六點六六；倉場類二〇〇八一點七五升九五六點二七；酒店類五〇四三點二四升二二點五四；投資類四〇五一點六七跌一八點三三；航業類一一一六點八〇跌一八點六三；紡織類二一一六五點六七跌三點二七。

工商界
0123
456
7890

澳經工業器材展 下週一在港舉行

【本報訊】中華廠商會會長倪少傑將會在星期一（六月廿三日）為澳洲工業器材設備展覽主持開幕禮。

該展覽是由澳洲駐港商務專員公署舉辦，自六月廿四日至廿六日，一連三天在康樂大廈澳洲商務專員公署展覽廳舉行。

十二間澳洲公司將會展出多種高質機械工具及工業設備，包括焊管機、焊焊工具、制動器、發金機、電動弓鋸、安全設備及黏貼研磨等。

港燈委任董事要職

【本報訊】香港電燈集團昨日宣佈委任費旭為集團董事兼行政總裁，費旭亦為香港電燈有限公司及港燈集團其他主要附屬機構之常務董事。

同時，該集團工程總經理兼香港電燈公司總經理陳壽霖及集團財務經理湯約翰亦被委任為香港電燈有限公司執行董事。

港燈集團並宣佈委任嘉雲發展集團有限公司總經理曹癸森及集團發展及商業部經理文齊波為嘉雲之執行董事，協聯工程有限公司總經理余立仁為協聯之執行董事，豐澤有限公司總經理畢頓為豐澤之執行董事。

原棉（全日共成交37手）
商品期貨市行情

月份	收市價	與上日比較
十	83.51	——
十二	82.17	——
81年三	77.50	——
五	73.66	+0.40

原糖（全日共成交140手）
商品期貨市行情

月份	收市價	與上日比較
九	28.00	−0.21
十	27.52	−0.48
81年一	32.24	−0.26
三	31.80	——
五	31.72	−0.38

黃豆（全日共成交222手）
商品期貨市行情

月份	收市價	與上日比較
七	104.00	−4.00
八	102.00	−2.00
九	112.00	+8.00
十	102.00	+2.00
十一	106.00	+2.00
十二	106.06	−10.00

昨成交最多股份

股票	股數
新世界發展	2,878,400
大昌地產	2,405,000
置地公司	1,509,474
聯豐國際投資	1,501,000
遠東發展	1,442,814
和記黃埔	1,419,448
明輝發展	1,360,000
聯豐股權	1,344,424
太古洋行(B)	1,277,800
太古地產	892,000

昨漲幅最大股份（收市價以遠東會為標準）

股票	前收市價	昨收市價	百分率
聯豐國際投資	3.125	3.55	13.60
鎮漢置地	0.60	0.66	10.00
新馬製衣	21.00	22.60	7.62
和實	1.31	1.24	5.34
九倉認股証	3.10	3.26	5.16
九龍倉	70.00	73.50	5.00
明輝發展	1.98	2.075	4.80
廖創興	2.35	2.45	4.26
華信地產	1.31	1.36	3.82
生力啤酒	7.45	7.70	3.36

昨跌幅最大股份

股票	前收市價	昨收市價	百分率
香港財務	0.70	0.64	8.57
永安人壽	2.90	2.70	6.90
連卡佛(A)	7.50	7.10	5.33
海南發展	2.725	2.60	4.59
大眾國際	0.46	0.44	4.35
新昌	3.15	3.025	3.97
華大地產	1.14	1.10	3.51
港燈認股証	5.80	5.60	3.45
亞洲航業	5.85	5.65	3.42
菲立斯	0.15	0.145	3.33

歐亞銀行經理馬龍預料 港府今年八月間 將再發銀行牌照

【本報訊】本港現時的海外銀行駐港辦事處，可能在八月間獲發銀行牌照，成為本地註冊銀行。歐亞銀行經理馬龍昨在一公開場合作上述預測時亦表示，此舉將受到一般人以歡迎，其本人因贊成此舉，因為有更多銀行加入健康的競爭行列內，有助發展服務及金融事務。另一方面，他又預料本港銀行優惠利率在今年內將處於一分二厘左右。

他透露現時本港有該類辦事處一百〇七間，銀行有一百一十五間及分行達九百六十處，而財務公司更達二百七十八之多。

談及本港銀行業時，馬氏表示本港已成為東南亞首屈一指的銀行中心，而銀行發展亦先進。他認為本地的自由金融政策，將監管程度降至最低，是值得讚揚；但他補充謂銀行監理專員日前透露的加強統一管理銀行，亦屬無可厚非。

馬龍亦樂觀地認為中共大力發展其經濟，對本港銀行業，大有幫助。

房屋署長巡視大磡窩村木屋區

目覩三名涉嫌男子 非法僭建木屋被捕

並視察觀塘逾五百名災民

圖為：房屋署長衛綸喜（中）與副署長（行動事務）希活（右）、助理署長（僭建寮屋管制）史敏夫（左）及房屋事務經理蘇秉華（左二）正在談論有關僭建木屋問題。在他們後面是大磡窩村最近遭拆的一間非法僭建木屋。

【本報訊】房屋署長衛綸喜昨日外出巡視時，親眼目睹三名男子因涉嫌非法擴建一間木屋而被警方當場拘捕。

他是與多位房屋署高級人員巡視多個木屋區，以了解非法建屋活動及有關問題時，途經大磡窩村，看見上述事件。

衛署長並且獲悉，鑒於最近僭建寮屋管制組人員與警方加強攜手合作，區內已無非法集團策劃的僭建寮屋活動。

然而仍有個別人士在九龍東部地區的各處木屋黑點，蓋搭寮屋。執法人員則會繼續執行經常巡邏任務與聯合行動。

另外一點值得鼓舞的，是僭建寮屋管制組人員在執行的日常巡邏木屋區任務時，已再無受到不法之徒的威脅。

衛氏說：「這是警方及僭建寮屋管制組人員合作的極佳表現，實應加以維持下去。」

他們的聯合行動，包括進行一連串偵查及清拆僭建寮屋，並將有關疑人拘捕和提控於法庭。

經定罪的被告人中，兩名男子因非法蓋搭寮屋各被判入獄十四日及罰款二千元，另有一名男子被判罰五千元。

星期一在新蒲崗裁判司署審訊的案件，亦有兩名男子犯有同樣罪名，各被判罰款二千元。

在昨日巡視時，衛綸喜署長曾與一名木屋居民交談，後者以一萬一千元的全年收息，買了一間木屋準備結婚。

一行人隨後抵達牛池灣村。衛氏獲悉該處的若干寮屋，已曾經過數次的清拆及再次搭建。

在藍田山方面，一行人巡視清水灣道的另一木屋黑點。屬下人員特別向衛署長指出一個佔地甚廣的蓋搭寮屋地點，而該處上月則約有五十間木屋被拆除，十人被捕。

他們隨後又視察觀塘三両曾於上週發生火警的木屋區，衛署長對有關安置五百四十八名災民的進展情形，垂詢甚詳。

大鵬灣平洲島 安裝新發電機

【本報訊】工務司署電器機械工程處，將在大鵬灣平洲安裝兩部新柴油發電機，以改善該島之電力供應。

兩部發電機每部重約一點三公噸，昨日（星期三）從該署之石崗倉庫起運，分別利用直升機、貨車和登陸艇運載至平洲軍營地之發電站。

發電機各長二點三米，闊一點三米，高一米，係用以代替島上使用已逾十年的兩部舊發電機。

工務司署發言人說，今早三架軍用貨車首先把兩部發電機從石崗運送至大埔大尾篤附近之黃竹村，然後駛上已在停泊等候的一艘登陸艇，經過三小時的航程後，到達平洲一處預定的地點。

到明天早上，皇家空軍將派出一架直升機，把軍車上的發電機器材逐件空運至約四百米外之發電站。

發言人說新發電機將由工務司署電器機械工程處工場人員安裝，以改善島上的一般電力供應，包括照明行人小徑在內。

圖為裝運發電機的三部軍車駛上登陸艇。

中大校外進修部 辦「國際舞蹈營」

聘中外舞蹈名師授舞藝

【本報訊】由中文大學校外進修部及香港舞蹈總會首創之「國際舞蹈營」，將於七月中在中大校園舉行，現已進入積極籌備階段，最近主辦者並邀請得港督麥理浩夫人担任為「國際舞蹈營」之贊助人。

教師方面，除已公報的英國五位名師，西德及美國各一舞蹈名家外，中國舞教師亦已確定，邀得北京舞蹈學院中國民族舞專科主任兼中國古典舞基訓教師孫光言女士及北京舞蹈學院中國民族舞專科副主任兼畢業班中國民間舞教師馬力學担任。

「國際舞蹈營」由歐美一流之舞蹈教師和國內資深之中國舞教師協作傳授舞藝，實為難得之盛事，海外亦引起熱烈反應，主辦者先後接獲星加坡、馬來西亞及菲律賓等地之舞蹈工作者分別通過書信、電報及長途電話查詢詳情，並要求延遲截止報名日期，而實際上已報名之海外學員則有來自美國、星加坡及馬來西亞，在本港，亦由於近期正值多項公開考試舉行，以致不少有意報名人士無暇辦理報名手續，有鑑於此，主辦者決定將截止報名日期延遲至六月卅日，以便更多人士能有機會參加是項盛舉。

由於「國際舞蹈營」之課程類別眾多，包括芭蕾舞、現代舞、中國舞，教師課程，土風舞及舞蹈等，各種水平及各種興趣之人士均有機會選擇適合自己之課程，在現已報名之人士，既有本港知名的舞蹈教師及舞蹈家，亦有初入門之舞蹈愛好者，此乃舞蹈營之一大特色，有意參加之人士，可在辦公時間內致電三．六六〇七一四或三．六八三五〇三，或致函九龍漆咸道南六十七號十三樓中文大學校外部查詢。

註冊總署呼籲車主 購買京都保險者 須儘速重新投保

【本報訊】註冊總署署長昨日提醒在京都保險有限公司投購保險的駕車人士，從速重新投保。

註冊總署發言人說，本月十三日憲報通告，於本週六起撤銷授權該公司在本港經營汽車保險業務。

他敦促有關駕車人士，如仍未重新投保者，應從速辦理。

他說：「未有投購有效保險之駕車人士或車主，假如因疏忽而牽涉於交通意外中，可能因此遭受極嚴重的經濟難題。」

工商署旺角搜獲 值近二萬冒牌手錶

【本報訊】工商署貿易調查科人員昨日根據線報，在旺角一間工場內搜查及扣留一批附有涉嫌是假冒商標的手錶，該批貨物估計約值一萬七千八百元。工商署人員現進行查詢，以便決定是否採取起訴行動。

香島獅會添新獅

總監梁欽榮主持入會

圖為三〇三區總監梁欽榮主持香島新獅入會。

【本報訊】香島獅子會本屆最後一次例會，由會長陳暢餘主持作會務報告：㊀參加三〇三區捐贈保良局體育館命名典禮，捐款達三十萬元之巨，該項贈予為三〇三區屬下卅一個獅子會共同捐獻，該日全體獅兄嫂均出席參與盛會；會後並與保良局總理作籃球友誼賽；㊁本會下屆新員就職及女賓慈善舞會定本月廿四日夕在希爾頓舉行，盼各獅兄踴躍出席；㊂本屆例會此次為最後一次舉行，一年來甚感各獅兄支持各項服務計劃，順利完成，至希來屆時，各獅兄亦本努力服務之旨繼續支持新會長姚中立獅兄，則香島獅子會服務成績，當更輝煌。

三〇三區總監梁欽榮被邀於席上致詞並主持新獅蔡承功、謝德富入會儀式，簡單隆重，同時並勉努力參加服務事工，要以身為獅子會員為榮。

出席獅兄有：費金鳳、王潤濱、謝德富、唐樹榮、韋尚斌、游佳然、胡顯利、蘇英、沈鉅忠、汪清海、莫慶榮、盧家興、梁欽榮、梁昭、梁志寧、許學之、許甯之、華顯順、林尚勇、梁潤波、朱師虞、趙大偉、陳偉文、陳暢餘、區文進。

青少年暑期活動 週末舉行開幕禮

【本報訊】第十二屆青少年暑期活動定於本星期六（廿一日）假沙田馬場舉行開幕禮；英皇御准香港賽馬會董事甘銘屆時出席為主禮嘉賓。

約五百位來自各有關政府部門及志願機構之代表亦將蒞臨參加開幕慶典。

為增添開幕禮的歡樂氣氛起見，大會方面安排學生舞蹈組表演民族舞，並由音樂事務統籌處之百人管樂團作精彩演奏，並歡迎來賓跟樂團一起歌唱。

大會並特別安排八個青年團體在現場表演其中部份暑期活動之項目，使與會嘉賓對本屆青少年暑期活動更為了解。

今年的青少年暑期活動包括八千多項戶外及戶內節目；全部安排於今後三個月內在港九新界各地舉行。

由於戶外活動向受歡迎，籌辦人員已準備今年增設此類節目。

一九七九年青少年暑期活動全部費用達七百卅萬元，其中二百萬元由英皇御准香港賽馬會捐出，其餘的費用則來自香港政府、市政局、私人捐款及參加者繳納的費用。預料今年青少年暑期活動所需經費會較往年增多。

向為青少年暑期活動的最大支持者之賽馬會，今年又慷慨捐贈二百五十萬元。

有關參加青少年暑期活動詳情，可向各區民政處、新界各理民府、各社區服務中心、志願機構及青年組織查詢。

青少年康樂統籌委員會自一九六九年起即負責青少年暑期活動之中央統籌工作，專為年齡由六至廿四歲的青少年策劃適當的暑期活動。

青少年康樂統籌委員會成員包括：香港賽馬會（慈善）有限公司、香港社會服務聯會、布政司署民政科、社會福利署、教育司署及新界民政署等。

培英校友會新員就職禮

許康傑蟬聯主席

歷史悠久的培英中學，分佈在世界各地之校友，目前，紛紛返校與在港校友一起參加慶祝母校，創校一百零一週年紀念暨校友全體大會，並投票選舉一九八〇—八一年度新職員，開票結果。

上屆主席許康傑業望所歸，再任本屆主席。劉洪俠、馮杰當選為副主席。秘書：溫以壯、陸志堅，司庫：源本鏗、李巧貞。總務：林肖文、李番豪，稽核：陳崇本、劉達成，委員：馬明仁、廖命軒、潘麗芳，聘請：名譽顧問，李權校長，顧問：何錦光、王長寧。

新雷與國際詩協 慶祝端午詩人節

【本報訊】日昨端午節，又為詩人節，本港新雷詩壇及國際桂冠詩人協會駐港辦事處特聯同於是午假座海天酒樓舉行紀念茶敘，到有林仁超社長、王世昭、王潤生、于技鼎、羅文顯、楚燕、盧幹之、林力安、曹華、超然、梁喜長、威廉士、藍海文、曹登萍、潘友泉、黃朝、白駒等多人。席上，林仁超社長強調紀念詩人節實有宏揚詩教，促進和平之重大意義，並述其創制世界詩歌節，以期進一步促進世界大同之願意，特鄭重呼籲詩人重視此具切身關係之節日。林氏並報告最近世界詩壇動態：（一）第五屆世界詩人大會將於明年七月在舊金山召開。（二）國際桂冠詩人協會除刊行「桂冠詩刊」外，並按月增刊副刊，及分洲出版詩選，其中亞洲詩選第一冊已於本月出版。（三）世界詩學院已籌組就緒，將向各國政府註冊。（四）世界詩會聯盟通知推荐詩人，準備提名候選諾貝爾文學獎。（五）日本新浪漫主義詩刊將於今秋舉行國際詩人會議。（六）新雷詩壇現正籌祝組社慶，席上各人互相報告寫作心得，及傳閱各地詩刊，並寫紀念詩人節詩篇。甚饒雅興。復錄林氏透露：詩社及春秋社等詩社亦有祝節茶敘。

青少年T恤圖案設計賽揭曉

【本報訊】香港基督教女青年會總會所學生少年部主辦，生力啤、合眾本田汽車、半島集團等機構贊助之「全港青少年T恤圖案設計比賽」已圓滿結束，參賽作品總數達二百五十餘件，並於本月七日下午公開評選，獲獎名單如后：YAU SHUK YEE（冠軍）、麥翠芳（亞軍）、李啟傑（季軍）、BETTY POON（特別優異獎）、CHRISTINA LEE、JASMINE U（優異獎）YAU SHUK YEE、莫美娟、郭偉豪、陳大衛、WENDY CHEUNG（優勝獎），另外入圍作品共伍十件，可獲贈T恤乙件以作紀念，得獎者將另函通知領獎，頒獎禮定於七月六日在本會總會所禮堂舉行。

廣東粵劇 回師新光

加演三天四場

【本報訊】廣東粵劇團為酬謝觀眾，將於六月廿一日回師新光戲院，加演三天四場，新編節目如下：

六月廿一日（夜場）「搜書院」。

六月廿二日（日場）「寶蓮燈」。

六月廿二日（夜場）「苦鳳鶯憐」、「拷紅」、「山伯臨終」、「昭君出塞」。

六月廿三日（夜場）「苦鳳鶯憐」、「拷紅」、「山伯臨終」、「昭君出塞」。

門票照舊為八十元、五十元、三十元、二十元及十元五種。從即日開始，各種門票一律在新光戲院票房公開預售。最後三天，決不展期。

六合彩

【本報訊】第四八期六合彩頭、二獎派彩昨日公佈：頭獎五注中，每注派四十四萬七千六百五十三元。二獎有十三注中，每注派彩十萬二千零八十二元。

今期幸運號碼為：十三、十八、廿七、廿九、卅二、卅四、特別號碼為廿。

上海飯店一死兩傷案探員供稱
警長遭死者毆打 復遭次被告襲擊
警告停手無效隨即聞槍聲數響

【本報訊】本年元旦凌晨，灣仔洛克道上海飯店發生一宗警長遇襲開槍事件，引致一死兩傷，傷者兩人及另一名男子，經警方調查後，分別被落案檢控四項毆打及傷人罪名，昨日續解維多利亞地方法院審訊，由另一探員向法庭供述目擊警長被襲擊及開槍擊倒死徒經過，全案證供聆訊未畢，押候今日續訊。

被告吳國財，廿七歲；(二)麥偉仁，廿二歲；(三)蕭超強，卅歲，分別被控四項罪名：(一)及(二)罪，指控三名被告於本年一月一日，在洛克道上海飯店，毆打及蓄意傷害警長吳志光身體；(三)罪控次被告，同時同地毆打探員余志偉，妨礙他執行職務；(四)罪控第三被告，同時同地，毆打探員鍾沛稀，妨礙他執行職務。

證人余志偉作證供稱：彼乃探員，本年一月一日偕警長吳志光及另一探員在灣仔巡邏，凌晨三時許，同進入洛克道上海飯店宵夜，三人坐下不久，警長吳志光行到另一張檯與幾名男子交談，他沒有留意他們說甚麼，不久，突聽到與警長交談之死者彼德仔大叫，「亞光，我地來找大佬，你得罪我們之兄弟，我地現時唔俾面你，要打你」，突然，彼德仔一掌摑向警長面部，然後再手執警長之衣領，將警長拉起，與彼德仔同行之三名男子，即三名被告，合力將警長推入飯店之內部，彼德仔一邊推警長，一邊將他毆打，警長跌倒地上，彼見到彼德仔拿起一張椅及次被告拿起一個玻璃樽，一同向警長襲擊，彼馬上趨前表露身份，即聽到有人說，雜差又點，一樣照打，彼德仔同時將他推倒地上，彼又聽到警長高呼唔好打，再打我開槍，又有人叫唔好理他，照打，結果，彼聽到一聲槍響，彼德仔即倒在地上，跟着一連幾聲槍響，彼也伏下地上，彼見首次被告也跌倒地上，警長後來着彼打九九九，但彼仍未打電話，已見到有軍裝警員到場。

的士司機拒載 被罰欵五百元

【本報訊】一名的士司機，涉嫌於今年二月中，在九龍啓德機場外，拒絕接載一雙夫婦，事後為警方據報拘捕，控以一項拒載罪名，昨再解新蒲崗裁判署審訊，被告否認控罪，法官於聆畢控辯雙方證供後，裁定被告罪名成立，判其罰欵五百元。

被告莊裕豐，廿八歲，的士司機，被控於八零年二月廿五日，在九龍啓德機場大厦外，身為的士司機，駕駛一輛編號BG四六七四號的士，非法拒絕接載一名男子吳兆堅前往目的地。

綜合案情透露：二月廿五日晚上八時十五分，事主與其妻在啓德機場大厦外等候的士，見被告駕駛一輛編號BG四六七四號的士迎面駛來，車頂燈號與咪表旗均亮着，駛至事主身旁停下，事主即打開後車門欲上車，此時被告詢問事主前往何處，事主回答要偏乘你之的士，被告聽聞後即說要等朋友，拒予接載，隨即將的士開走，後來事主報警，將被告拘捕歸案。

尋求英政府負擔更多軍費
抵英港代表團 展開一周談判

【本報訊】為要求英國政府多負擔駐港英軍經費，香港一個代表團正在倫敦展開一周會議。

香港代表團由財政司夏鼎基領，香港和英國之間有七年防衛協議，一九七六年四月一日生效。

根據協議，香港在第一年負擔駐港英軍一半經費，第二年百分之六十二點二，以後每年百分之七十五。七八至七九年間，香港是負擔全部經費五千六百萬鎊的百分之七十五。

但由去年起，隨着大量非法移民進入港境，駐港英軍實力加強，目前香港英軍人數超過八千人。

本周會議，港方要求英國負起超過百分之廿五的防衛軍費。

土瓜灣停水

【本報訊】水務署昨日(星期三)宣佈，土瓜灣若干樓宇將於星期五(二十日)凌晨零時至早上六時，暫停供水，以便進行測漏工作。

停水樓宇位於落山道、土瓜灣道、浙江街、九龍城、四川街及下鄉道。

港東獅子會晚餐會 舉行新員交接儀式

港東獅子會舉行八〇至八一年度新舊職員交接，圖右起副會長鄭道賢、第一副會長徐中吉、會長周炳華、創會會長李球明，現任會長劉璧生、副會長李世英、義務司庫陳家榮。

【本報訊】港東獅子會於本月十五日晚假珠城酒樓舉行晚餐會，並舉行新舊職員交接儀式。

晚餐會由會長劉璧生主持，同時報告本月二十七日下午八時，假座富麗華酒店舉行八〇至八一年度新職員就職典禮暨女賓夕慈善餐會。結盟姊妹會台灣基隆市中央國際獅子會已於日前來函，現已組成十七人代表團，於六月二十六日乘搭航機來港，並於翌日晚參加女賓夕慶典，希望各獅兄嫂踴躍到機場接機，同時出席廿六晚之接風宴，以表歡迎。旋舉行新舊職員交接儀式，由創會會長李球明主持監交。

繼由餐舞會大會主席徐中吉報告是次餐舞會籌備經過，進展順利，有關獅嫂組合唱，獅兄表演話劇等排練已加緊進行，獎品及節目安排等亦籌備就緒，此乃群策群力之功。

參加是次晚餐嘉賓有温嘉旋、鶴遠光，北九龍獅子會洗國材獅兄，商業一台節目主任周聰夫婦，該會到有會長劉璧生、創會會長李球明、候任會長周炳華、副會長徐中吉、蕭景年、李世英、鄭道賢、獅兄利樹源、區深名、余健倫、陳家榮、趙耀祖、鍾易安、趙國基、陳家君、張海清、鄭成業、蘇浩明、李瑞偉、林銘森、林靜生、陳漢榮、石賢德、曾榮貴、蔡次文及各獅嫂幼獅等。

中巴明起增闢新線 來往鴨脷洲金鐘站
延長石排灣線加密置富花園班次

【本報訊】中華巴士宣佈由六月二十日(星期五)將實施三項改善服務計劃：增闢第90M號路線行走鴨脷洲與金鐘站(途經黃竹坑新邨、藍塘道、灣仔道、軒尼詩道)；並延長第70M路巴士路線，來往石排灣與金鐘站；而來往置富花園與中環總站之第37號巴士平日亦將提早派車行走，並加密行車班次，詳情如下：

㈠增闢第90M號路線巴士(鴨脷洲——金鐘站西翼)，途經黃竹坑新邨、南風道、黃泥涌峽道、藍塘道、景光街、摩利臣山道、灣仔道、軒尼詩道。(逢星期六、星期日及公眾假期均繞經海洋公園)，全程車費一元。第90M號巴士行車時間：鴨脷洲總站由上午六時至晚上十一時派車行走，每隔十五至二十分一班，晚上七時後每隔卅分一班。金鐘站由上午六時卅五分至晚上十一時四十五分派車行走，每隔十五至二十分一班，晚上七時四十五分後每隔卅分一班。

㈡目前行走香港仔——金鐘站之第37號巴士，將延長成為行走石排灣——金鐘站之巴士路線，車費與行車時間表照舊。

㈢來往置富花園與中環總站之第37號巴士，平日將提前十五分鐘開出頭班車，並加密行車班次，繁忙時間每隔六分鐘一班，非繁忙時間每隔十分鐘一班，晚上六時卅分後每隔十五分一班。(星期日及公眾假期則仍然照舊行車時間表行車。)

勞工處長韓達誠 參觀大埔工業邨

【本報訊】勞工處處長韓達誠昨日上午前赴大埔工業邨，觀察該邨之最新發展情況。

韓氏偕同其夫人及勞工處助理處長(工業訓練)黎澤馨，首先前往工業邨附近之山坡眺望邨內之建設工程。香港工業邨公司總裁苗立賢並向韓氏陳述邨內各項建築工程進行之情形。

韓氏等人進入工業邨後，首先參觀正在建築中之嘉士伯啤酒廠地盤，該廠經理愛頓並向韓氏解釋工程進行情況。

勞工處處長繼而分別參觀文宜製罐廠、福祿遠東廠及英記夾萬傢俬廠。英記夾萬廠生產鋼具，防火夾萬。文宜製罐廠製造儲藏食品之罐頭，而福祿遠東廠則生產陶瓷及搪瓷原料。

英記夾萬廠現已開始生產工作而其他兩間廠則尚在進行安裝機械及其他設備中。

勞工處處長韓達誠昨日上午訪問大埔工業邨。圖為香港工業邨公司總裁苗立賢(右起第二人)向勞工處處長韓達誠(左起第二人)講述該邨建設情況。

工商師範課程招生 學員可獲助學津貼
每年學費八百分十期繳交

【本報訊】香港工商師範學院一九八零—八一年度全日上課的一年制師資訓練課程，現招收具有適當資格的人士申請入學，開辦的課程為電機工程，機械工程與酒店業務暨烹飪管理課程。

教育司署發言人稱，申請者應已於畢業後有數年與前述課程有關的工作經驗，並有良好中文及英文程度。

申請工程系的入學資格為持有紅勘工專，香港理工學院或工業學院的電機工程(重電)或機械工程的普通文憑或技術文憑畢業證書，或同等學歷。

至於酒店業務暨烹飪管理系的入學資格，則為英國普通文憑或同等學歷，而所修習科目為酒店業務暨烹飪管理，或倫敦城市工聯會學院高級烹飪證書，或高級待應技術證書，或酒店接待證書，或酒店及有關業務的專上課程文憑，或同等學歷。

發言人稱，學員可獲助學津貼，津貼須由每月一千六百五十元至二千五百元不等，視乎學員早年畢業後的工作經驗而定。學員在結業後，最少需於政府認可的教育機構任教兩年，否則需繳還一切助學津貼。

曾於今年二月或四月間申請該學院一年全日制課程者，無需再行申請。

申請表格可向香港仔皇后大道東三七三號香港工商師範學院索取，填妥後必須於本月二十八日或以前交還上址。

訓練課程的學費為每年八百元，分十期繳交。

警務處長韓義理主持 三艘新水警輪啓用儀式

【本報訊】警務處長韓義理，將於本月廿四日(星期二)在大鵬為三艘新水警輪主持啓用儀式。

啓用禮將依照中國傳統習俗進行，屆時警務處長韓義理、水警區指揮官祈立基、水警段區分局長郭樂及三艘新水警輪之指揮官將會在各輪上捧香參拜。

警務處長致詞完畢後，三艘水警輪將會在大鵬之海面環繞三次，排成「日」字形，向天后娘娘致敬。

警隊各高級人員、政府部門及軍裝代表，亦將會出席是項典禮。

該三艘水警輪時速可達廿三里。船身長廿六米，投入服務後，本港一千八百一十三平方千米的水域範圍將有更完善之高速水警巡邏。

新水警輪裝配有先進的儀器偵察及「蘇地亞」式快艇，將可進一步增強水警實力。目前本港警方共有六十八艘船隻。

而另六艘新水警輪將會相繼完成，預料可於本年底全部投入服務。

大昌地產上年度盈利 達九千零五十七萬元
建議末期息每股一毫

【本報訊】大昌地產昨日宣佈截至一九八零年三月三十一日止年度已審核之綜合純利為九千零五十七萬元，比去年度同期之純利八千四百四十五萬元增加百分之七，每股盈利為二毫九仙，而去年則為二毫七仙，特殊賬項再提供盈利二億五千九百零二萬元，去年同期則為二千陸百九十三萬元，可供分配予股東溢利為三億四千九百五十九萬元，比去年同期之一億一千一百三十八萬元增加二點一四倍。

一九八〇年二月十二日已派發中期股息每股五仙，該公司董事局擬向行將召開之股東週年大會建議派發末期息每股一毫，予一九八零年八月十五日已登記於股東名冊上之各股東，如此項建議獲大會通過，本年派息將為每股一毫五仙，與去年之派息每股一毫一仙相比較增加百分之三十六。

該公司因收購城都之負債動用欵項約四億五千三百萬元，已於一九七九年底全部清償，而城都已成為該公司全資附屬公司之一，該集團之流動資金現處於極佳地位，因所有銀行抵押借欵均早已清償，集團長期及短期之主要債項，為欠香港政府作發展用之地價，工業用地分十年付欵年利五厘住宅用地年利一分計算，以該集團規模而論此種債項不足顧慮，而且據估計本集團租金收入及聯營公司之股息，已足夠應付是項地價及現有發展計劃所需之建築費用，出售物業所得價欵並未計算在內，在目前之流動資金情況下，該集團將爭取任何最佳運用資金之機會，在適當時刻增購適合之地盤以供發展。

加拿大外長 下月初訪港

【本報訊】隨着在參加尼斯經濟會議後，加拿大外交部長麥基瑾將往安哥拉、土耳其，那裡他將領導加拿大代表團參加六月廿五日至廿六日的北大西洋公約組織之春季例會。該會議預料將集中於蘇俄侵略阿富汗後之東、西未來關係。

加拿大外交部長麥基瑾在會議後將受東南亞國家協會之邀請，前往吉隆坡，參加六月廿八日東南亞國家協會週年大會後之會議，東南亞國家協會的週年大會將在六月廿五及廿六日舉行，這是加拿大首次參加東南亞國家協會之會議，出席的並包括美國、日本、澳洲、紐西蘭及印度的外交部長，歐洲共同市場一位代表亦將參加。

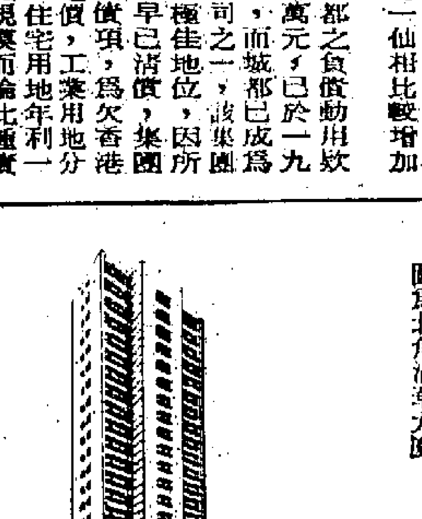
麥基瑾及東南亞國家協會代表的會議將有助於加強加拿大與東南亞國家協會成員國的關係。這個組織已成為穩定東南亞的力量，同時其成員在過去十年正體驗到強烈的經濟增長，印支的事件，特別是印支難民問題，將會連同蘇俄侵略阿富汗一併被檢討，加拿大及東南亞國家協會並將研究合作發展的計劃。

吉隆坡之行後，加拿大外交部長將官式訪問星加坡，為期由六月廿九日至七月一日，屆時他將與星加坡政府舉行會談及參加加拿大國慶日的慶典。

然後，麥基瑾將訪問香港，由七月一日至三日，為期三天，在逗留香港期間，他將與香港官員會晤，包括港督麥理浩爵士，同時他將會向香港政府，商界領袖，傳播界及居港加拿大人發表演說。

北角清華大厦 預售九五折優待

位於香港北角清華街十一A至十五號，富輝企業有限公司興建廿四層高洋樓一座，鄰近百貨公司，酒樓、戲院、學校等，鬧中帶旺，交通便利。正面向南，一梯兩伙，每伙三房一廳，三面單邊，電梯兩部，外牆舖砌玻璃紙皮石，柚木地板，顏色潔具，室內電綫，公共電視天綫，煤氣設備，電熱水爐。防盜對講機等。預售期內，九五折優待，住宅單位由三十餘萬元起，舖位定價廉宜，每呎售五百餘元起，有意置業人士請到中環德輔道中二十號德成大厦五〇四室，富輝企業有限公司接洽，電話五—二二二九〇，五—二二八九〇五，或地盤洽，電話五—七八四三七七。



圖為北角清華大厦

OVERSEAS TRUST BANK, LIMITED
LOSS SHARE CERTIFICATE

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Certificate No.080242 for 1,000 shares in Overseas Trust Bank, Limited registered in the name of LAM SAM has been declared lost or destroyed. Unless there is received some claim of representation in respect of the said Original Certificate within one month from the date of this notice, the Share Registrars will proceed to deal with the application for the New Certificate.

Corporate Registrars Limited
Share Registrars

Hong Kong 19/6/1980

慕德中學招生 寄宿走讀生

本校係政府資助英文中學，位於調景嶺村，背山面海，環境優美，為讀書勝地，附設男女生宿舍，寄宿寄食，自備校車接送居住油塘，咸田，秀茂坪，觀塘，牛頭角，彩虹學生。

(一)班別：F.1至F.4(全日制)

(二)報名：可到下列各地點：㈠本校校務處，㈡觀塘雲漢街四十二號明道幼稚園，㈢牛頭角觀塘道二六三號五樓感恩堂，㈣秀茂坪中區福利大厦平安青年中心㈤油塘第四座青年中心，㈥坪石邨青年中心。

(三)試期：七月五日上午九時正，屆時考生可到彩虹邨九十號巴士總站乘坐本校校車到校參與考試。

(四)交通：㈠九龍彩虹邨九十號巴士直達本校，㈡筲箕灣乘利安小輪半小時到達。

(五)本校電話：三—三五〇六八三

樹仁學院
新生入學通告

本校定六月十八日至八月一日辦理一九八〇年度入學申請事宜，現招收各系一年級新生及二年級轉學生(商管、社會及輔導、社會工作系，不招轉學生)

系別：中國文學系，英國語文學系，歷史學系，新聞學系，經濟學系，法商學系，會計學系，工商管理學系，法政學系，社會及輔導學系，社會工作學系。

為便於在職青年進修，全部課程分日、夜上課、學制、師資與水準完全相同。

投考資格：①持有香港中學會考証書，在同一考試中五科(包括中、英文)E級以上及一科C級，並曾在認可之中學六年級(F6)修畢一年課程。
②香港大學或中文大學入學試合格、或倫大(GCE)二「A」三「O」合格(得申請免筆試)
③海外僑生須經個別審查核准。
④轉學生須呈驗原校成績表，証明成績良好者。(簡章備索)

報名時間：上午九時半至下午六時半，星期六至下午五時(十二時半至二時休息)

入學考試：八月二日在萬茂里校舍及灣仔峽道中學部同時舉行。面試另行通知

開學日期：九月十二日正式上課。

校址：香港灣仔萬茂里廿三號全座。電話五—二七四〇一一—三(三綫)

＊本校係香港政府認可依本港專上學院條例註冊之四年制專上學院，所頒文憑亦經輔政司銓敍等級薪點，畢業生可任政府各部門相當職位。

＊本校設有多項獎助學金及減費額及政府免息貸款，以協助清寒學生升學。

＊本校與美加大學進行學術合作。學制相同，學分獲各大學承認，確保學生海外升學便利。

77年僱員達卅六萬 營業收入逾一千億
批發零售等業統計報告書發表
逾九成酒店分佈在尖沙咀中區灣仔

【本報訊】統計處最近出版一份香港批發、零售、出入口業、酒樓及酒店業的首次經濟統計報告書。有關調查工作是於一九七八及一九七九年間進行，蒐集與一九七七年有關的經濟資料。

報告書對於前述貿易行業及服務行業的結構、經營和業績，提供水準標基統計數字。

報告書分為兩冊。第一冊內容是有關背景資料及統計方式。統計方式包括抽樣模式，統計概念暨所用方法，及詳細分析此經濟體系之特點。第一冊內又包括十三個主要統計數字分析表及七個統計圖表。

第二冊分為三部份。第一部是關於批發業；第二部是零售業，酒樓及酒店業；第三部是出入口業。每部份都包括詳細統計數字。

根據該報告書，在一九七七年，經營批發、零售、出入口業、酒樓餐廳及酒店業的商號共有五萬零三百九十二間，偏用員工逾三十六萬三千三百六十五人，經營額及其他業務收入估計約達一千零八十五億七千八百萬元，生產增值為一百五十四億五千四百萬元，勞工成本為五十億七千七百萬元，經營成本為七十四億六千八百萬元，買入貨品以供出售用之開支為九百二十五億四千六百萬元，而股本為六十三億零八百萬元。

在五萬零三百九十二間營業商號中，百分之五十六以上屬零售業，該業之僱員人數佔全部商號僱員人數百分之三十一。酒樓餐廳業僅佔商號總數百分之七，但僱員人數則佔總就業人數百分之二十八。出入口業及批發業分別佔商號總數百分之二十一及百分之十四，僱員人數則分別佔百分之二十四及百分之十二。酒店及公寓則只佔商號總數百分之一，僱員人數則佔百分之五。

出入口業佔營業及其他收入總額百分之六十二；批發及零售業各佔百分之十六，酒樓餐廳業佔百分之五，酒店與公寓業佔百分之一。

在開支方面，酒樓餐廳業為勞工工資開支比其他業務開支為多之唯一行業。出入口業則大相逕庭，該業用於其他經營開支的欵項為勞工成本的兩倍。

以每一行業之營業額及其他收入方面來說，僱用十至十九人的商號為批發業中最重要的一組，佔總營業額百分之二十七。但零售業則略有不同，僱用一至四人及僱用五十人或五十人以上的商號，各佔營業及其他收入總額百分之二十五。出入口業方面，有六十四間商號僱用一百人或一百人以上(即商號總數的百分之零點五)，佔營業及其他收入總額百分之二十二。僱用一百名員工或以上的酒樓餐廳佔總營業額百分之四十三。在酒店及公寓方面有僱員一百人以上者同佔總營業額百分之八十九。

按統計區分析，港島上環、西環是經營批發生意的一個最重要地區，全部批發業商號的百分之三十二十四均在此區內，營業額達全業的百分之三十。第二個重要地區為長沙灣、石硤尾，繼之為油蔴地。

新界(不包括荃灣)擁有最多的零售商號。其次為啓德及新蒲崗。該兩區的零售商號佔百分之二十四。按營業及其他收入總額計則尖沙咀為最重要地區，佔零售業總營業額百分之十八。

港島上環、西環、中區及尖沙咀是出入口業之最重要地區。上環西環出入口商號最多，佔該業總營業額百分之二十。中區之出入口商號數目居次位，但營業額則佔總額百分之四十，而尖沙咀區則佔百分之十五。

新界(不包括荃灣)的酒樓餐廳雖然為數最多，但其營業額只佔全部營業額百分之七。營業額最大的地區為灣仔(包括銅鑼灣)，油蔴地及尖沙咀，依序分別佔總額百分之二十四、十二及十一。

百分之九十二的酒店業分佈於尖沙咀，中區及灣仔(包括銅鑼灣)。中區只有三間酒店，其營業額則佔總額百分之二十一。尖沙咀共有九十二間酒店及公寓，佔總營業額百分之五十二。灣仔(包括銅鑼灣)有一百四十五間酒店及公寓，按統計區計，此數字最大，其營業額佔營業及其他收入總額之百分之二十。

這些商業及服務業商號的大部份為獨資經營，其次是合股，私人有限公司及公共有限公司。以營業額而言，在批發業中的佔最重要地位者為合股公司，其次是私人有限公司。在零售業方面，獨資經營者佔總營業額百分之四十，比私人有限公司略高。出入口業及酒樓餐廳之情形則稍異，私人有限公司在總營業額中所佔比率依序為百分之七十二及六十二。在酒店或公寓業中，私人有限公司佔總營業額百分之五十七，其次為公共有限公司，佔百分之三十七。

該報告書在中區康樂廣場郵政總局地下政府刊物銷售處發售，訂價如後：第一冊，每本二十五元；第二冊第一部，每本三十五元；第二部，每本三十五元；第三部，每本三十五元。

道路安全巴士 添置視聽器材

【本報訊】道路安全運動宣傳委員會的流動展覽中心昨獲添置一套視聽器材。

上述器材包括電視錄影機及電視機乃由尖沙咀街坊福利會副理事長趙汝熙先生慨贈，使以後參觀展覽巴士的兒童能有機會欣賞特別為他們錄影的道路安全影片。

皇家香港警察交通部總參事官史務實代表道路安全宣傳委員會於九龍警察總部舉行之一項儀式中接受此套器材。

此輛由皇家香港警察管轄的新道路安全巴士，將聯同警方的警務督巴士分別前往各學校、運動場及公共屋邨，向全港兒童宣傳道路安全訊息。

圖為：趙汝熙先生慨贈錄影機及電視機，以供新道路安全巴士之用，皇家香港警察交通部總參事官史務實代表道路安全宣傳委員會接受此套視聽器材。

澳洲國會七議員 訪問沙田新市鎮

【本報訊】由澳洲昆士蘭國會議員組成的太平洋區及亞洲七人訪問團昨日(星期三)參觀沙田新市鎮。

訪問團團長為司法部長兼律政司李基士。該團今早的訪問行程是首先前往新界民政署總辦事處聆聽有關新界發展的概要資料。各人隨即前往沙田，並登上一高處眺望沙田新市鎮發展工程之進行。

新界民政署人員為各人講述沙田將會在八〇年代逐漸成為一個發展均衡、自給自足及擁有七十五萬人口的新市鎮。

一行人等隨後參觀火炭工業區，瀝源邨及沙田馬場大樓。該批澳洲國會議員曾訪問日本、星加坡及菲律賓。他們於上星期抵港，並將於明日(星期四)啓程回國。

水務署圖片展覽 今起大會堂舉行
介紹本港水務沿革

【本報訊】水務署總部由今日起，在銅鑼灣禮頓中心地下候電梯大會堂舉行為期三個星期的圖片展覽，讓居民從展出的圖片中，得悉一百二十年來本港水務沿革。

參觀人士除了可在展覽會中看到若干早年建造的和最新完成的大小水塘圖片外，並可以從中體會到工務司署在過去一百二十年來克服種種困難，來設法使食水供應追上日增的需求量。

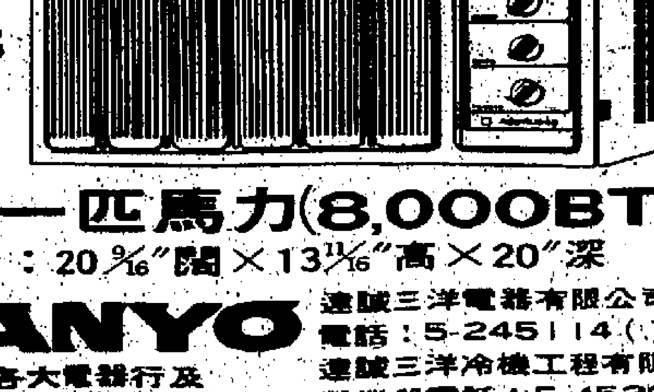
展覽會並有圖片介紹水務署用戶詢問中心和五個故障投訴中心的工作情況。居民如有需要，可盡量利用該等單位的服務。

用戶詢問中心設於禮頓道七十七號禮頓中心十二樓，電話號碼為五—七九〇〇二二至四。五個故障投訴中心的電話號碼如下：(香港區)五—七二六三一一，(九龍區)三—九六〇二二〇和三—九六〇二一九，(粉嶺區)〇—九〇〇三二，(大埔)〇—六六二三六八，及(元朗)〇—七六二六二六。

特價發售 $995(安裝費另計)

三洋

家中"凉"伴
旋轉式壓縮冷氣機
最夠凍，最慳電，最經濟



SA87B

實際冷量一匹馬力(8,000BTU)
體積：20 9/16"闊×13 11/16"高×20"深

SANYO
連誠三洋電器有限公司 電話：5-245114(7綫)
連誠三洋冷機工程有限公司 營業部電話：5-452056
請到各大電器行及三洋陳列室參觀選購

工總與勞工處籌劃推行 長期工業安全運動 灌輸工人有關知識

香港工業總會聯同勞工署昨午於記者招待會上宣佈推行工業安全運動。圖為出席之代表，左起陳少立、姚欣能、唐翔千、胡文瀚、曹廣榮。

【本報訊】香港工業總會聯同勞工處策辦長期性的工業安全運動，灌輸工人有關知識。該會主席胡文瀚昨日表示，防止工傷事件的有效方法，應在廠內做好教育和宣傳工作，使勞資雙方認識工業安全的重要性，養成一種保安意識和習慣，從而防止因工業危險而導致的意外。近來由於移民及難民大量湧入本港，他們很多參與工廠或工地工作，而過去生活習慣使他們未能立即適應香港現時的工作環境，因此，工業安全的宣傳與教育尤其重要及迫切。宣傳運動將集中於各行各業的工作性質與工傷危險個別的提供預防措施。

該會準備編印派保安日記小冊，除建造業外，還包括使由縫，衣車，衝床及金屬加工機械與塑膠啤機等工業，分別刊載上述意外的預防措施，形式以圖案為主，分發予使用人，預料在本年九月將全部編印完畢。

其次該會亦印製有關促進工業安全的海報及標籤，發給各工廠張貼，使勞資雙方經常警惕，做好預防措施。

同時，該會將聯同勞工署研究部份工業個案，並將研究結果發表，希望工人能從中瞭解意外的真相，從而知道如何避免。

此外，該會將在各主要刊物內，提供一系列有關安全措施的專題論文，藉以灌輸安全意識。

胡氏表示，參與上述運動的會員達一千五百人，經費由該會負担而港府則提供有關資料。勞工署就業組助理處長姚欣能表示，工廠內成立「工業安全小組」是個良好的措施，值得鼓勵普遍增加，而該署亦樂於向廠方提供輔導。

關於促進勞資雙方在工業安全的合作精神，勞工署工業安全小組是勞工署轄下的一個組別，由老闆、工人及勞工署人員組成一個互助小組，教導工人的安全知識及如何預防事件發生等工作。

目前，工廠督察有一百四十人，分別輪流在本港各工廠巡視，姚氏表示，預計在未來三年，工廠督察可增加至二百五十名。

訓練一名工廠督察需時三年，而一年中可訓練三、四十名工廠督察加入糾察行列，這個訓練速度是否緩慢一點呢？姚氏認為，工廠督察並非長駐工廠內，他們會分別巡視各廠，故此，這個數字是相當足够。

焚燒卅六小時中南大廈 四單位被緊急封閉 均益大廈緩延三個月封閉

【本報訊】荃灣葵涌國瑞道一五二號至一六○號中南工業大廈發生四級大火，經過逾卅六小時焚燒之後，大廈的東南面外牆及支柱，出現裂痕，可能會影響到現場的結構而出現危險。昨日下午二時卅分，工務司署建築物條例執行處長，昨日下午二時卅分，特向九龍地方法院申請，將中南工業大廈三樓C座D座，暨四樓C座及D座等四個單位，申請頒發緊急封閉令，法官當庭予以批准，頒發緊急封閉令，將上述四個單位予以緊急封閉。

荃灣國瑞道中南工業大廈樓高七層，起火的地點為三樓的東豐行貨倉，六月十四日深夜十一時零三分，由該貨倉內儲存大量棉紗物品，堆至樓頂，火勢一發不可收拾，至十五日凌晨二時十八分，迅速升為四級，直至十五日下午火勢方始受到控制，到十六日上午十一時十二分「長命火」終被救熄。

該場四級大火，創下本港救火史的紀錄，焚燒達卅六小時，為近期所罕見，焚燒結果，大廈的東南面外牆及支柱，出現裂痕，工務司署派出人員前往火場檢查該大廈之結構，認為因長時間焚燒出現危險，乃申請予以緊急封閉。

（又訊）工務局昨日並答應延遲封閉荃灣均益大廈。該局於今年三月發出通告指出均益大廈的鋼筋混凝土不合標準，定於昨日向法庭申請封閉令，但經過大廈業主的要求，決定延遲三個月才予封閉。

60歲老翁 三料自殺 吊死床上

【本報訊】一名六十高齡老翁，疑因病厭世，昨晨在寓所內作三料自殺，先後以鐵槌擊頭、割脈，但仍未如願，後終懸樑，結果得償所願。

死者名羅光本，六十歲，住旺角花園街×號P二樓，上址分租予多伙人，死者居住在簷架床之上格，下格由一洪姓獨身漢所租用，上格簷架床有布簾圍着。

據死者之同屋稱：死者原為一辦館經紀，在上址居住已兩年多，但近月來因病纏身，臥床時間多過外出時間。

昨晨一時許，居住在下格床之住客，見死者多日未見面，而且布簾終日未拉開，恐防有事故，乃呼喚死者，但未有人應，赫然發現死者懸樑自盡，乃報警。

警方趕抵現場調查，發現死者頭、腕有血，床上遺有染血之鐵槌，初時懷疑可能有可疑，但經進一步調查後，相信死者乃三料自殺，無可疑處。

警方相信死者可能是因病厭世，先割脈圖了此殘生，但未能如願，繼而用鐵槌擊頭，但亦未成功，於是再懸樑自盡，終得償所願。

天氣預測

吹輕微至和緩西南風，除局部地區有一兩陣驟雨外，天色晴朗，下午天氣酷熱。

最高氣溫約為攝氏卅四度左右，今日凌晨一時室外氣溫為攝氏廿九度，濕度百分之八十。

本港存水量統計

昨日上午九時止，包括萬宜淡水湖在內，本港各水塘存水量共三億三千九百一十四萬立方米，即佔總容量百分之五十八點七。

金獅航不滿英大臣決定 認為均分航權 徒令大家蝕本 現正要求增加來往班次

【本報訊】金獅航空公司現正向政府要求增加來往香港倫敦的班次，希望日後每日都有一班客機。這是英國該公司執行董事貝特，昨日在記者會上作上述表示。

他說「事實上根本沒有足夠四家航空公司的乘客，結果將令大家蝕本，英國金獅將會提供較佳服務和廉宜的機票，藉以與其他公司競爭，並相信會成功地吸引乘客。」

貝特強調：他最關注的是力加航空公司能否加入，因為力加要在香港重新申請。

此外，貝特對英航擁有國泰股份百行之十五一事，大表不滿。並且決定向英國政府抗議，避免出現互相勾結情形，務以達到公平競爭。

貝特說：英國金獅將定於本年八月二日開始經營來往香港倫敦的航綫。

他批評英國貿易大臣洛迪的決定是基於政治上理由，而不是經濟理論，所以對英國金獅航空公司很不公平。他形容此次飛行權分配問題好像一場拳賽，本應是金獅獲勝，結果宣佈所有參加的拳手都獲勝。

另一方面，國泰航空公司副總裁表示：「該公司將和其他公司競爭，預料一年後便會歸本，這樣對該公司申請開辦更多班次的計劃有所阻滯，但不會影響國泰初時預測的利潤。」

英國貿易大臣約翰洛迪說，他決定准許申請由三家新航空公司派機加入來往倫敦香港航綫之舉，是由於他堅信為消費者及商人雙方利益而進行競爭的好處。

洛迪大臣於前日在英國下議院中宣佈他的決定，出席倫敦香港協會端午節晚會，並於晚會席上就其決定發表上述意見。

香港航空牌照局主席彭亮廷在接受訪問時稱：力加以前在香港申請被拒絕，現在英國貿易大臣加以批准，對于此一點，他不願置評。

他又稱：不過，力加航空公司，如想開辦旅行該綫，仍需向香港方面申請，且需聘會聆聽。力加以前申請被拒的理由是該公司所訂之票價並非最低，而服務工作最好。（註：金獅航空公司，前譯英佳航空公司）

英國金獅航空公司執行董事貝特（站立者）在記者招待會時攝（本報記者麥永強攝）

端午未落分龍雨 傳說會帶來惡運 星相家認為與吉凶無關

【本報訊】端午節多半下分龍雨，很多人希望洗龍舟水帶來好運，但今年端午節卻出乎意料地晴天放晴，天文台當日並無雨量紀錄。老一輩居民認為是不祥之兆。

但星相學家蔡伯勵強調，端午節下雨與否，完全與吉凶無關。蔡伯勵表示，端午節純粹是紀念偉大詩人屈原的節日，那天並不一定下雨，主要是由天氣情況決定，吉兇之說，純粹是無稽之談。

據本港老一輩居民表示：有關分龍雨的傳說始於宋代，埤雅上有：「夏雨多暴至，龍各有分域，雨暘往往隔轍而至，謂之分龍。」古時的民間風俗，鄉民喜在分龍雨的前或後，具備牲醴祭祀土地神及龍神，祈求風調雨順，生活豐裕。

據氣象學家指出分龍雨的成因，是基於地面各不同地段的空氣上升速度的快慢，及上升的暖氣流量的多寡，引致高空雲層過冷氣流變為雨水時，往往在不同地段而形成短促的陣雨，或傾盆驟雨，或相距很近沒有下雨的現象，這就是俗稱分龍雨，為氣象的奇觀。

過去九年的端午節，除七五及七八年外，其它的年份均有頗豐的雨量紀錄：七一（零點二毫米）、七二（廿四點九毫米）、七三（十二點零毫米）、七四（十三點七毫米）、七六（八一點八毫米）、七七（十六點四毫米）、七九（零點一毫米）。

天文台發言人表示端午節多數下雨的原因，沒有特別理由可加以解釋。

新界一幅土地 業主獲准收回 住客上訴遭駁回

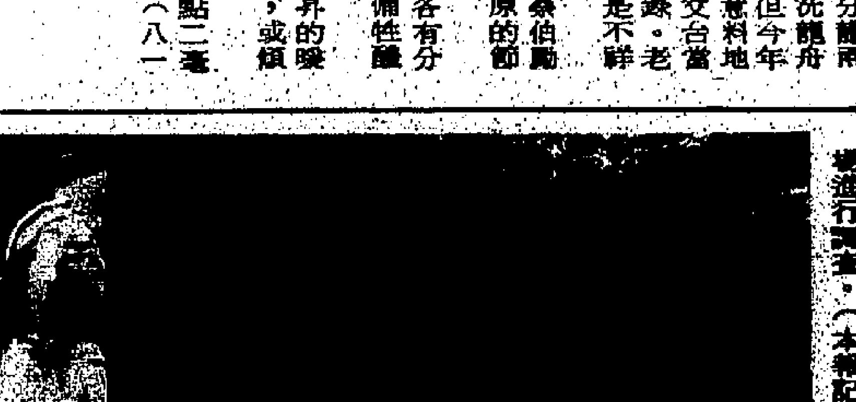
【本報訊】高院上訴庭昨駁回一宗有關新界一住客因業主要收回其土地之上訴。

此案之上訴人，住客何澤棠，延文賢大律師代表。與訟人業主蔡偉保田又名蔡偉仙的承繼人，由胡雅倫（譯音）大律師代表。

案情透露：該幅土地位於新界大埔，於一九一七年由已故之蔡保田購入，於一九六六年五月一日，其後人蔡偉業將地租賃予住客何澤棠，並立下租約三年，同時准其搭寮，但何卻用作製磚工場且獲理民府批准。

至一九七二年二月，雙方再另訂第二張租約，為期六年，並將租金稍加，至七八年一月卅一日期滿，不料住客何澤棠不肯將地交還予地主，於是地主蔡偉業乃向地方法院提出控訴，結果獲勝訴。法官頒下追遷令，住客何澤棠不服，乃向高院上訴庭提出上訴，由上訴庭按察康士，楊鐵樑及貝理聯同聆訊。

代表上訴人大律師認為何澤棠是獲得最近修正之業主與住客條例所保障，但上訴庭法官則認為上訴人既將地用作製磚工場，即屬商業用途，根據業主與住客條例第三節（一）（戊）商業樓宇是不獲得保障，故將其上訴駁回。



圖為警方人員在山頂和福道發現手榴彈現場進行調查。（本報記者呂國榮攝）

山頂小徑發現 五枚小手榴彈 證實戰時遺下後被移走

【本報訊】山頂和福道下一條小徑，昨晨發現五枚小型手榴彈，警方聞訊後，派出七隊警員到場調查，證實並非兒童玩具，於是把附近封鎖等待軍火專家到場處理。

昨晨八時許，介於和福道與香港仔水塘的玉桂山，因漁農處郊野公園科在該處開闢山徑，方便晨運人士，十多位工人於今天早上動工時，其中一名工人郭國良在一株樹下發現了五枚棄置的手榴彈，於是通知負責人致電報警。

大批警方人員據報到場調查，並把現場封鎖，給後軍火專家到場，證實該五枚手榴彈為戰時遺下之物品，並將之帶走。

積犯打荷包 判入獄半年

【本報訊】一名積犯，端午節日，在油麻地避風塘海傍，混在觀看龍舟大賽之人羣中，向一男子施展空空妙手，距料手痴失靈，為事主當場發覺，大叫打荷包，驚動在場警探，予以拘控，昨解南九龍裁判署審訊，被告認罪，法官判其入獄六個月。

主控當庭指出，被告是一積犯，前曾犯有二十次案底，其中七次性質相同。

被告男子張國成，卅歲，被控於六月十七日在油麻地避風塘，企圖向男子梁興扒竊。被告認罪。

案情透露：六月十七日下午一時，油蔴地避風塘海邊人羣正熱烈觀賞端午龍舟大賽時，事主發覺被人觸摸褲袋，立即高叫打荷包，附近之警探聞訊即趕前將被告拘捕。

菲女來港旅遊 酒店暗中當娼 判簽保守行為遞解出境

【本報訊】一菲律賓籍少女，來港旅遊卻暗中出作妓女，為人民入境事務處人員拘獲，被查出她逾期在港居留，將其落案檢控，昨解西區裁判署審訊，被告認罪，高富法官聆畢案情後，判其簽保五百元，守行為兩年，十四天內由人民入境事務處安排，遞解被告返菲律賓。

被告露莎奧迪絲，廿三歲，菲律賓籍，被控於本月十六日，逾期在本港居留。

案情透露：被告在菲律賓任酒店接待員，月薪一千披索，丈夫則為大學講師，於五月十三日獲馬尼拉英國大使館簽證，來港旅遊一個月，但被告來港後，卻暗中在尖沙咀一酒店當妓女，居留期至本月十三日，被告當妓女，每次接客，她本人實得一百五十元，本月十一日，人民入境事務處人員突擊搜查被告下榻之酒店，共拘獲五名菲律賓籍妓女，包括被告在內，一併帶返警署調查彼等之居留期限，查出被告居留期至本月十三日屆滿，遂將其釋放，着她翌日便要離港，但被告因為無法籌得機票費用，遂於本月十六日再往人民入境事務處要求協助，該處人員因為被告逾期在港居留三天，乃將其落案檢控。

突破傳統使用雕刻剪法 卷曲短髮活潑復見自然 歐日美港髮型博覽會昨舉行

【本報訊】備受昨午舉行的髮型博覽會展出的髮型多姿多采，但大致上都反映出目前流行自然卷曲的短髮，充份表現女性那股活潑爽朗的青春魅力。

髮型博覽會的舉行，在本港來說是破天荒第一次。會上有五組來自歐、美、亞洲的髮型大師示範八零年最新的剪吹技術及髮型趨勢。從各組的髮型款式看來，現時的髮型都着重自然，頭髮以貼服鬆爽為佳，務使女孩子走起路來，秀髮飄然有致，厭柒結實的髮型似乎已經落伍了。

除了晚裝外，一般的髮型以短髮為多，同時流行把頭髮向後梳，露出耳朵，據說這種髮型的優點是清爽輕快，看起來，瀟洒脫俗，葵花美容院一名髮型師溫偉強指出這次的展覽會更顯示了邊長邊短的髮型新趨向，這種左右不對稱髮型的特色，是在不和諧中突出及表現了髮型的創新靈感。

根據溫先生的觀察，現時新興的雕刻式剪法技術並未在這次展覽會中普遍被運用，不過由於「雕刻式」的剪法突破了以前着重層次的「幾何式」剪法術的呆板，相信本年內它即會在本港髮型界中大大流行。

參加今次示範表現的髮型師有英國的比雅亞歷山大、尼高拉斯法蘭，美國的羅基巴與及精高國際公司及東京C・A・T・屬下的名髮型師。而參加演出的模特兒約有八十多位，她們都是在眾多職業模特兒中，經過各髮型師精心挑選的。

整個博覽會，以比雅亞歷山大及精高國際公司屬下的髮型師最為精采。在場的參觀者以專業髮型師為主，他們認為表演平實大方，能夠給與他們很多啟發，同時示範的髮型技巧，令他們獲益不少。反之，日本公司的髮型示範着重花巧及款式的奇特，只能讓他們一開眼界，實用價值不高，技術的提示也談不上。

圖為精高國際公司屬下的女髮型師聚精會神地替她的模特兒吹梳一個向上旋捲的髮型。（本報記者李月遷攝）

1980夏季選修講座

現再接受報名

英語實用會話訓練

- 訓練高度英語應對能力
- 日常及商業會話、討論及各型式交談
- 資深英籍導師配合最先進教材設備
- 適合中學或以上程度人仕

普通組：10週課程10講 費用180
開課日期：5月29 6月5、16、23 7月9、16日夜班
特別組：8週課程16講 費用280
開課日期：5月22、29 6月11、25 7月1、17日夜班

暑期英語課程

- 教授實用英語及會話
- 著重練習聽、寫、講之能力
- 改進各學員之英語缺點
- 適合中學各級同學或相等程度之人仕

暑期日間組：5週課程10講 費用180
暑期夜間組：8週課程16講 費用280
開課日期：6月13、27 7月18 8月1日班 5月22、29 6月11、25 7月1、17夜班

英語寫作及應用訓練

- 訓練及提高寫作技巧
- 應用文件及商用書信及報告
- 適合中學或以上程度之人仕

10週課程10講 費用180
開課日期：6月13、27

就業輔導英語會話

- 訓練一般職業所應用之英語
- 為踏入社會工作之預備基礎

日間組：5週課程10講 費用180
夜間組：8週課程16講 費用280

英文簿記課程（L.C.C.）

- 採速成訓練教學方法
- 適合中學或以上程度

初級簿記組：8週16講 費用280
開課日期：6月11 7月9
中級簿記組：8週16講 費用280
開課日期：6月25 7月2

英文速記課程（PITMAN）

- 採用最新速記快速訓練方法
- 適合中學或以上程度

初級速記：8週16講 費用280
開課日期：6月11 7月9
速記速度：8週16講 費用280
開課日期：6月25 7月2

上述各課程費用包括講義及証書頒發
名額有限・請從速報名・簡章備索

報名處：
中環萬宜大廈後座十樓1033-4室
電話：5-222656 5-214249

英國語言文化中心 香港進修講座中心 主辦

商業1台 商業2台 + 續探3日

名歌星慈善演唱大會

日期：一九八○年七月一、二、三日
時間：晚上八時半
地點：大會堂
票價：二十元、四十元、六十元
售票處：通利琴行各分行、大會堂售票處

◎ 所得善款全部撥捐香港復康會 ◎

馮偉棠 薰妮 張偉文 張德蘭 葉振棠 仙杜拉 張國榮 陳秀雯 關菊英 林群 陳美齡 曾路得 陳百强 陳潔靈 羅文

司儀：錢錢／黃嘉文／馮偉棠

通利琴行供應全場音響

開業啟事

本醫務所於一九八零年六月十八日開始應診。
地址：九龍西貢銀線灣道第383地段224區銀線灣購物中心
診症時間 星期一至五 上午：八時半至一時 下午：二時十五分至五時
星期六 上午：八時半至一時
晏打臣醫生醫務所

三十年經驗 梁藻衡

風濕

十年廿年・一服見效・
風濕骨痛・臥床不起・
立即止痛・手不舉高・
十年脚軟・腰骨未靈・
不能行動・不必灰心・
醫館九龍旺角西洋菜
五十二號三樓近新路
街口星期日下午休息・

申請入英籍啟事

宋昭達（SUNG CHIU TAT）住香港跑馬地山村道七至九號一樓D座現向港督申請入英籍啟事如有任何人士獲知任何理由認為不應准予其入英籍者可用書面簽名將其事實向本港輔政司報告之此啟

如蒙惠刊本報日晚報廣告
請電H 二七九三○七或 二二五四九五洽

轉讓聲明

為遵照香港法例第四十九章防範生意轉讓欺詐條例第三條之規定通告如下：

啟者：梁德華先生現寓香港落景台四十三號E二樓（以下簡稱出讓人）向在香港英皇道榮華工業大廈十三樓以早報名義經營報業生意現同意將該全盤生意連同所有生財用具及商譽轉讓予黃振興先生寓香港南豐新邨第二期C座二十九樓（以下簡稱承讓人）承受雙方訂於一九八零年七月二十一日在曾振邦律師行立契交易嗣後承讓人在香港英皇道東祥工廠大廈C座地下繼續用原名經營。各界人仕如與該出讓人有任何華洋轇轕或債務未清者請於本啟事刊出後一個月內與該出讓人辦妥一切，概與承讓人無涉，特此聲明。

出讓人，承讓人代表律師曾振邦律師行
香港雲咸街一至三號南華大廈十七樓

一九八零年六月十六日

漁農處將會全面性禁豬隻入口
陸冬青表示不會停止工業行動

【本報訊】市政局衛生督察工業行動，今日已進入第七天，在肉食供應方面，已帶來嚴重影響，市政事務署已宣佈逢星期日停屠，而漁農處亦表示，現時情況繼續下去的話，將會全面性禁止豬隻入口。另外，在市政衛生服務方面，估計有六成受到拖延或停頓。

衛生督察會主席陸冬青昨晚就漁農處可能全面禁止豬隻入口一事對本報記者指出，該會進行靜坐行動之前，早已料到有這種情況出現，但無論有關當局採取任何措施，應付目前的局面，該會亦不會停止工業行動。

陸氏表示：該會已等七個月，而有關當局仍沒有給與確切答覆，做成現時的惡劣情況，有關當局應該負責。

他表示，禁止大量豬隻入口，是當局在屠宰人手缺乏下，所採用的必須辦法，以免肉商蒙受更大的損失，但他強調，在未能與當局達成協議前，任何情況下，將會維持現狀。

目前，該會與銓叙科明會討論解決事件辦法，雙方同意有誠意的交換意見，但陸氏指出，直至昨晚，仍未有進一步發展。

市政事務署發言人昨日宣佈：市政事務署屬下屠場，將由六月廿二日起，逢星期日暫停屠宰工作。

但發言人表示，對于生病或受傷的牲口，署方已作安排，于屠場內個別的屠宰，免使牠們受到無謂的痛苦。「自從衛生督察于六月十三展開工業行動以來，署方已盡所能，進行屠宰工作，務使屠宰牲口數量接近平時數字。」

他又說：「與去年比較，今年端午節前兩日及端午節當日，屠場之牲口屠宰數量只下降了百分之十七點七。」

「能夠做到這一點，皆因市署高級人員倍加努力，維持生產數量，減輕公衆受到的影響。」

發言人說：「自從六月十三日（星期五）以來，他們不停工作。如是無止境地繼續下去，由於人力所限，因此，署方迫于無奈決定逢星期日停止屠宰工作。」

漁農處亦宣布如果無地方容納待屠的豬隻，將會全面禁止豬隻的入口。發言人指出本月十三日衛生督察工業行動開始，中共以外的其它國家，如泰國、印尼，已停止輸入豬隻，現時只有中共每日平均輸入九千隻豬及六百多頭牛來港。

該發言人說漁農處已通知豬隻入口商，盡量減少豬隻入口。如果繼續將豬隻入口，該署迫於無奈會將豬隻打回頭，結果入口商會蒙受損失。

現時漁農處的牛頭角檢疫站、堅尼地城檢疫站、堅尼地城屠場、長沙灣屠場，一共可容二萬五千隻豬，現在已有六成滿額。如入口商不控制入口量，屠場屠宰數量減少，豬欄不可能再容納更多的豬隻。

據本港五豐行一位發言人透露，從中共輸入本港的豬隻數量減少四成，損失逾幾百萬元之鉅，而有些滯留在深圳的豬隻更大量死之。

另外，衛生督察怠工行動，除影響鮮肉供應外，其他市政衛生服務，估計有六成受到拖延或停頓，但市政事務署强調不致危害環境衛生及市民健康。

衛生督察靜坐怠工行動，今日已進入第七天，在此次工業行動影響下，分各區衛生局的衛生督察上班不穿制服，拒絕執行區內一切市政事務活動，包括停止檢控拘捕無牌食肆，停止巡視有牌食肆如酒樓、餐室及食物製造廠是否違反衛生條例。

悍匪持刀槍刦牛頭角金行
警探預先四面埋伏 鳴一槍響捕三疑匪
三人証實為東德啓難民營越南難民

【本報訊】牛頭角警署偵緝組探員，昨日在一宗金行刦案中，大顯神威，拘捕三名持有刀、槍及鐵鎚之刦匪，其中一探員在刦匪槍咀指嚇下，仍能拔槍發射一響，雖未有擊中任何人，但勇擒刦匪，脚部受輕傷，金行則得保不失。三名被捕疑匪經警方調查後，證實竟是東啓德難民營之越南難民，年齡由十八歲至廿三歲。

案發後，警方在現場檢獲一柄改裝之玩具槍，兩柄利刀及一鐵鎚，該槍已交由軍火專家檢驗是否有殺傷力。鳴槍一響勇擒刦匪受傷探員姓李，編號一九九七八。

案發現場為順利邨利康樓商場P十一室天興金舖。較早時牛頭角警署接獲線報謂將會有人打刦該金舖，立刻派出一隊探員潛伏在附近監視。

及至昨晨十一時廿分左右，三名男子突衝進金舖，拔出利刀及類似手槍物，制服金舖職員，並隨即打爛飾櫃，企圖將飾櫃內之金飾掠走。

在附近埋伏之探員見時機成熟，一湧而上，表露身份，三匪見事敗，慌忙奪門而逃，其中一匪竟拔出手槍指向姓李探員，李見狀立刻拔槍發射一響，但未有命中，刦匪大驚脚軟，李即撲前糾纏，混亂中，傷及脚部，但仍擒獲刦匪。其餘之探員終亦合力將另兩疑匪拘捕，並檢獲一柄類似手槍物及兩柄利刀，金舖幸保不失。

案發後，探員報電求援並召救傷車到場將受傷之探員送往聯合醫院求治，三疑匪目前仍被扣留查訊。調查工作仍在進行中。

喜來登酒店房內 兩日女被刦財色
奮身反抗均遭刺傷

【本報訊】兩名日籍少女，昨午在尖沙咀一間大酒店房中，被一名淫賊藉詞送信，闖入房內，搶去一批財物後，竟向兩女露出淫相，強迫兩人脫光衣服，操作進一步行動，兩女立即反抗，結果同被淫賊刺傷腹部，傷重倒地，刦匪傷人後即挾款逃去。

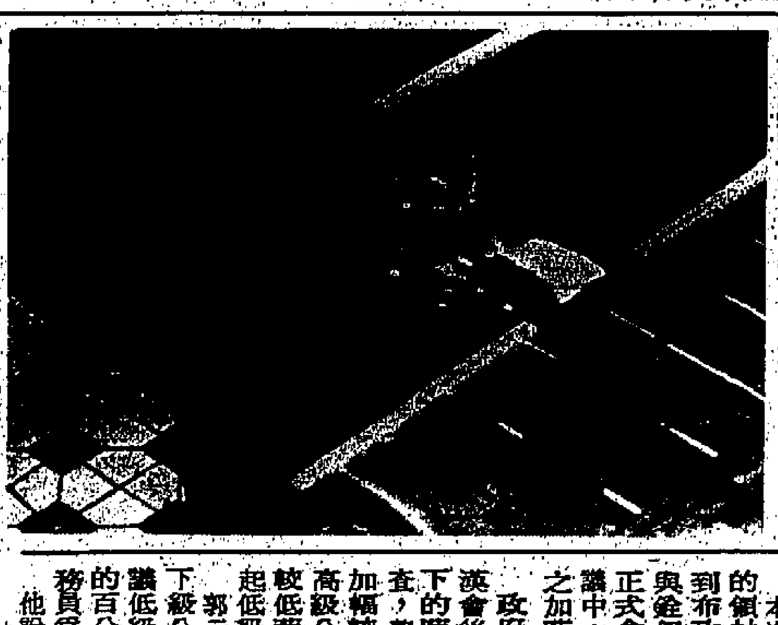
兩女事後被人發現送院救治，目前情況普通。

案發現場為尖沙咀喜來登酒店八樓一房間×號房，上址住有兩名日籍女遊客。兩人是於六月十五日由日本來港觀光，昨日隨團往淺水灣遊玩後，即未有出房，其他團友則在區內購物，準備今日離港。

昨午四時許當，兩人在房中時，突有人拍門，其中一人往應門，從門眼中發現對方身穿淡黃色侍應制服之男子，並聲稱送信，女不虞有詐，開門讓其進入。

詎料，該男子入房後，即由懷中拔出一柄利刀向兩女指嚇，先將兩人推入浴室，然後展開搜掠，刦去一萬日圓及兩隻手錶，但仍意猶未足，竟往浴室將其中一女拖出，强迫她脫光衣服，企圖向她非禮，正當淫賊準備肆意蹂弄之時，另一女在浴室中恐難敵刦匪利刀，結果兩人均被匪徒刺中腹部，淫賊則乘機逃走。

事後，一名團友返抵酒店房間時，發現兩女滿身鮮血，立刻報警調查，召救傷車將兩人送院急救。由於言語不通，警方初時未知發生何種案件，後找獲一名翻譯始悉發生刦案及企圖非禮傷人。



圖為刦匪所用之改裝玩具槍。（本報記者姚漢錦攝）

圖為順利邨利康樓商場金行刦案現場，圖中身穿黑T恤短褲，右脚纏綁帶者為開槍探員亦為傷者，以膠袋蒙頭者為疑匪。（本報記者姚漢錦攝）

公務員今年可獲最大幅加薪
由於支出龐大須待財司研究

【本報訊】政府公務員可望於本年八月間，獲得大幅度加薪，高級公務員調整的百分比較高，低薪公務員獲得較低的調整。

本港三個公務員團體的領袖，昨日下午四時到布政司署的銓叙科，與銓叙司羅能士舉行非正式會議，在兩小時會議中，商討公務員本年之加薪幅度。

政府華員會會長郭元漢會後表示據銓叙科屬下的薪金調查小組的調查，整體來說，今年的加幅較往年為大，其中高級公務員的調整，又較低薪者為多，將會引起低級公務員不滿。

郭元漢指出，代表中下級公務員的華員會建議低級公務員薪金調整的百分比，應較高級公務員為高。

他說，銓叙司羅能士同情低級公務員因薪金方面，引起不滿情緒，而出席該次會議的高級非外籍公務員協會及外籍公務員協會，都支持華員會的上述建議，但以不影響高級公務員加薪為原則。

高級公務員的加薪百分比，應按照該薪金調查小組的調查所得加薪，低級公務員（即約在月薪二千元以下者），加薪百分比應否作修改，至於確實的加薪百分比，現階段不便公開。

他又稱，今年公務員的加薪幅度將為歷年的最大，但確實的加薪幅度，由於支出龐大，財政司積極研究，約在七月初，銓叙司召開高級公務員評議會，將正式公佈加薪詳情，會在八月開始加薪，並追加至今年四月一日起調整。

去年公務員在十月間獲加薪，由於公務員薪俸報告書建議加薪，政府在每年增加支出約達四億元，該次加薪，公務員加薪幅度由百分之六至百分之十點五，低薪公務員獲得較高之百分比。

薪金調查小組是每年研究私人機構，過去一年的加薪情況，而對公務員作出加薪的報告。

據一項消息指出：該小組建議低級公務員加薪百分之十二，高級公務員加薪百分之十五。

根據調查小組的報告，基於兩個原因，高級人員薪酬調整應較低薪者為佳：一、外地人民入境（包括越南難民及大陸移民）直接拉低勞工薪金；二、由於不少大公司往大陸設廠，對於高級行政人員需求至大，形成這類人材短缺，工資上揚。

高處擲物 又傷一人

【本報訊】高處擲物，又傷一人。一名女子，昨晚九時許路經九龍紅磡炮仗街四十一號門外時，突被高處飛下一個玻璃樽擊中頭部，當場血流披面，事後由街坊見狀，代為報警，獲送院醫治。警方人員事後到場會同搜查，惟一無所獲。傷者盧全英，五十五歲。

疑因爭泳池地盤 兩黑幫結怨開片

【本報訊】兩幫疑是盤踞於九龍大環山泳池的青年因退强而結下恩怨，昨晚雙方又因小小碰撞發生爭執，其後其中一批青年被人伏擊，結果有人受傷，送院醫治，行兇者傷人後則四散逃去。

該兩批青年，其中一幫為潮洲幫，另一幫則為大圈仔，據悉：他們經常結集於大環山泳池內，稱雄稱霸，由於雙方都要認「第一」，因而經常發生爭執，結下恩怨，勢成水火。

昨晚九時許，該兩批人又在上址泳池內，其中有人因不慎碰撞對方，結果又生事端，雙方在泳池內譏手，但當時被泳池管理員制止。

離去未幾，其後潮洲幫人馬離開泳池等，突遭十多名分持硬物男子伏擊，潮洲幫人馬見勢不妙，鷄飛狗走，結果，有三人走避不及，被斬受傷，其他人等則四散逃去，事後警方人員到場，將三名受傷者送院醫治，並對該案展開調查。

四的士商會聯席會議
強調今次的士加價 須據油價加幅釐訂

【本報訊】四間的士商會昨日舉行聯席會議，商議加價及有關問題，四會將視交通諮詢委員會今明兩天的開會結果，才決定採取適當行動。昨日四間的士商會所商談的問題包括：的士加價、司機缺乏、及一份運輸署有關「的士業務調查」的報告。

據九龍的士車主聯合會主席馮家仁昨日接受本報記者訪問時表示：「運輸署初時認為他們所提出的的士百分之三十六加價幅度較高，應將加幅改為百分之三十三，而的士商會對運輸署是次所提出的意見亦已接納。」

馮氏並謂：在運輸署答應他們的加價幅度同時，該署並答應今年五、六月底，便有一個決定性答覆給的士商會，但目前已接近六月底，一切還是沒有動靜，所以的士商會懷疑運輸署沒有將他們的加價報告書遞交與交通諮詢委員會，他們可能會短期內會晤運輸署長。

馮氏又表示：在百物騰貴的現在，的士成本亦會隨着高漲，所以在今次的士加價問題上，還要留意到短期內燃油的加幅方面。

所以在昨日的會議中，四間的士商會並再提出一項新意見，今次的士的加價幅度，必須要根據短期內，本港燃油的加幅釐訂。

至於司機缺乏的問題，馮氏表示：雖然已將司機缺乏的調查報告書遞交運輸署，但目前尚未得到該署任何反應。

蘇俄軍力擴張 中共地位改變
朗奴列根外交顧問分析國際大勢
對中美重建關係報導不予置評

正在本港訪問之朗奴列根外交顧問吳克。（本報記者張淑芳攝）

【本報訊】如果美國共和黨候選人朗奴列根獲選總統後，他將派駐中華民國私人代表，希望重建中美官式關係，這是台北「中國時報」不久以前的一個報導。但正在本港訪問的朗奴列根外交顧問吳克對上述報導表示不願置評。

他表示，朗奴發表此聲明時，他正前往中國大陸訪問，不知有此事件，故不能發表任何意見。

同時，這位美國南卡羅來納大學教授兼國際關係研究所所長吳克指出，一九八〇年代國際形勢有五個重要特徵，第一：蘇聯軍力的擴張，在一九五〇年代，蘇聯的軍力遠遠追不上美國，但到一九八〇年，形勢已經大變，這只要蘇聯在太平洋上所設的巡洋艦遠較美國的為多。

第二：美國軍力的減弱，美國信譽在七十年代及八十年代初迅速下降，是由於把對外力量轉移集中于國內的原因。

第三：中共地位的改變，新經濟政策的建立，對外開放與從台灣學習的成果，令中共在國際的地位有所改變。

第四：天然資源越來越重要，這包括了能源與食物。

第五：社會結構的改變與不安，這是電子世界帶來極度城市化與家庭風俗的改變所致。

吳氏又表示，日本、台灣、南韓等國家的發展和成就，沒有一個共黨國家可以及得上。提及香港時，他說，香港與這些國家一樣，同時面對他們面對的問題，諸如天然資源與社會化問題。

吳氏又稱，目前國際間需要互相合作，對軍力限制有所承諾。同時，各國間對彼此的反應有所了解，（尤其美國對東南亞大多數以中國文化為基礎的國家）促進彼此交往，以達民主自由的精神。

啓德機場貨運站前 兩貨車相撞 二人受重傷

【本報訊】來往啓德機場貨運站的東邊道，昨午發生車禍，釀成六人受傷，其中兩名傷者一度被夾於車內，由消防人員到場救出，送院醫治。

車禍發生於昨午三時三十分左右，一輛車身漆有「永利」字樣的貨車編號CA六九一七，事發時車內連司機共兩人，沿機場貨運站的東邊道向貨運站行駛，當駛至一轉彎角時，該車突失去控制，與一輛反方向迎面駛至的迅捷貨運公司巨型貨車編號CE六五四八發生相撞。兩車相撞後，永利貨車的司機及一名乘客均告身受重傷，被夾於車位內，無法動彈，事後由消防人員到場救出，而另一輛巨型貨車上的四男子亦告受傷，事後一併獲送院醫治。

六名傷者經敷治後，其中兩人為姚振福，二十二歲及鄭超，二十五歲需留醫外，另四名傷者則已出院無碍。警方已對該宗車禍展開調查。

澳新聞處公佈 春節禁放煙花 並非禁放炮竹

【本報駐澳門記者長途電話】澳門新聞處昨日正式發表公佈，表示春節期間禁止放烟花，而非禁放炮竹。

據有關方面稱，澳府曾於五月三日着有關部門委任一個工作小組，尋求解決春節期間因放烟花及炮竹引起火警之辦法，經過小組研究，認為烟花容易引起火警，故禁放烟花，炮竹則無須禁止，澳門政府經研究後，認為可行，故祇禁放烟花。

不滿布政司答覆 前財利建築工人 再向港督遞請願信

【本報訊】認為布政司的覆函，對法律援助處長有過份偏袒，昨日將十名前財利建築公司工人再遞請願信給港督。

據一位工人代表說：他們於本月十一日接到布政司的函件，閱後發覺信件中對法律援助處長過份偏袒，意圖推卸賠償他們工資的責任，所以特上書給港督，希使他們的欠薪獲得賠償。

昨日中午十一時，三名工人代表攜同請願信往督轅請願，信件由港督副官代收，並表示會盡快交給港督審閱。工人代表在遞完信後，並沒有立刻離去，他們表示，會在督府門前靜坐至有答覆才會離去。

防止刦案發生 警方與酒樓業 下週會商對策

【本報訊】港島偵緝總部防止罪案組，將與酒樓負責人舉行一大座談會，研究討論防止酒樓刦案的發生。

港九酒樓茶室總工會會長區新昨晨表示：該會曾接港島偵緝總部防止罪案主任伍德良來電，要求該業負責人共商防止刦案復生對策，該會亦感有此需要，惟因酒樓業分佈廣泛，遂先知會港島各酒樓業負責人與警方舉行座談會，向警方報告該業的保安情況，以便警方提供詳盡的防刦計劃及安全指施。

該座談會於下週一（廿三日）下午三時在銅鑼灣一間酒樓內舉行，目前港島從西區至柴灣約有五十餘間酒樓，九龍有四百餘間，新界亦有二百餘間。至於九龍區之座談會，將會在這次會議舉行後始擇日舉行。

最後經濟行情

金價

【香港時間六月十九日凌晨二時電】

（倫敦金價）
頭盤 六〇二·五〇
二盤 六〇二·五〇

（紐約金價）
收市
（入）六〇三·五〇
（出）六〇五·五〇
（八月份一百安士期貨）
六一〇·〇〇

股市

美股開市時滑落，中段再跌。杜瓊斯指數開市半小時後下跌一點五四，三小時半後再跌零點二六，即下降一點八〇，報八七七點四七。

（倫敦股市）
週三日收市時金融時報指數上升四點一〇，報四七三點一〇。

註：美國紐約金市全日走勢、及大戶買賣動態，詳情請參閱今日工商晚報。

大昌地產有限公司

業績報告

- 一九八〇年已審核綜合純利為九千零五十七萬元較去年之純利八千四百四十五萬元增加百份之七。
- 每股盈利（未計算特殊賬項在內）由二毫七仙上升至二毫九仙。
- 可供分配予股東溢利為三億四千九百五十九萬元，比去年之一億一千一百三十八萬元增加二點一四倍。
- 建議派發末期股息每股一毫，全年派息共一毫五仙，與一九七九年之派息每股一毫一仙相比增加百份之三十六。
- 收購城都地產有限公司成功使該公司成為本公司一全資附屬公司，有關收購之負債已全部清償。
- 本集團之流動資金現處於極佳地位，並準備在適當時刻爭取最佳運用資金機會增購適合地盤以供發展。

財務摘要	一九八〇年 港幣百萬元	一九七九年 港幣百萬元
除稅後溢利	90.57	84.45
特殊賬項	259.02	26.93
可供分配予股東溢利	349.59	111.38
每股盈利		
未計算特殊賬項	$0.29	$0.27
已計算特殊賬項	$1.13	$0.36
每股股息	$0.15	$0.11

董事局主席
陳德泰

一九八〇年六月十八日

股東週年大會通告

敬啓者：本公司訂於一九八〇年八月十五日（星期五）下午五時假座香港干諾道中文華酒店四樓蒙古廳舉行股東週年大會，商議下列事項：

1. 省覽本公司截至一九八〇年三月三十一日止全年度之結算書及董事局與核數師報告書。
2. 宣報派發末期股息。
3. 選舉董事及釐定其酬金。
4. 聘請聯合核數師並釐定其酬金。
5. 處理本公司其他業務。

股東有權出席投票者，可派代表出席及投票，該代表不必為本公司之股東，股東名册定於一九八〇年八月二日至一九八〇年八月十五日（首尾兩天在內）暫停辦理股票過戶手續，凡持有本公司股份而欲過戶以收取末期股息者，務須於一九八〇年八月一日下午四時前，携同股票及轉名紙到本公司股票登記處羅兵咸核數師行辦理登記過戶手續。

承董事局命
秘書 黃令仲 謹啓

一九八〇年六月十八日

浙江第一銀行

[illegible]活期儲蓄
存款利率

[illegible]自由轉讓）	年息五厘
馬克	年息五厘
[illegible]元	年息七厘半
英鎊	年息七厘半

總行	太子大廈皇后像廣場[illegible]號	電話：5-227111
紅磡分行	黃埔新邨德民街八[illegible]號	電話：3-638277
九龍分行	九龍彌敦道[illegible]號	電話：3-850171
北角分行	北角英皇道四八[illegible]號B	電話：5-632141
深水埗分行	九龍長沙灣道[illegible]號	電話：3-802331
荃灣分行	荃灣沙咀道[illegible]四五號	電話：12-404267
灣仔分行	灣仔軒尼詩道[illegible]九號	電話：5-277025

嘉禾與袁和平合作 拍第一百部黃飛鴻

關德興承認祇屬九十七部

△嘉禾昨日爲袁和平和關德興舉行一個記者招待會，當場宣佈和平公司製作的一部「黃飛鴻」，將會與嘉禾公司合作拍攝。

袁和平和嘉禾拍「林世榮」時，雙方合作愉快，當時嘉禾已提出給袁和平八十萬片酬，並且再給他三十萬元的武術指導費用；當時袁和平因爲忙於爲和平公司拍片，因此並未爲嘉禾拍片。

嘉禾後悉袁和平有意開拍「黃飛鴻」，便主動提出合作的條件，與袁和平合作，袁和平表示，製作費將全部由嘉禾暫時支出，而袁和平又可獲得八十萬的片酬及三十萬的武指導費，而以後版權出售後，嘉禾扣回製作費外，利潤兩人對分，袁和平以自己的條件十分優厚，便和嘉禾達成合作的協議。

人選除了關德興之外，尚有元彪、袁日初、李麗麗等。

至於于仁泰爲和平公司拍攝的民初片，因狄龍片期攤上了，無法接拍，袁和平曾提議找陳觀泰和梁家仁拍攝，于仁泰都覺得不適合，目前人選仍在物色中。

關德興又表示：嘉禾對外宣佈，開拍第一百部「黃飛鴻」，但他本人則認爲，其中有三部黃飛鴻電影，的確有人找他拍，卻被婉拒了，所以他不介意嘉禾宣傳這是第一百部「黃飛鴻」，但對他本人來說卻是第九十七部而已。

張瑪莉再渡蜜月 月底飛日轉美國

加緊學藝有意成爲歌星

張瑪莉已定於本月廿八日早上偕同夫婿李宗琛飛往日本及美國再渡第二次蜜月，他倆準備在日本及美國逗留三星期，然後雙雙返港。

李宗琛與李振輝兄弟情深，他倆已約定在美國相聚，而張瑪莉則探視在美國讀書的弟弟，麗的已批准瑪莉放假，她原有兩週有薪假期，另外一星期則是請假。

合約在本年十月便屆滿了，張瑪莉暫時未有跳槽之意，倘若條件相差不遠，依然會留在麗的發展。

最近，新加坡及印尼方面頻頻派員邀請張瑪莉去外地登台，但她都婉拒了，認爲過埠登台賺錢不多，而且拋頭露面，她全無興趣。她強調，就算薪酬再高，也不會正式披上歌衫的，除非是慈善演出性質。

張瑪莉希望能有機會在螢光幕前大展歌喉，並想成爲唱片歌星，無奈歌藝仍需努力，她正拜許佩爲師，學習一個時期才向歌唱界進軍。（風冰）

未動手前 先吸鴉片 社工有意見

麗的所長接到一封讀函，「大內群英」總監製蕭笙已將信交給麗的當局處理，據消息透露，去函者是一羣戒毒會的社會工作者，他們聯名致函麗的電視，主要是針對「大內群英」的劇中人物所用之烟槍，而有部份劇情有可能引致青少年對毒品有錯誤的認識。

據麗的一名公關人員表示，由於信件已交麗的高層過目，故無法供記者們參閱，但信內大致內容表示，麗的所拍之「大內群英」其中有描述男主角姿大衛常舞弄一枝烟槍去與各路人馬交手，每當準備交手之前，姿大衛必先拿着烟槍深吸幾口，打起來便特別龍精虎猛，麗的螢光幕前數次有此鏡頭出現，實在有很大影響，因這可能使一些無知的青少年誤解了吸鴉片可增強體力，甚至連武林高手都可「打低」。

戒毒會正在推行反吸毒運動，麗的所拍之「大內群英」卻常播有關吸毒的鏡頭出現，一班熱血青年便義不容辭，實行聯名指責麗的，該台負責人爲息衆怒，現已考慮將劇中人角所慣用之動作略爲修改。（阿冰）

要追求李逝愛情與爭取合理工作條件都是「諸鴻音」不惜一切希望得到的。

嫁嬌妻 有創意 不落俗

主演「嫁嬌妻」的男演員之一的加烈迪柏杜說：「如果是真實的生活，我不大相信會有一個深愛妻子的丈夫會肯爲了妻子優柔而替她找一個愛人以刺激她的感情，令她的內心因愛情的滋潤而消除煩悶，重新展現歡笑。相信，我就不會那樣做。當然了，那只不過一個故事，一個電影劇本。作爲電影來說，這樣的內容情節，的確相當有新創意，不落俗套。」

在「嫁嬌妻」裏的加烈迪柏杜，所演的角色是一名的士司機，由於嬌妻整日悶悶不樂，什麼都沒有心情去做，像做人也提不起勁似的，還經常要吃頭痛藥，態度呆呆傻傻的，他爲之心焦不已，起初以爲她需要另一個男人的愛，於是爲她物色適合她的男士，她甚至搬到那男子的家中住，但問題仍未得到解決，她的神態始終依然如故，反而做丈夫的與那男子做了好朋友。

李小龍的影迷遍佈世界各地，但以日本最爲瘋狂，有李小龍之影迷會，更爲李小龍鑄造銅像，李小龍的影片，沒有一部不大爆特爆的。

不過，最近看來，英國的李小龍迷，並不遜於日本，在英格蘭、蘇格蘭各郡，都有爲數極爲可觀之李小龍迷。

本月十四日在英國倫敦西敏寺中央廳，有一個大集會，參與該聚會的，有來自英國各地的李小龍迷。

英國著名畫家莉恩·史密芙，繪了一幅已故巨星李小龍的油畫像，在西敏寺中央廳，展示給李小龍迷欣賞。

所有參與此一聚會的李小龍迷，全部都是自費，他們並且還請目前在美國洛杉磯的李振輝，出席此一聚會。

這次的聚會，是因爲李小龍主演的「精武門」，在倫敦的列斯特廣場中的哥命比亞影院，連映兩個月而掀起的高潮。

麗的「工展會」 參觀者埋怨多

做了免費臨記還被呼喝

麗的電視在灣仔區近隆道口附近建搭「工展」攤位，現已足有一星期，麗的除在現場拍攝「人在江湖」之外，更招待一些社團及工廠工人到現場參觀，在過去一週內，麗的每日都招待數百人，但所收到的宣傳效果不大，麗的花費廿多萬元建搭攤位及租用場地，根本全是白費，有些被邀到「工展」場地參觀的，事後更埋怨麗的有意，「揾笨」，因到現場參觀時，都做了義務「咖哩啡」，而且更被場務員呼呼喝喝，斥責他們不懂得按次序走位。

十分喜愛日本傳統舞蹈的介紹詞，相借用之於世界各民族的舞蹈上亦是相同意義的。他說：舞者與觀衆享受舞蹈的極點是彷彿站在櫻花樹中，沐浴在櫻花之中。舞蹈使觀衆忘記了自己的存在，甚至於在看完之後都有這種感覺。就和我們中國人所說的「餘音三日，繞樑不絕」，而日本人喜歡櫻花，就說如空氣中尚有櫻花的香味，久久不散的在鼻中呢！

古代的日本，說跳舞就好像把自己的靈魂送到天堂去一樣的快樂，那不是受了我們中國敦煌壁畫的餘緒所影響吧！但不管如何，日本人在宣傳他們東西上是很成功！不論古今都是成了世人所熟知的，一提日本的歌舞，我們會立刻想到他們的歌舞伎，塗了大臉的長頭髮獅子，再不也會想到那些排列成一字型的大腿舞，女扮男裝的現代舞。但深一層的傳統音樂與舞蹈就不太明瞭。所以本月尾的日本音樂與舞蹈講座是一個很值得的節目。日本宰和傳統民間舞蹈是不是代表了日本的精神呢？而他們的積極追求方法又和古老優雅、悠閒的文化有無關連呢？

娛樂

在「工展」場地所錄映之片段將於今晚播映，馬敏兒昨午在「工展」被選爲「工展小姐」，並由張美瑤替她加冕，李影因染上惡冒，昨日未見參加錄映。

側聞，李影已在蜜運中，並有紅鸞星動的消息傳出，李影在黃昏世份扶病返台時，求證有關結婚一事，她顧左右而言他，不肯作正面答覆。

與李影拍拖的是一名年青商人。她昨日沒有否認結婚一事，估計這消息不會純是「煲水新聞」。（阿冰）

結婚十四年並無煩惱 凌波昨談夫妻之道 女人最好糊糊塗塗

△凌波赴吉隆坡演唱，逗留一週返港，並向記者透露，昨日是他們結婚十四週年的紀念日。

凌波和金漢一直是電影圈的模範夫妻，夫妻的感情十分的好，記者昨日問及兩人，如何能夠維持夫妻之間的感情？

凌波說：「其實也沒什麼的，我們互相了解和尊重，就不會有什麼煩惱。」

金漢則認爲，凌波有她的優點，容忍力很大，對什麼事都得過且過，因此彼此之間才可以相處那麼多年，而凌波對金漢也是很好的，她從來以金漢爲主，自己甘心做一個賢妻，所以夫妻十多年來，都是相安無事的。

凌波又認爲，女人對於婚姻問題，最好糊糊塗塗的過日子，不要太精明。

記者問凌波，今年結婚週年紀念，金漢有沒有送什麼禮物給她。

凌波說：「沒有啊！他有時候送我一張咭，有時候沒有。」今晚會全家出外吃晚飯慶祝。

結婚十四年，凌波爲金漢生了兩個兒子，一個六歲，一個十二歲，凌波十分心滿意足，她說：「剛拍完金枝玉葉，得閒好多，祇要有人找我登台，嚇吓錢都好呀。」

凌波的大兒子，目前仍在加拿大唸書，爲了趁暑期班的關係，今年不會回港渡暑假。

三修劇本一再易角

麗的長劇「血淚中華」已於昨日開鏡，該台節目計劃經理蕭若元透露，由於昨日是良辰吉日，故選爲開鏡日，日後更有一動土儀式假流浮山舉行。

蕭若元及李兆熊將於本週五飛往美國洛城視察外景地點及物色演員，他們在洛城逗留一週，此外，柯俊雄一角已決定由姜大衛瓜代，歸亞蕾一角則由鮑起靜代替，蕭若元更打算去美國邀請成龍之女友趙嘉珍參加「血淚中華」演出。

「血淚中華」已三次改劇本，現已展開第一階段的拍攝工作，估計在本年十月便可面世。（阿冰）

余允抗 拍山狗

△余允抗昨日爲珠城電影公司開拍一部新戲「山狗」。是珠城製作的第三部，初由黍迪羅賓監製，陳星、莊靜宜、鄭則士等演出。

余允抗表示，他和大偉公司有部頭合約，目前外借拍戲。

陳星在東南亞攪電器及電子零件生意，輸入印尼，他本人則以拍片爲正業，如今返港拍戲，陳星又可以專心的拍片了。

莊靜宜與比高有一單合約，她也是外借拍「山狗」的電影，目前梁淑怡已在籌備劇本，將會找她開新戲。

唐佳與邵氏已續下新約，合約上聲明每天只拍一組戲。換言之，他需要在楚原與孫仲兩導演間，擇一而事。

過去兩、三年來，唐佳一直拍日、夜班，長期爲孫仲、楚原的武打片當指導，工作壓力很重，他希望能減少工作及減輕負担，已說了許久，但總是人情難却，直到最近才因爲健康問題下定決心不拍兩組戲。

在楚原與孫仲之間，唐佳選擇了孫仲。「通天小子紅槍客」是他作決定前，與孫仲合作的一部新片。唐佳選擇孫仲，理由是他與楚原合作已有多年，與孫仲則是近三年來才合作較多，而他覺得與孫仲在性情，對武打的要求及創意方面，想法比較接近。

唐佳與楚原私下是好朋友，工作上的合久必分，對他們的交情並無影響。

唐佳說：「這個世界，人人都唯我，我不例外。年紀愈來愈大了，健康不得不重視。」

提到唐佳的健康，露妮過去幾年担心透了，常常告老公不要過勞；現在她可以放心。

唐佳認爲武指愈來愈難做，因爲導演與觀衆的要求日高，作爲武術指導，除了在片場度招，放招外，回家仍得翻書研究新設計，平日又要多看戲，避免人有我有。少工作對設計水準有利。

奧士文樂隊 今由台抵港

出席歡樂今宵接受訪問

奧士文樂隊將於今日下午二時二十五分從台北飛抵香港，作爲亞洲巡迴演唱最後一站的表演。

奧士文樂隊由於隨行人數及表演樂器過多，除了要包一部專用飛機外，啟德機場更安排他們從團體出口入境，以方便接機及落機人士。

歡樂今宵，今晚邀接奧士文樂隊入該台節目中，接受訪問後，並將爲觀衆主持遊戲節目。

除了在電視與觀衆會面外，樂隊又將於明日下午五時三十分假恰東酒店頂樓「風月軒」舉行記者招待會。

奧士文演唱會分別於六月二十一日及二十三日假大專會堂表演四場。

在目前，港九歌國仍在淡態中，一般夜總會歌廳，均採取守勢。藁泥在海城登台，於本月十二日起一連十天，因爲在端節前後的關係，也不見得有若何熱鬧，而杜麗莎久休復出，在台於海洋皇宮，第一二晚倒有年宵觀衆歌迷捧場，但轉到端節前後，又呈歌弱，此因與一般大小學校試期不無關係，而踏初夏，一般青年男女湧到海灘去洗龍船水，亦一關鍵。相信起碼要過七月中旬，歌壇始能轉旺，而一般歌廳夜總會主持人，亦已劍拔弩張，在目前準備傷盡腦筋挖角，實充實自己之陣容，以求勝算在握，目前正是歌壇主事人最花腦力之時刻。

一般歌壇主事人挖角之對象不外乎幾類，一類是從過去紅歌星邀約復出，包括席靜婷、容蓉、顧媚、張露等，但彼等對復出興緻甚微。而目前一般走紅之電視明星如汪明荃、鄭少秋、羅文等身價之高排期之密，爲一般星探所卻步，台灣歌星如姚蘇蓉、張帝之類，又不容易出口，爲此，祇有退而思其次，邀一般具有號召力之歌唱明星如上官靈鳳、白光之類來港獻唱。側聞上官經已答允港方邀請，不過期間不在夏季，而在聖誕前後，同時將有兩三位巨星來港，屆時歌樂圈中又有一番熱鬧也。

吸血蝙蝠 奪魄驚魂

哥倫比亞公司繼「午夜快車」之後，又再推出一部奪魄驚魂的電影「吸血蝙蝠」。

「吸血蝙蝠」是大製片家馬田蘭蘇荷夫親自擔任監製。

馬田蘭蘇荷夫監製的大片，過去有「通天大盜」、「瀟湘雲夢」和「午夜情」、「賭王衛晃戰」等。

「吸血蝙蝠」的導演是雅打希勒，此君過去的作品有「愛情故事」、「瘋狂列車」、「瘋狂痴漢俏護士」等。

如今雅打希勒拍「吸血蝙蝠」，遠涉美國西南部馬士基族的保留區拍攝。

「這是一項新嘗試，這個以蝙蝠作爲題材的電影，以前從未有人拍過。」雅打希勒第一次嘗試拍這些沒有人拍過的題材。

大個子劉國誠打扮新潮，而且比新潮更新，早一陣，他曾把披肩長髮結成辮子，拖在腦後，惹人矚目；最近在「爛命一條」的招待會上，他的打扮更引人注意，他左耳上戴着兩隻不同款式的耳環，遠看的，有點像舊西片「紅衣海盜」中的愛路扶連。更難得是他的左耳一共穿了兩個孔，耳環是戴上去而非夾上去。

有人說他成個大舊佬，卻戴女人裝飾品，未免有點不大相襯？他說：「你們攪錯了，女人戴耳環是兩邊戴同一款式的一對，戴一邊是男性的象徵；我一邊戴兩隻不同的耳環，是象徵男人中的男人！」劉國誠做戲演技好，想不到辯才也如此使得。

他說，左耳上第一個耳孔，是小時候父母怕他養不大穿的；另一個則是他自己最近加上去的，並謂自從有了兩個耳孔之後，運氣也轉好了。

自從拍了「爛命一條」之後，劉國誠猛接片約，他說到目前爲止，手上到底簽下多少部片，連自己一時也記不清楚。他是麗的藝員，最近因賓主間有誤會，台方久未派他演出節目，他便利用時間向影壇進軍，果然「真銀」滾滾而來。而電視台的月薪又仍舊照支，難怪他運氣轉佳了。

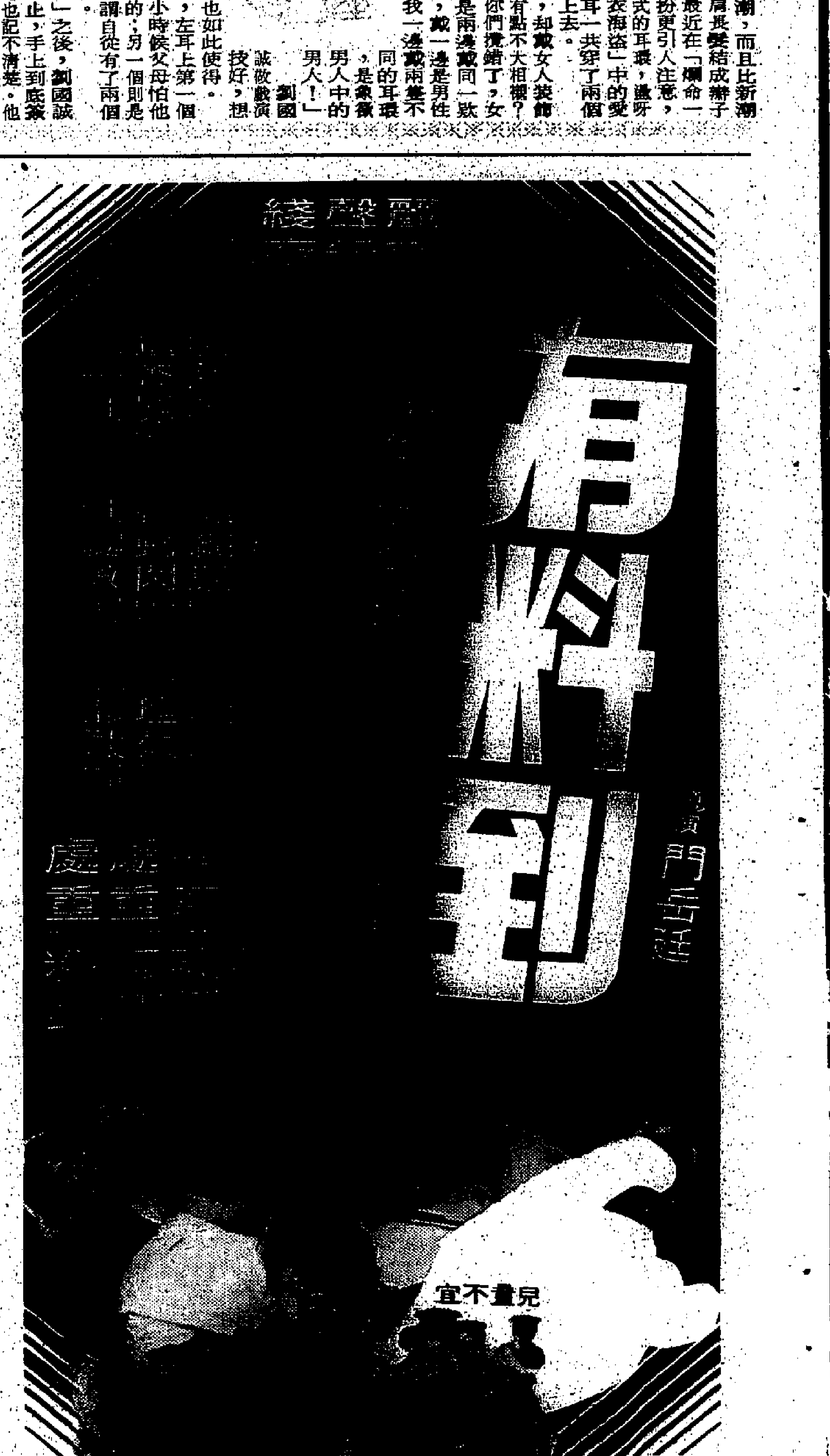
今日電視節目

無綫翡翠台
- 8.00 無名英雄
- 9.30 粵片「糊塗金龜婿」夏萍主演
- 10.05 大戰恐龍城
- 30 罪惡魁星
- 11.30 名人錄
- 12.00 鐵山飛狐
- 1.00 午間新聞
- 15 淘氣學生妹
- 45 粵片「亂世英雄」關德興主演
- 3.30 强人
- 4.30 跳飛機與你
- 6.00 春風桃李
- 30 新聞及天氣報導
- 7.00 拳台
- 05 戰軍劇場「親情」
- 8.00 京華春夢
- 9.00 歡樂今宵
- 10.30 新聞報告
- 45 天外怪客
- 11.45 仙鶴神針
- 12.30 國片「野花香」劉光亮主演

麗的中文台
- 7.00 早晨新聞節目
- 12.00 午間新聞
- 15 國語片「淘氣女歌手」鄧光榮主演
- 2.15 粵語片「恨海情天」林家聲主演
- 4.00 下午茶
- 30 流星蝴蝶劍
- 5.30 麗日仔時間
- 6.25 台前幕後
- 30 歷耀下
- 7.30 新聞報告
- 50 拳台
- 55 當年今日
- 8.00 人在江湖
- 9.00 大內群英
- 10.00 繽紛鑽時間
- 30 當年今日
- 33 新聞天氣及股票行情
- 11.00 鱷魚淚
- 12.00 夏威夷之家

無綫明珠台
- 5.00 新聞提要
- 05 卡通片
- 30 兒童故事
- 40 動物救援隊
- 6.10 生物奇珍
- 35 歡樂青春
- 7.00 新聞及天氣報導
- 30 天南地北
- 8.30 香港小姐競選（重播）
- 9.30 明珠九點半「橫財夢」
- 11.30 新聞報導
- 40 班尼希路時間

麗的英文台
- 4.00 麗日仔時間
- 6.00 新聞摘要
- 05 生活的旋律
- 30 大自然樂園
- 7.00 社會透視
- 30 的士高狂熱
- 55 當年今日
- 8.00 新聞及天氣報告
- 30 英語片「浮生烽火錄」
- 10.30 千鈞一髮
- 11.30 新聞報告
- 40 鐵翼英雄



迷霧

因難重重無數，禁不住嘆口氣。起身迅即用泥土把火堆弄滅。同時把一枚圓形鋼筒藏入樹林深處。這枚鋼筒裏面已空空如也。因為兩頁賽料已取出焚掉。這枚鋼筒藏在此地等候李十八取閱，此種傳遞消息命令方法，的確過密得無懈可擊。

二　茶中殺機

普通人當然不必費腦筋，更輪不到「殺手中的殺手」李十八出馬。曾老員外原名照。但真正的二十年前的姓名是「五更雞」錢通。這隻「雞」可怕得你難以想像難以形容。不但是第一流頂尖的職業兇手。而且是極陰險淫邪人物，尤其「淫」的方面，簡直可以形容「祇要是女人都行」。

總之，李十八這次要去殺的就是這樣一個人物。出錢的人已連續八年付出鉅額金錢，務求找到「五更雞」錢通。除了取他性命之外，錢通的家小包多殺一個便另付五千兩白銀。

此所以非「冷血」李十八出馬不可。

祇有李十八背為銀子殺死「目標」之外的人。當然這些賽料都很詳盡。例如曾照（五更雞錢通）祇有一個兒子叫曾希，已娶媳婦，媳婦也是襄陽人，姓王芳名淑嫻。

此處何以特別提出王淑嫻的名字呢？原來八年來出錢無數不曾間斷的顧客正是王淑嫻的父親王仁。仇恨原因不詳。但由於王仁半年前已經病死，卻又恰恰查出「五更雞」錢通居然是王淑嫻家翁。所以破例把顧客名字告訴李十八，反正王仁已死無顧忌，同時好教李十八劍下留情別殺死王淑嫻。

恩怨愛恨往往就是如此糾纏不清。如果王仁不死而得知自己的獨生女居然嫁給仇人之子，他怎麼辦？仇還報不報？

賽料中提及王仁嫁出這個女兒，收到聘金之豐厚駭人聽聞。當然他女兒王淑嫻貌美如花那是不在話下。王仁因此而恢復富有，並且能繼續付錢僱請當今天下最好的殺手。

但曾照本身已經極難對付，何況深居簡出，而又聘請了不少高手做護院武師？這個人確實很難殺死。李十八越想越感到險阻

李十八孤獨瀟灑地騎馬走了一程，忽然聽到聲音。因為賓氏兄妹在涼亭茶攤喝茶。

賓小華的瓜子臉溢散青春嬌艷，宛如雨露充足的初夏芙蓉盛開，既美麗而又充滿誘惑力。

李十八本來已收韁勒馬，但看了賓小華一眼，輕歎一聲催馬行去。

賓初奔出來攔住馬頭，道：「李兄，喝杯茶再走，反正路很長，遲早一點都沒有分別。」

李十八道：「是麼？你確知前面的路很長？但我看多一事不如少一事。反正人生之路，任何人遲早都會早完。」

賓初道：「正因如此，有些忘不了去不下的會面而不可錯過。」

李十八想一下，面上慢慢露出淡淡的笑容。但眼睛卻顯得更冷酷更明亮。他道：「好，喝杯茶聊一聊也好。」

茶亭內只有一對可憐兮兮賣茶的老夫婦，此外就祇有賓小華，用拳花般嬌艷迎接李十八。她親手倒一碗茶給他，道：「茶葉是我們自己的，最好的茉莉香片。大哥你嘗嘗。」

李十八接過茶碗，道：「碗也洗得很乾淨，謝啦！」

他托住茶碗往嘴邊送，但動作很慢，好像怕碗內殺茶濺出。

忽聽一聲馬嘶，李十八把沾到唇邊茶碗移開，訝道：「我的馬，奇怪！」

這「冷血」李十八也認為奇怪的事，一定不可思議難以解釋。

賓初賓小華一齊轉眼望去，李十八手中茶碗霍霍飛起幾乎碰到亭子頂蓋，但轉眼間茶碗落下又穩穩托在他手中。（十）

芙蓉釵

喊殺聲忽隨風傳至

少林四聲陀回頭一看，幾乎心膽皆裂，四人一聲悲呼，同時向荊一非奔去。

躲在樹後的小飯桶也迅疾箭般的奔到荊一非的身前，在地上痛哭失聲。

少林四聲陀畢竟不是常人，他們見荊一非雖然胸前釘著六隻短箭，面色卻平靜得很。

雖然如此，法雨仍然無限驚分的詢問道：「小師弟，你……」

荊一非道：「大師兄放心，小弟很好。」

他伸手摘下六隻淬毒短箭，胸上的衣衫還是平平整整的，一點破綻也沒有。

然後對哭泣的小飯桶道：「起來，我又沒有受傷，你哭甚麼？」

小飯桶一躍而起，在荊一非的胸前瞧了一陣，眼淚還掛在面頰之上，他已高興得大叫起來。

「公子真會騙人，差點沒把小的嚇壞了。」

荊一非道：「我不是故意騙你，實在是事出突然。」

法輪道：「小師弟，他們想逃，要不要把他們留下？」

荊一非道：「陸峯他們可以不管，但不能讓姓倘的繼續害人。」

語音甫落，右臂急吐，適才摘下的六枝小箭以無可比擬的速度，向鐵掌尚銘飛去。

這五個技，的，原以為計劃成功，及見荊一非由衣衫上摘下淬毒短箭，他們才相顧失色。

當荊一非師兄弟交談之際，他們互相打眼色，同時轉身急逃，再也顧不得甚麼叫丟人現眼了。

鐵掌尚銘逃得最快，還是沒有淬箭短箭快捷，嘆嘆幾聲傳過，他便一頭栽倒下去。

荊一非再瞧看他們一眼，緩緩掉轉身形道：「小弟有點餓了，咱們走吧。」

他們在城裡一家酒館進食，小飯桶忍不住詢問道：「公子，那個壞人會不會死？」

荊一非道：「他有解藥，不會死，不過我已經毀掉他的武功，今後他再也不會冷箭害人了。」

飯後他們回到住處，因為適才一鬧，荊一非已經失去遊歷的興趣了。

武漢是一個通都大邑，商業之盛，在華中是首屈一指的。

這個首屈一指的大都市，近日卻蒙上一層陰影，兇殺的案件幾乎時時都在發生。

說起來不敢相信，行兇的竟是一批狼人。

狼人也是人，他們只是戴著一付狼形的面罩而已。

這般人的武功輕功全都十分高明，而且有一個嚴密的組合。

他們選定一個目標之後，會忽然而來，以合擊之力撲殺一個對手，一旦達成任務，又會倏然而逝。

武漢似乎陷於風雨飄搖之中，尤其在江湖朋友的感受，如同已到世界末日。

這些變故近幾日才發生的，近幾日荊一非兄弟全都沒有離開住處。

因為連日出遊毫無所獲，荊一非有點灰心，其次他想傳點武功給小飯桶，使他具有自保的能力。

五天之後，荊一非又想活動一下，他叫小飯桶在家裡練習武功，遇與四位師兄向漢口奔去。

他們走出未及十里，一陣喊殺之聲忽然隨風傳來，荊一非一怔道：「師兄，咱們去瞧瞧。」

在一片芳草亂石之間，十幾名狼人正在圍攻一對母女，地上血跡斑斑，已有六名狼人倒在那裡。

法雨瞧了一眼道：「是八手羅剎母女，奇怪的是這批人為甚麼要戴着狼形面具？」

法輪道：「也許是一個秘密門派吧，大師兄，八手羅剎母女已經負傷，咱們要不要出手相救？」

法雨道：「咱們既然遇上，怎能見死不救？」

法雨語音一落，他們師兄弟五個立即向鬥場撲去，狼人見八手羅剎來了救兵，竟然一聲呼嘯，捨掉他們的獵物，狼奔豕突而去，連幾具同伴的屍體都不管了。

法雨興下一傳道：「沒有事了，咱們走吧。」

八手羅剎母女之圍已解，的確沒有事了，但荊一非剛剛擰轉身形，身後忽然響起一聲扣人心弦的呼叫。

「小哥……」

小哥？普天之下只有一個人叫他小哥，那就是他青梅竹馬的師妹盧若蘭。

他猛一旋身，發現一名面目陌生的少女向他奔來。

「姑娘，你是……」（八〇）

湘水神

煉屍失敗

天明後，她自然不能再做的，她加上了石灰塊，再用一幅大被單和油布覆上。她再在油布上施巫術。隨後，便收拾場所，如往日一樣地開始一天的生活，在外面出現，讓鄰近的人看到自己，之後，她回入匿了一個上午。午後，又施了局部的迷障巫術。再進行工作。

阿森的遺體，水份似乎已吸得差不多了！她看了頭部，忽然間，她感到自己會無法完成，那是女巫冥冥中的預感。不過，她又不服氣，依然要試試。

預兆，這是無可能完成的。仙芝想：倘若我成功，那必然會再起，真正成為聖姑。為此，她憑自己的力，以三個時辰的時間為這一間屋佈成了綜合的巫術迷障。那祇限於屋，即使走近屋外面也不易發現。

她再去購買藥物和生石灰等，又購入硝及一些刀鋸等工具，她要展開一項從未試過的工作。煉屍的工作是要把一具屍體保持原狀，但又要縮小及短到十分之一二的長度，可以隨身放在行李中攜帶，越縮得小，越見工夫，而且，那不是憑咒語可以達成的，要依靠巫的藥和醫術。

首先要取出骨骼，拋棄內臟，然後，又要用竹棹和硬泥塑成骨骼嵌入，再用藥，使皮膚與之膠合。同時，又要用藥將原來的皮膚收縮。這門工技非常艱難，巫的傳說，如果能煉成這樣一具屍體，那末，可以受精華，作為神。巫教的肉身神，相傳，有一尊肉身神，便可以為所欲為，又相傳，肉身受夠了巫的精華而成神之後，又完全為主持者所用，神力又無窮無盡。

她不知道巫家是否有人真正煉屍成功過，祇是傳說有過，自然，這並不是任何屍體都可煉的，一定要特出的，為巫而殉，又有巫種留在遺體中者才合格。

阿森的遺體自然是最合式的，他受了罕有的黑誤，炙蝕而死，沒有流血。那樣的屍體，自然是最好的。

仙芝明知這是極難做到的，仙芝也得到神的暗示，但是，她不願放棄這一個絕世難逢的機會。

她以為，憑自己的努力，總會有收穫，以前，她悄悄地努力而獲得過成功。

她用巫藥製煉，之後，她發覺差不多了，便用利刀割開阿森的頭皮，從後頭原來破割處擴大直到頭頂近前額處，再在頂部割開一橫，成十字形。（一〇五）

可叫我熱情寡婦

邪惡的人性　向行

羅麗泰皺了皺鼻子，像是作了一個鬼臉笑說：「我自己稱自己是風流寡婦，這太不成話了，你亦不可叫我風流寡婦，我是一點不風流，若說是熱情寡婦我接受的。」

顧律師是大笑了，他舉杯向她揚了一揚，喝了一口酒說：「我說風流寡婦，是一個名詞，熟名詞，你這個熱情寡婦，卻是第一次聽到，好似十分陌生的，你冠上熱情寡婦這個名詞，是對任何人都熱情？」

「看情形的，」羅麗泰斜乜了他一眼笑說：「凡是我心裡歡喜的，我就會不顧一切熱情的，倘然不歡喜，那末我這熱情寡婦立刻會變成了冰凍寡婦。」

這是使顧律師又笑，他們有點肆無忌憚那種樣子，羅麗泰指點這處燈色給他看，這時已是暮色四合，不少地方已亮起了燈，當他們杯中酒喝掉了，羅麗泰笑說：「我們吃晚飯好嗎？差不多七點半，你平時吃飯什麼時候？」

「七點半到八點之間。」顧律師笑笑說：「不過我在外面應酬多，則要到九點左右，早一點吃亦好。」

他們到內裡放好了杯，羅麗泰拉上了露台的門，便到餐廳去，她走在前面，那種走勢婀娜的神任態，真教何男人看了會心跳的，他們一直走到餐桌旁坐下。

餐桌上有四色菜，都是送酒的，雲騰，西芹炒海蜇頭，油雞，火腿片，他們斟了酒先吃起來，這送酒的菜都爽口而入味，他們喝了幾口酒和菜，顧律師看看四週，在燭光照遲下，羅麗泰似乎更美了，再看看羅麗泰，顧律師笑說：「這樣好地方，你一個人住，實在太冷靜一點。」

「一點不，我有朋友來陪我。像你今晚陪我，我就熱情了。」

「那末我要抽空來陪你了。」顧律師舉杯笑說：「冰凍的亦會變成熱情，那末已是熱情的，我是可以找別的朋友的，那個調查員我本來是和他冰凍的，一點不熱情，可是陪我次數多，是更快？」顧律師輕笑笑聲說：「亦許你是隨便說的，在騙騙人。」

「有許多事可騙人，亦有許多事是不能騙人的。」羅麗泰也舉杯和顧律師照上一照說：「這需要事實證明？」（一〇五）

按摩

培新圖

最難侍候的客人，就是目前阿市所侍候的那種。

「唉！按摩的，這句話我怎會不曉！」老者的話，似乎在責備阿市的多口。

「對不起，老爺！」阿市是從來不得罪主顧的，因此連忙禮貌的道歉。

「我不是怪你！」老者反倒安慰著阿市來。「你不知道，我這個老人的生活是怎麼難過了。」

做按摩的，遇上個嘴巴不停的客人，總是不愁寂寞的，尤其是人總是喜歡說東家長，西家短，阿市生意多，各種客人也有，差不多，全城裡各家的大小事情，他比任何人都知道得多。

「老爺，以您的年紀，好福氣啊！一定是兒孫滿堂了！」阿市很會逗客人說話，明明，自己進來這房屋子時，感覺上是靜悄悄的，他很好奇，為甚麼連個領路的下人也沒有，他用這麼一句問話，很有深意，他知道，面前這老人，必是不多不少會吐露一點兒家事出來。

而阿市，正對面前的客人，發生了好奇呢！

果然，這個老人並沒有令阿市失望！

「按摩的，全城之中，大概是我這個老人，最倒霉的了！要是兒孫滿堂，我也不用你自己摸進屋裡來！」

「老爺，您太客氣了！」

「我這老頭兒命不好，老伴為我生了兩個兒子，年紀輕輕就死去了，祇剩下我與兩個男兒孤零零的……唉！你替我按按兩條腿，人老了，不中用了，兩條腿完全無力，不聽使喚的。」

老人的吩咐，阿市當然唯命是從。（六）

海市

一雙漏財手

一天下午，佩赫上門來，事前也沒有打個電話通知她。門打開以後，余美寶興奮得叫起來。

「我，上班之前來參觀你的新居——梁先生在家嗎？」

「他今天有點事，要晚一點才能回來。」

「那末我稍坐一會就走。」

「忙什麼，留在這裏吃飯嘛。」

「不，公司裏要起鐘，我得早一點走。」

「請坐，」余美寶說：「這一向過得怎樣？」

「現在沒有債務，已經輕鬆得多了，我希望在六個月之內把你的五萬塊錢還清。」

「算啦，佩赫，我又不需要錢用，我現在已經有了房子，也有家用，你不用還我了。」

「我一定要還你的。」

「這樣吧，佩赫，等到積夠五萬塊錢的時候，我再給你湊一點錢，你去買一層樓，這樣一來，你就不用付房租了。」

「你真會替我打算，但這是兩件事呀！」

「算我們共同投資不行嗎？」

「看看我有無這種雄心吧！」

「你應該有的，你一個月沒有一萬也會有八九千元的收入。」

「可是我有一雙漏財手，從來沒有積過整筆的錢。」

「以後就有機會了。」

「我把賺到的錢放在你那裡如何？」

「這樣也行，但不能算作還債。」（一七六）

找替身來假扮他

無面怪客　馮嘉

江超然緊咬着牙齒，以使自己能夠表現得鎮定一些。

「怎麼樣？」李敏催促道：「你究竟贊成不贊成這個主意，你作一個決定吧。我們沒有許多時間浪費。你不合作，你就留在這裡，我們另外進行其他的計劃！」現在她這可不是性急了，而是因為她明白這是一個應該催迫一下江超然的時候，假如江超然一答應了，就是合作下去了，不能夠讓他遲疑。

江超然還是在遲疑着，杜雷亦是與李敏合作地表示不耐煩。

江超然終於說：「我相信這是一個很好的辦法，不過，假如我露面的話——我得先向你們透露一點秘密，那就是，高納之所以要找人來假扮他作他的替身，乃是因為他隨時都有生命危險。有人要刺殺他！」

「誰要刺殺他？」李敏問道：「為甚麼？」

這一次，李敏則是因為她的躁急的性格而提出這個問題的了。果然，江超然又閉上嘴巴不說話。

這是他們已經講好了的條件，在救出江超然的女兒之前，他不要招供甚麼，以免危及他的女兒的生命。

杜雷說：「我們是會盡可能保護你的，你大可以放心。我們既然有救人的能力，當然亦是會有保護人的能力的。」

江超然長長地嘆一口氣：「好吧，不過，你們還要答應我一件事情，那就是，萬一我死去了，你們還是要盡你們的能力把我的女兒救回來！」

「這是當然的，」杜雷說：「我們是[illegible]人，我們是一定不會辜負你的合作！」

「很好。」江超然點點頭。

「你認為值得一博了，」杜雷說：「但是，照你所知，你認為這件事情是否可以做到呢？」

「應該可以的，」江超然說：「既然如此，我們也不要浪費時間了，馬上行動。我們似乎也沒有甚麼好計劃的，我不能告訴你們太多。所以[illegible]起程，你們聽我的指揮，[illegible]步，走一步我告訴你們一步好了。」

「等一等，」杜雷說：「我得首先清楚你的自衛能力。我們看過你跟那另一個冒充的高納——那個死去的盧志雄打過架了。看來你打架的本領並不怎樣好。你有甚麼自衛的本領嗎？」

「有一點，」江超然說：「難道你還沒有調查清楚了嗎？」

杜雷看着他，似乎認為江超然是另有一個講法的。果然江超然說：「不錯，在你們的調查資料之中，我並不是一個用武的人。」（六四）

纏足衡量富貴貧賤

舊日各地婦女，向以纏足與否，為富貴貧賤之衡量。是以縉紳之家，必纏足以示其為巨室。人懷此見，遂成風會。纏足者以矯揉造作為能事，所傳有七字訣：曰瘦、小、尖、彎、香、軟、正，然惟江蘇之揚州，稍能近是。其餘各省，則頗多肥、大、圓、直、臭、硬、歪。雖益陽女子，以小足著稱於湘，而亦不免。

吾粵女子之纏足，在未倡天足以前，富貴人家，則必纏之以示其為矜貴。而尼之形式，貴短圓而不尚尖瘦。大約直徑二三寸者，橫徑亦如之。相傳最上之纏足，能立於小碟內。故纏足者每需人扶而行，苟無人扶持，雖一步，亦不能行也。

袁子才好色，而不好弓足。杭州趙鈞臺買妾蘇州，有李姓女，貌絕佳，而嫌其足未裹。媒謂女能詩，趙即戲以「弓鞋」為題，而試之。女即書云：「三寸弓鞋自古無，觀音大士赤雙趺；不知裹足從何起，起自人間賤丈夫。」趙大慚。袁聞之，曰：「此君非真好色也，亦可為小人之下達者矣。」乃貽書責之，曰：「眉目髮膚，先天也；足，後天也。……女貴嬌婷者，為其領如蝤蠐，腰如約素耳。非謂其站立不穩也。倘弓足三寸，而縮頸粗腰，可望其凌波微步，姍姍來遲否？」趙得書，無以答。

陝西女子咸纏足家居，足小，須扶杖而行。故陝人稱女子有三足，言其行路，無時可離木杖也。河南、甘肅、山西及廣東之纏足者亦頗是。

直隸宣化有小腳會，歲必五月十三日舉行於城隍廟。廟前長街數里，兩旁民居稠密。先會數日，其戚友之靚妝炫服而至者，絡繹不絕。屆期，廟中演劇酬神，百戲競集，遊人雜遝。與士女之進香者，肩相摩，踵相接也。婦女不往游及既遊而歸者，大率列坐門前。多或十餘人，少亦五六人。日必易著新鞋，其富厚者日凡四五易。遊人指視，讚其纖小，則引以為榮也。

是日，乃俗所謂漢壽亭侯關羽之誕日，會本在漢壽祠。侯故有甲，是日出而晾之，故名晾甲。某年，廟欲圮，廟祝鳩工庀材，葺而新之。未落成而誕日屆，乃借城隍廟以舉斯會。而城隍廟祝艷其利，百計籠絡，至明年，復為斯會。紛紛者已不復為故步之須矣。然晾甲之名，猶在人口。久之，遂誤而為此。或作四斷句記其事云：「榴花紅映鬢邊釵，午日纔過節更佳，曉起妝慵梳洗罷，閒看先檢鳳頭鞋。」又云：「綠陰如幄覆茅簷，團坐門前笑語添，惹得游人偷眼看，裙邊一簇露纖纖。」又云：「花底誰家畫擁門，早攜女伴去前村，最憐一路香塵細，行過蓮鉤盡有痕。」又云：「神祠遊罷興偏饒，歸路斜陽蕩柳條，為語鄰家諸姊妹，要看時節再相邀。」（六月初六日有晾甲會）

五鳳樓

第一輪

他下的賭注並不大，祇是十元美金一注，整個賭場根本沒有一個人看得上他，而事實上他是一個偽鈔怪傑，據一些鈔票專家說，他們印製的偽鈔比真正的鈔票還要真實得多！

艾媚挽著我的臂膀，說：「出去再談吧！」

這時候的酒吧顯得十分冷清，因為還不是喝酒的時刻，吧內祇有一個顧客。

我剛坐下，侍者已送上兩杯酒，給我的一杯更是我最喜愛的「七色彩虹」！我明白這是艾媚的打點，否則有誰會知道我的嗜好？

「度假嗎？單身一人？」我問。

艾媚並沒有回答，祇是做一笑。

突然，酒吧中唯一的顧客向着我走來。

「乾杯！」他步履踉蹌，滿臉醉意。

他並無惡意，祇站在我們跟前，舉杯說：「我叫史約翰，就為我們萍水相逢而喝一杯！」

為了禮貌，我也舉杯致意。

兩個侍者立趕前來，攙扶着他離去。

「他是誰？」我問。

「他是一個獨身富翁，生平甚麼也不好，祇好穿腸蝕骨的杯中物！」艾媚說。

「艾媚，你一定是這郵輪上的工作人員！」我說。

「我不像一個度假者？」艾媚說。

「你對船上的一切瞭如指掌，相信沒有一個度假者會像你一樣！」我說。

「安宇，不見你五年，仍是那麼精明！」

「不，祇不過是一些直覺！」我說。

「很久以前，我已經想問你一個問題——究竟你從事這種冒險生涯，有甚麼感覺？」艾媚問。

「感覺？我可以告訴你——不過，你一定不要洩漏出去——」

艾媚立刻低下頭，把耳朵靠近我的嘴唇。

我低聲地說：「我感到十分害怕——」

「害怕？」她大聲地說。

「是的——而且怕得要死！」我說。她呆了一會，我們相視大笑。

其實，這是真心話，可是，這世界上又有幾人會相信別人的真心話！

我們笑了一會。

艾媚突然正經地對我說：「安宇，有甚麼任務？」

「沒有，是純粹的私人度假，可是，需在這船的第一天所遇見的熟人，比在巴黎的街頭還要多！」我說。（⑩）

捐血救人

請到夏慤道香港紅十字會總部

十五人以上參加可派流動隊前往

辦理電話：二八二〇二二查

盡市民天職　捐香港公益

請捐公益金寄香港郵箱第八八八八號

麗宮　最後今天　請勿錯過　美國轟動發行　互動人片　10　性感新潮　寶黛麗　兒童不宜　明天獻映　玉女癡男

擁有最多讀者的工商晚報
刊登廣告·影響力大
5-280708
5-279307

子女三兩，衣食充足，有適當教育，子女五六，唯有食粥，多子未必係多福。

內心排拒的紅學方向

個人對紅學有幾項內心十分排拒的，第一是版本學。並非睇蕭郁，得不到版本而非顯版本學，竊以爲版本學在前輩的研究已經有了結論，再花時間去，也不過是鑽牛角尖，爲派訓檢骨頭而已。第二索隱式，索隱式也有兩種不同的方向，昨天提及蔡重規教授的索隱派，把紅樓夢作爲清朝政治的縮影是一個方向，另一方向則是把釵、黛、鳳、襲等園中上下女性的諷喩來尋幽探微，亦似乎大可不必。

誠如楊秀蓮小姐所提的意見就覺得很對，今後紅學似已超越了版本學了，要探尋的是八十回本和一百二十回本的分野和肯定。個人對此，內心就佛個了很久。

本來想寫信去問一問老朋友余英時先生（他此次也就近參加紅學研討會），究竟此次討論主題何在，不過見會期近了，說不定正在準備討論的題材，也相信在會議後必有公佈，索性省此一問了。但個人不免有所猜想，會不會在此次會議中明確提出證據來把曹雪和高鶚的界線作一次大膽的澄清？又會不會提出尋求一種符合曹雪芹原意的續稿（大陸有端木蕻良在進行續紅樓夢，方式是刪掉八十回後高鶚續作而另寫）。

聽說台灣作家高陽也是代表之一，一般以爲他最夠資格以寫歷史小說的筆法來「續紅」，然耶否耶，個人還是難作肯定。

飲食行業有苦經

香港海詞鈔

大熱天

汗雨橫飛，驕陽當道，雲霓難對陰晴稀，炎涼變化亦不常，人間何處無芳草！

假日灘頭，天時大好，此番雖已無競渡，乘機追補洗龍舟，人潮如蟻難插步。

●調寄踏莎行

據報載，某街一酒樓因爲大業主加租五倍，因此無法經營，無奈結束營業，解散員工。但是，該酒樓之員工不滿，實行搶待紀律，指責大業主，明知經濟開始不景，依然爲牟暴利而忽視社會情況，製造失業，因此實行數員之。

本來在資本主義社會中，有權收租是雖生方法之一，但將租金加至五倍，便成爲合法搶劫了。如果大業主並非「公關員」，也許還不致「公憤」。因爲關員身份，對於整個社會情況應是瞭然於胸，大幅度加租是扼殺了飲食業，而此舉更是有殺雞取卵之嫌，以關員身份掀起狂加之潮，如引致其他大小業主有樣學樣，等於破壞了香港的經濟，屆時且看有誰收租之士，有何租可收？

食飯是人之通病，但也要食得其所，明知不可爲而爲，則令人掃興了，倒閉該街道，由年頭迄今，已有四間酒樓因爲擔不住貴租而被迫結業了。

早期有人驚今年的飲食店舖，將有超過三十間頗具規模的大酒樓會倒閉，但如看這個新聞故事，老洛深信此語非虛，而且還算是相當保守了。如果請出諸老洛之口，五十間倒閉就差不多。

在香港經營飲食業，相當不容易，因爲租金已佔去成本之一半或以上，還有加完又加的水費電費燃料費，在上升中的工人薪酬，此外，食物價格又不斷提升，均直接影響到成本問題。

當然，以食肆之立場而言，成本增加，惟有將負担轉嫁在顧客身上，所謂羊毛出在羊身上，加價而已，但這些加價的行爲，又一定不會爲顧客諒解者也，就算是一日三餐都得光顧酒樓食肆之人士如我者，都會減輕皮費，節衣縮食。在酒樓方面的得益，往往便是因加得減。飲食業可以稱之爲香港經濟的寒暑表之一（另一個寒暑表爲百貨業，特別是服裝部），如果經濟萎縮，市民們都會「節衣縮食」，事實上從目前食肆的反映，都知道市民的消費力已呈減弱，雖午飯茶市依然人頭湧湧，但食的東西已顯著減少，由一盅兩件一碗飯的，都改作一盅一件一碗飯而已，無形中是光顧少了。再加價！不易爲，同行間的競爭够大哩！

與一些專營夜市的酒家老闆談起，都承認有上述之情況發生，但他們卻還有另一個原因，引致生意大減。他們行內人稱之爲「治安唔好」。

所謂治安唔好，非對一般小市民而言，原來是指「古惑仔」諸類黑社會人士。

近期警方人士大力反黑，大凡有多少「背景」之撈界人馬，都不敢太過明目張膽的在夜店招搖，因此紛紛走難，多是深居簡出，以免因爲「治安唔好」而有麻煩。衆所周知，一間食肆營業到凌晨四五點，

拉丁速成

語文專科速成，早四五年間，日本文還是十分吃香，許多現炒現賣的，大家都採用「有限公司」政策，學得幾句算幾句，在尖沙咀的公司當店員，做了三五日，覺得不夠，再列出要求去搵老師。

現在，日本語已經普遍化，再不吃香了，目前倒是拉丁文十分吃香，近日出現速成班，但這些速成，又不像日語那樣現炒現賣，而是把三年課本縮成半年，因爲南美好多生意正待展開也。（小甯）

勾引別人老婆

白鷺：遊河船上的風波③

陸冠章大聲說：「你帶她走，她連妍頭也不是，水性楊花，她生定是在舞廳撈的，不配同我在一起。」

其中一個人上前排解：「算叔，有甚麼事，不要在水警面前發脾氣，警官，我們都是有身份的，他叫張國華，是開塑膠廠的，在上面衣袋裡，我有身份證及證件，他們都有，這位小姐，叫做芬妮，的確是陸冠章的填房太太，你看她的樣子，就知道她不是做渡客了」。

隊長問芬妮：「你今年幾歲了？」

「二十八歲。」芬妮毫無表情

隊長轉問陸冠章：「你呢？」

「我今年五十八歲。」陸冠章怒氣未息：「我上面有身份證，也有證明文件，我是開製衣廠的，現在，我不配她是我太太。」

隊長說：「陸先生，你的說話如果是假，我們會控你阻差辦公的，究竟，她是不是你的太太？」

陸冠章鼓着氣，不說話。

隊長說：「你們的紛事我不理，但在執法人員面前，你一定要說眞話。」

張國華連聲道歉，事情告一段落了，隊長才帶水警上了水警輪。

水警輪開動之後，陸冠章上甲板，氣呼呼的坐在麻雀檯上。

張國華說：「來來，我們耍樓！」

陸冠章將麻雀掃了落地，咆哮道：「雷修平，你可說對得我住！」

雷修平說：「你爲甚麼發這樣大的脾氣？你肯定了些甚麼事？」

「我肯定，你個仔勾引我老婆！」陸冠章氣虎虎地，大發雷霆。

（待續）

生命不堪消耗

有人說，生命是個常數，就像存在銀行的一筆款一樣，是固定的。如果多取多用，就會早日用完，如果節省使用，就可以延長用期。這話對嗎？

這話有對的一面，因爲生命確實有限，精力也確實有限，不可以做無限的消耗。就是說不可勞累過度，損傷身體，以至於積勞成疾。這就必然縮短壽命。

這話也有不對的地方，因爲生命畢竟不是一筆存款，人的壽命，在一定限度之內，又是不定的，而不是固定的。以常人計算，壽命以百年爲極限，壽長者可以活到九十乃至一百，壽短者可以只活到五十、六十。人們探求的學問，就是如何活得壽命最長。飽食終日，無所用心的人，壽命一定長嗎？歷史證明不是這樣。恰恰相反，這種人由於無所用心，精神墮落，影響健康，往往壽命不長。反之，終日辛苦勞碌，風裡來，雨裡去，這種一定短壽嗎？歷史證明，也不是這樣。恰恰相反，這種人由於總是處於活動之中，身體得到鍛煉，不易染病，往往落得長壽。換言之，不消耗者，不一定長壽；有消耗者不一定短壽，這就和一筆存款根本不同了。那麼話說回來，怎樣生活才能長壽呢？這是一個很複雜的問題，不是千百字能講清楚的。

如果單就精力的消耗而論，應該是消耗而不過度，永遠保持一個平衡爲好。消耗本身是一種鍛煉，對年青人來說，促進發育；對壯年和老年來說，促進循環和代謝。消耗之後，很快便得到補充。但是，如果消耗過多，不能完全補充，不能完全恢復，對於生命就不利了。（康莊）

杏林小帖

教鳥講話要有耐性

養了哥的最大樂趣，是聽其講說話。

了哥講說話不是生而知之，而是經過長期耐心訓練才會。訓練的時間可由養到五六個月大時開始，每天早上或黃昏給料之前，對牠反反覆覆說同一句話，例如「早晨」，「晚安」之類，音節務宜簡單，俾其易學。待學會一句，再教第二句，由簡而繁。

教了哥最重要有耐性，因爲了哥是鳥不是人，牠們不懂人語含義，祇懂模仿人類的聲音。如果教幾次不懂便發脾氣，了哥便永遠都學不懂。

近年由於錄音機流行，很多人利用錄音機教了哥，效果也很好。牛農有位朋友且由此教曉了哥唱幾句粵語流行曲，非常趣怪。不過，了哥亦有賢愚之分，不是每隻都一定能學懂講話；海南了哥大約有七八成會講，本地「明實」了哥約二三成。「暗實」了哥則十中無一，可遇不可求。因此養者必須有心理準備，不可期望過高。（牛農）

寄情

釣友成羣亦納涼

週末禮拜，熱浪迫人，但見成群釣友，人手一釣，大顯身手，爬進天星碼頭旁郵局鐵絲網攔住之郵件碼頭範圍之內，在陰影下垂釣。

那兒果然海風習習，海上游魚大概也貪圖此地陰涼，都在這兒上了釣。

在這裡消遣一個傍晚，到了夕陽在西環的建築物後面消失，才收拾回家，起碼有一兩斤海鮮下廚。（黃非）

測字攤

來港卅年未遇姻緣

凌一光讀者，來自北方，已有三十多年亦可稱老香港，但至今竟未有姻緣，不知是否以「光棍終身」，來函測一個「中」字。

「中」字之象，其間乃是「一根光棍」，一根光棍而扭「一口」，有所得者「中」，則不妨直說，此字除了「光棍」之外，究是生活亦僅足供個人之餬口，所謂「中中地」而已，既然如此，亦無須堅求有個家庭負担，以至自苦兼亦苦人也。一定要多一個人，乃成「仲」字，可於每季中間的一個月求之，或有可成。

「安安」女讀者，幾年之前，曾有一段孽緣，且養下一個兒子，今欲再嫁，此子是自帶好，還是交還對方好，測一「男」字。

「男」字乃是欲「田」之成，必賴其「力」。易言之是「男然後有力」。因女無力也。

因此，看來最好還是將兒子交還男家，男孩子總是跟父親比較好的。

黃莉莉女讀者，來函想問病痛何時可好，欲函測一個「黃」字。

來函稱三十歲，「黃」字則是「廿」而後「一切「由人」，看起來或不免要將養一年，然後可愈。

香艷的謀殺法

醫學界對吻，也有多種看法。

先說吻與細菌傳播。一般人都認爲，人身的洞穴，是細菌的溫床，人身有七竅，七竅中以下體的竅最髒，而嘴雖無最髒之號，卻有核突之慮，可是，男女接吻，核突感便隨之而消失。

醫生重視傳播疾病之吻，最普及的傳播是傷風，而最使人懊惱的則是肺病。這年頭，肺病受到控制，已不再引起恐懼，倒是傷風患者被劃爲吻之禁區，亦可以推知，能阻吻的，祇有傷風團而已。然則，拒吻的男女，頗爲「傷風「帶菌者」的牌子，倒是「奇門暗器」。

醫生對觸發疾病之吻，重於傳染疾病之吻。縱然吻能大量使傷風病菌擴散，但難以控制的是心臟病。因爲性的接觸程序，吻與撫愛，同樣引致充血，直接令心臟加速跳動，有心臟病底子的人，突如其來的刺激，便促成病態了。

一篇謀殺小說，描述一個有心臟病底子的人，結識了一位千嬌百媚的小姐，而她無心於他，不過，在一場遺產的糾紛中，敵對者以鉅金叫這小姐去吻那人。一吻而病發，就此嗚呼，卻成爲一場香艷的謀殺。這一吻，作用就够暗殺吵。

（多心緣 朱園）

青山留位

高小玉

香港的高官說話最多，印像中頗有幾個，第一個是財神爺，不止在香港說話多，到外地去開會也說話多，不過他老人家爲了加稅，其理雖歪，也還是理，第二位是市局沙大人，說話多多，整理之下，祇有一句乃是差餉必加論。聽不入耳乃屬閣下之事。第三位說話多多之高官乃環境司鍾大人，但之論調乃係香港並冇環境污染，先前連續發生之神秘毒氣，但老人家結論更多，第一個乃是根本並冇毒氣，第二個是那一群小學生染砒神經病，第三個是那間學校爆砒石油氣罐。

高小玉想請鍾大人去青山避暑，因爲近來天氣太熱，難免會熱昏了大人的頭腦。

（性格）

半靜寂地帶

毋尼

英國貿易大臣宣佈，容許本港的國泰航空與英國的力加公司同時參與經營香港倫敦班機服務後，英國金獅（前譯英佳）航的負責人，譏諷此決定是不公平的，等如一場拳賽後，公正人判決兩位賽手都贏了。

不過，這樣的判決，總比公正人伏在地上，勉强舉起被擊倒在台上拳手的手，宣佈他爲優勝者來得高明。

× × ×

端午之日，度假與避暑者湧到各海灘，到處出現人潮。

過去多年，賽龍之際必有滂滴雨水，今年卻是艷陽高照，莫非徵兆今年香港缺水？

× × ×

連日股市出現豪壯之勢，指數一千大關指日可破。

有一點要提醒股民的，這一回，不可用魚翅撈飯了，免遭天譴。

論上海電話簿高價銷港

可圈可點

大陸「現代化」一如火如荼，其「四個」係乜，柳絮丹殊不了了，因爲想睇解大陸之情況，唔知睇乜嘢報紙係至啱。有人話當然係睇大陸報紙啦，特別係睇人民日報，因爲人民日報係佢地中央級之報紙，點都權威一的咁講。但係，柳絮丹發覺呢輪人民日報自己都承認造話，自然唔知佢個張報紙邊句係眞，況且成日忙住搵食，冇乜時間去推測佢地邊句係眞，所以唔知何謂四個現代化也。

不過，柳絮丹最近亦都從好多事實瞭解到現代化之意義，亦從好多事實瞭解到兩個現代化（倘有兩個，還要慢慢瞭解至得）。

且說第一個現代化，曾經見過大陸唔理乜嘢原則，求其有得搵就搵，當時鑄造宣統皇上同埋皇后之金章，來海外搵銀，明知鼓吹帝制，擁護滿洲國康德皇帝（按祇有滿洲國才有皇后，宣統即位時係三歲，離開故宮亦係一個細路，有乜理由有皇后也），奇就奇在一個嘩天謗壟，金價狂漲，使佢地黃金夢破，才施施然甩軚，呢個乃係第一個現代化。

第二個現代化直至八零年至偉柳絮丹發現，原來呢個現代化不止柳絮丹度唔出的咁絕之橋，就算打鑼在香港搵勻晒，都冇人度得出呢條橋。你估吓到底係乜？原來，第二個現代化乃係運上海電話簿來香港賣。

好多在香港之人，對於上門推銷香港電話簿之人，目爲大癡乞兒門，不過係討你四五元之「苦力費」，有好多人覺得俾四五元過去都好過自己去電話公司托，但係又有的人要報警叫拉叫鎖，而電話公司亦再三聲明有人利用電話簿搵銀係非法者，可以報警拉人。不過市民對於呢一類搵銀方法，亦寄予幾分同情，抵得肉刺者便俾，唔抵得者祇洒手擰頭叫佢過主，亦有人去報警咁嘈嘈吔也。

但係，大陸第二個現代化來港推銷電話簿，每本定價港幣一百元，擺出成個「食車格」，就令柳絮丹自認雖然橋多而仍無法諗得到好似華秀咁兒。不過，柳絮丹仍不能肯定呢本電話簿話唔定會超值，如果上海電話簿中，有條教人賭六合彩之奇方，賭十元可中頭獎，則莫講一百元一本，就算一萬元一本都值，但係如果祇屬萬零個電號碼而收銀一百元，則香港百萬具電話之幾厚册，豈非要定價千元一册乎？柳絮丹諗來諗去，最後確定呢一百銀係叫做够膽賣。

屋裡真真

陳德華

工商日報 分類廣告

每段大字四個，小字三十四個，每天三元（日晚報聯刊，每天四元，不折不扣，以四段爲限）。（日晚報聯刊，不在此限）。醫藥類每段共收六元

凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續。

洽刊處：

（一）中區辦事處利源東街八號地下
電話：二二式五四九五・二二式壹三八
（二）灣仔分域街十八號本報廣告部
電話：二七二九三七零七・二八零七零八
（三）彌敦道壹零零號東英大廈式零壹室生記租務處電話：六九八五五八
（四）旺角荔枝角道廿二號泰興大廈生記租務處電話：八二零二七九七
（五）九龍城周生生珠寶金行有限公司（太子道四三二號）
（六）青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道三二六號）
（七）油麻地周生生珠寶金行有限公司（彌敦道二二一號）
（八）旺角周生生珠寶金行有限公司（彌敦道七零七號）
（九）深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）
（十）佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道卅七號）
（十一）紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九九號）
（十二）荃灣周生生珠寶金行有限公司（荃灣青山道一九九五號C）
（十三）元朗周生生珠寶金行有限公司（元朗青山道八七號）
（十四）荃灣新區第廿六座十七號中華商行　電話：五六零五四九

招租　新樓吉售　天后山道289號六樓連電話　③8224870洽

二樓出售　元朗唐樓　安寧路金城商業大廈　⑫4443895朱

分層出售　中區華慶街六至八號唐樓工業樓分層出售　⑤4797731

元朗教育路地王　富好大樓　三樓商業寫字樓售・面積：200—2000呎　首期一成即可開業　電話：⑫792931

旺角　租鋪　租售

商業樓租　蘇杭街58至60號地下旺舖

女子樓房　荃灣荃威花園新近入伙

出讓　吉樓出讓

新界樟木　批發龍眼荔枝木

徙舖出讓　九龍城

青山花園　青山19咪

聘請　誠聘技工

聘請校工　港西區

聘請幼師　八月

遊河　職明遊艇　歷史悠久　H224210　H779096

歐洲　美加　台北$690　亞旺1450　東京1380　星洲1750　$2300　$1750　澳洲3402　特價機票　⑤224611　⑤237266

金輪單車行　K992431　K992179

最新款十波賽車　原價四百七折

商業　遺失聲明　遺失聲明

葉國垣

遺失　聲明

啓事

做報稅專門

專門報稅做數按月入帳申請CO

新界人士報稅

待聘　則樓訓練班

灣仔看更

平國吳　自我催眠療法　個別教授

招生

追債　代客追收空頭支票貨款

白蟻剋星

防水補漏裝修間格

銀幣集郵

金幣銀幣

探偵家私　港島　K-843513　K-847655

賣棕刷平售

上門燒銲修理鐵閘鋼窗鐵器大小工程

計算機

專賣酸枝

樓房裝修

青年會游泳班

你要學嘜

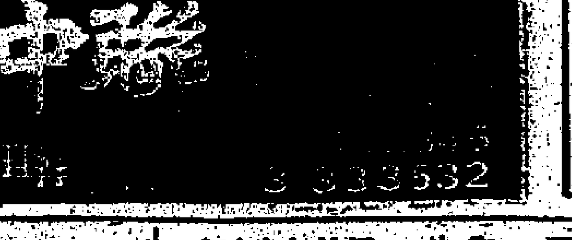
遊艇班

搬運

醫藥

竹林氏

胃



診藥五元　癬　十年頑癬

梁達良　皮膚

女中醫師

陳月娥　婦科

喉　吳景雲　專科中醫

惡核　朱展東

疾　癬　鄒劍明

頭暈　靜林氏

徵求三病

捐血救人　請到夏愨道香港紅十字會總部二十五人以上參加可派流動隊前往辦理電話：二八二〇二二壹

工商日報・晚報 外埠讀者訂報價目表

本報日報分外埠版及香港版，外埠版精編一大張，每月報費三元，香港版三大張，每月報費十五元，晚報二大張，每月報費十五元。另視所寄地區按下列郵費表收取郵費。（郵費按每日計算）歡迎讀者訂閱，請預付一個月報郵費，當按日寄出。

地區	郵類	每日郵費（港幣計算）日報外埠版	日報香港版	晚報
台灣	平郵	二角	四角	三角
其他各國	平郵	三角	七角	五角
亞洲	空郵	八角	弍元四角	壹元六角
澳洲、歐洲、非洲	空郵	壹元四角	四元二角	二元八角
美國、加拿大、中美洲	空郵	弍元	六元	四元
南美洲	空郵	弍元六角	七元八角	五元二角

我們的讀者：

如果你需要刊登分類小廣告的話，請將廣告文字列入表格，連同廣告費，郵寄香港灣仔分域街十八號工商日報廣告部收，當即妥爲刊登也。

工商日報啓

茲函附港幣　拾　元，請將下列日報分類小廣告由　月　日起刊登　天

此致

工商日報

刊戶：

住址：

電話：

一九　年　月　日啓

請注意：每天三元，不折不扣，以四段爲限。日晚報聯刊，每天共收六元。

蝴蝶鎮盛產「名蝶」

蘭嶼鳳蝶

大型胡麻斑蝶

蝴蝶可分為粉蝶、蛺蝶、弄蝶。昆蟲學家則認為蝶類分佈於全世界的有兩萬多種，各生長於其適宜生存的地方。

蝴蝶是益蟲，除能傳播花粉、繁殖植物外，還可製作各種手工藝品出口，為國家賺取外匯，並且具有觀光價值，台灣的蝴蝶是世界上最美麗的，種類最多，形狀最特別，而且尚未開發的觀光資源。現有的蝴蝶種類四百多種，包括熱帶、溫帶、亞熱帶等不同系統的許多美麗種類。以單位面積來說，台灣是世界上產蝶最多的地區，自古即有「蓬萊仙島」和「蝴蝶王國」的美譽。其中尤以南投縣埔里鎮最為有名，發現的種類竟有三百多種，因此被稱為「蝴蝶鎮」。

埔里鎮位於台灣省地理中心，山明水秀，氣候溫和，又少颱風侵襲，適合蝴蝶的孕育，在山區中的霧夜、鯉魚潭、蝴蝶谷和眉溪山與深谷中，更盛產許多名貴和艷麗的品種，最著名的有淵鳳蝶、蝙蝠蛾、木生鳳蝶，價值很高的新台幣兩千多元。每年四月到八月為捕蝶季節，男女老幼都參加捕蝶工作，將蝴蝶標本的塑膠布，可以用來作桌布、杯墊、燈罩、書簽和其他藝術品，運銷到外國。

一九六八年起，開始把蝴蝶的翅膀製成工藝品，用竹材與蝴蝶配製成茶具，兼具了自然色彩，廣受喜愛。業者將產品銷售到日本，利潤可觀，因此激起了手工業界的興趣，紛紛於埔里這蝴蝶重鎮設廠，做成盛況。

經過十多年來的經營和發展，製作廠家如雨後春筍般增加，且利用機械代替人工，品質更優，大規模的產銷，原先的銷售市場不再局限一隅，目前已遍佈全球，其中尤以歐美市場最大，以埔里地區而論，年產的竹材蝴蝶茶具在七百萬具以上。

以後又出現「蝴蝶鏡框」新產品。每個鏡框配一至數隻蝴蝶，係以蝴蝶作觀賞主題，「蝴蝶鏡框」較茶具精細，蝴蝶的選擇更為用心與複雜，不但要保留蝶身，還要在兩邊的翅膀上穿上細絲，使蝴蝶顯現出栩栩如生的樣子，然後再配木框，P.V.C透明膠板等材料，埔里區出現了「蝴蝶畫」，是利用各種色彩的蝴蝶翅膀黏貼成畫，別具一格。

埔里木生昆蟲研究所負責人，不斷研究使蝴蝶工藝品脫離現狀，把它的價值提升到成為學術研究的標本，而成為東南亞最大的蝴蝶銷售供應站，建蝴蝶館配合觀光。

蝴蝶趨於絕種 需要適當保護

由於使用農藥、捕捉、開墾，植物生態改變，以及畜牧業發展，奪取了蝴蝶賴以生存的食物與空間，以致瀕臨滅亡絕種。國內研究昆蟲三十多年的專家陳維壽估計，台灣全島只需投資一億元新台幣，在日月潭、高雄、屏東建蝴蝶宮，使遊客在該處能看到成千成萬的的彩蝶族聚，欣賞壯觀的蝴蝶飛舞場面，當可奪回「蝴蝶王國」之美名了。

埔里地區蝴蝶繁殖力強，生產各種蝴蝶約五百萬到一千五百萬隻，只要捕之有道，又加以適當保護，仍可保持「蝴蝶鎮」的盛名。（漢陵）

時代生活

母乳育嬰好處多
本港母親較少採用母乳

母乳較其他牛乳營養量高，採用母乳餵嬰兒的益處有下列數點：

㈠母體內含有抗體，若用母乳餵育嬰兒，直接將母體內面的抗體傳遞到嬰兒體內，無形中使嬰兒受感染的機會減少。

㈡使嬰兒減少敏感性病症。

㈢促使母親與嬰兒間的良好關係。

㈣母乳是天然性產品，無須額外花費金錢。

㈤用母乳餵育嬰兒，可使產後的母親子宮迅速復元。

㈥避免母親患乳癌。

目前本港用母乳育嬰的母親實在很少，原因可能是現在女士們時髦，要當眾解下衣襟餵人奶，感到甚不雅觀；旁人亦可能用其他眼光去看。其次由於工作關係，本港環境不容許她餵母乳，當然不會像其他先進國家，在工廠內設有育嬰室方便母親。再其次是很少見到別人餵母乳，不知道餵母乳的好處，加上本港工商界甚少有產後假期，基於上述原因，所以本港人很少採用母乳育嬰。

本港普遍有八成孕婦在醫院分娩，要令到她們明白母乳育嬰的好處，應在懷孕期間指導她們，這樣成功率才會高。（燕）

沙灘裝

到了夏日，就會想到沙灘渡假，不用為衣服而苦惱！讓我們提供一點意見好嗎？最重要就是輕便、合適為主。哪…便這一樣……。（美瑗述）

荔枝亦可入饌 荔枝鴨味鮮美

荔枝不僅是生果，亦可入饌。家常以光鴨一隻，約二、三斤重，桂味或糯米糍荔枝（去殼核）四至六兩，荷花一朵（去硬蒂蕊，只要瓣），生薑三片，陳皮一角，同置於大燉盅內，加適量味料清水，燉（約三小時）成「荔荷鴨」，吃來湯水非常清鮮雋永，且摻有荔枝的蜜味，和荷花之芳香，風味之美，無與倫比。

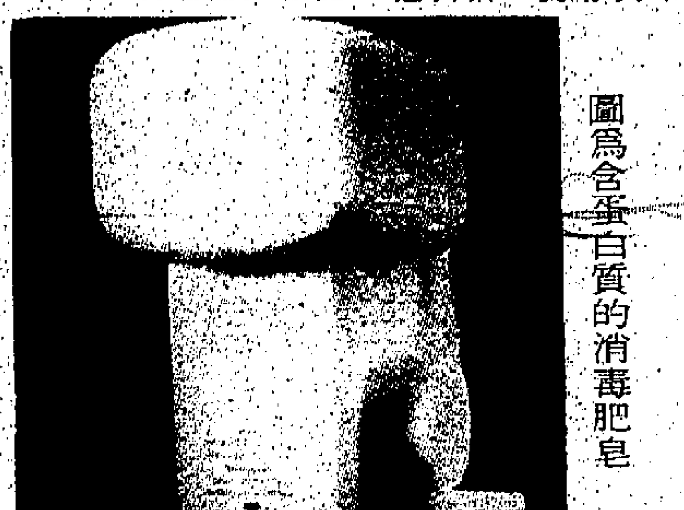
在營養方面，荔枝含有百分之十六點四的葡萄糖和蔗糖。每百克荔枝肉中，還含有一百七十毫克的鉀，和四十二毫克的磷。鈣、鈉、鐵、蛋白質、檸檬酸、脂肪、維他命B和C等含量也頗為豐富。味甘酸性溫，曝曬成荔枝乾後，有補肝益脾，寧心養神作用。

凡脾虛久瀉，腸胃虛寒患者，每用荔枝乾肉五錢，土炒白朮三錢，米防黨三錢，大棗肉一兩，生薑三片，煎茶溫服，有暖胃益脾，止瀉調中功效。

又神經衰弱，心跳失眠，每晚臨睡前用荔枝乾肉五錢，炒棗仁三錢，紅棗十枚，煎水一碗溫服，頗有功效。

荔枝由於含的糖份多，性質溫熱，俗謂「一個荔枝三把火」，體質壯實者常食多食，會引起牙肉腫痛，口乾口苦等毛病。解治之法，可飲蜜糖水，多食西瓜，或用苦瓜半斤，黃豆二兩煲湯飲。（曲辰）

含蛋白質 消毒肥皂液



圖為含蛋白質的消毒肥皂

一種含蛋白質的消毒肥皂液，適合家庭、醫院和診所採用，特別是醫護人員在接觸病人前後用來洗手，可避免傳染。

這種肥皂液用一個透明的手搖器盛載，肥皂液不會漏出，亦不會凝結，並有可以調節流出口大小螺絲。（健）

酒樓競爭新招

每年馬季結束後，便是酒家要爭顧客的時候。原因很簡單，馬迷沒有機會拿金錢去餵馬，便會多花錢在其他方面，上酒家餵肚子是方法之一。

旺角有一間酒樓，想出了一種競爭新綽頭，招數是幫襯酒席，奉送雀局菜。每一席酒，都有一張雀局咭，咭上註明了三菜一湯，還夠四位用。雀局可以在以後的日子裡任何一天吃，是免費的。

讀者或會認為這豈不是蝕本生意，其實不然，它的酒菜較人家的貴了六、七十元至百元不等，剛好貼補了雀局菜的價錢。這種買一送一的綽頭，倒也吸引了不少貪小便宜的顧客光顧。（如）

地鐵通車交通改觀 市民上下班稱便

自從地鐵通車後，九龍方面的交通確大為改善，市民上下班亦方便了許多。

地鐵受歡迎的因素頗多，主要為班次固定，不愁塞車，行車快捷，它也不像其他交通工具那樣動輒死火。自從地鐵通車後，許多在上環上班的人大可多睡三十分鐘，施施然上班也未遲。

由於部份市民改乘地鐵，搭大巴比前容易得多。除早晚以外，中途搭車也有位可坐，許多時候車上祇有乘客三數，不必像過去那樣擠得身水身汗。

小巴方面，已不能像以前那樣濫收車費，過往風大一點或下雨時，亦隨即改牌，由二元而三元，甚至五元，很受市民非議。現時，在地車行走的路線，小巴為了競爭生意，人疏時甚至降低車費呢。

至於的士方面，許多時候出現了車等人的現象，比起過往行十條街也截不到的士的現象，眞不可同日而語。（如）

作家隱姓名

為了這個專欄，接到很多電話，問我「大姑娘」是誰。唏，不就是近在眼前嗎？人家還在猜測，究竟我屬於麗的抑或無綫，或是駐台記者。我嘛，屬於……不便公開。

其實，也不難猜。今晚遇上星島的李美華，她說一眼就認出是我。師姐即是師姐。不是抬舉話，而是她不但猜中，又確實的告訴肥寶，我寫了她。

作家為何要隱姓埋名？原因很多。

首先，中國人讀書有別號，執筆有筆名，寫專欄嘛，也不會例外，並非故意隱瞞，只是習慣而已。

此外，多產作家，也許八成報紙有他的專欄，甚至同一版內，有兩篇文章，如果都用自己名字，就做如私人壟斷，隨時被控掀起羣衆。

呢，人就是這樣，不信實情，卻接受不忠。

其次，是寫內幕專欄。像本姑娘就是，不便顯露身份，為的是一則影響現在的工作，二則對個神秘感。

除了著名作家，或者訪問稿，為了對被訪者負責任，用眞實姓名之外，副刊文章，甚至社論，作者都不用眞姓名。好讓與自己相處的人沒提防，易取資料。

或者有人說這樣很鬼鼠，其實，這世界很多正經的記載，是經過修飾後的情況。野史反而保存到眞正的風味和實況。（大姑娘）

接送小學生

接送小學生上學放學，是賺錢生意，但一向是無組織的，多由家庭主婦供一架車，然後憑自己的關係去找客仔。一架車載十幾個細路，閒閒地，現在又發展到組成公司，合資買多部大車，並印卡片到各大廈派送：「新車接送也也區小學學生」，有意者就打電話接洽。看來這行生意是越做越大。（奇）

葵涌起卸貨櫃 年達五十萬個

葵涌成了香港一個工業重鎮，海運及貨倉總匯，並建有最現代化的貨櫃碼頭，每年起卸貨櫃達五十萬個，平均每天一千三百七十個，名列世界第四。（迪）

一品美味雞

雞的吃法有多種，蒸、白斬、炸、炆皆宜，此處介紹一款獨的一品美味雞。

材料——雞一隻（可用急凍），蕃茄二個，青瓜、檸檬各一個，芫西葱各二株，鹽一茶匙半，生抽、生粉各二茶匙，糖三茶匙，喼汁蜜糖各一湯匙，雙蒸酒二湯匙，水或上湯半杯，麻油、胡椒粉、味粉少許，薑二大片。

製法：㈠雞洗淨，用薑葱煎水淋雞裡外，用鹽、糖及酒、薑汁、胡椒粉、味粉塗匀雞腔，再用半個檸檬汁塗擦雞之外皮，醃半小時，再用半個檸檬汁與蜜糖、水混匀，塗雞皮吊起吹至乾，塗油，入四百五十度爐焗約四十五分鐘，焗時用鐵架盛雞，放在四分一吋深水之盆上，塗油二三次，試熟取出，加塗麻油，斬件上碟。

㈡將各調味料與焗盆內之汁和匀，加水成一杯，濾過，加生粉水，煮成稀汁，淋雞件上，用蕃茄青瓜、芫西配飾。

（教子）

許多孩子本來都喜歡用功、上學。可是，隨着年齡的成長，有些小朋友變得討厭唸書。造成這結果的因素很多，但家庭影響佔大多數。例如，父母自己沉溺於電視，卻不准孩子看，要他獨自用功，孩子當然反感，無心唸書。

當孩子唸書時，母親盡可能多表示關心：在孩子旁邊打打毛線，縫補衣服，或沖熱牛奶，做點心給他，並稱讚、鼓勵他。如此，孩子受親情鼓舞，更會發奮努力。

一個常挨罵的孩子，情緒不穩定，成績必定不理想。當孩子心情不好時影響特大。如各種掛慮；家人生病或住院，使孩子心不在焉；父母不和，使他心中產生不安全感及孤獨感，無心唸書；姊妹兄弟間不和，被欺負或挨打罵，傷害孩子心靈，影響到其作業。此外，同學間糾紛，使孩子不喜上學。

總之，日常生活中的一些不平、不滿及對父母的不信任感，都成學習障礙。心情浮躁，眼盯着書本也無法吸收。因此，做父母應多注意觀察子女的日常生活情形。（修）

港九影院 聯合廣告

文華‧明珠：第三週映今天五場　全片二十五首勁歌　首首令你聽出耳油　哥痴妹更痴

翡翠‧荷李活　亞洲‧蘭宮：今天五場請早定座　既係天小子當然大有來頭　既係紅槍怪客當然大不尋常　最傳神的演技最火爆的動作　最鬼馬的小子最高超的功夫　通天小子紅槍客　孫仲　汪禹

娛樂‧寶聲‧明月‧萬金

總統‧華盛頓：今二週第　美國恐怖片霸座最轟動　八十年代洋膽大挑戰向來　窮魂不息　華盛頓今午夜場火燒三百里

國賓‧國華‧金冠：國賓 國華 今天最後　歐洲青春肉彈性感色相　性愛大解放　金冠最後　德斯汀荷夫曼　畢業生　明映　性狂歡

皇后‧皇都‧嘉禾‧海運‧百樂‧普慶‧東方‧紅磡‧人人‧寶華‧美華

今天映獻　壯懷激烈的近代戰爭電影　林青霞‧秦祥林‧林鳳嬌　成功嶺上　張佩成導演　下期獻映：武狀元

今天五場　榮獲奧斯卡最佳外國片金像獎

今天五場　榮獲最佳女主角　莎莉菲絲　現實派大師：馬田列導演

最後五場　成功嶺上　明天獻映　武狀元

狂滿早請　成人雜誌月曆郎輪車女上陣　12女玩家

五場獻映　成人雜誌月曆郎輪車女演出　12女玩家　兒童不宜　重建完成 籌備開幕　今早 雙虎屠龍

京都　豪華‧新大華‧華聲　麗華‧珍寶

5 722883

重來　第三週映　劉成漢編導　最美的性靈電影！　慾火焚琴

狂滿！今五場請早　歐洲公司大膽色情電影　閨房淫娃　兒童不宜　華聲午後夜場有料到

最後今明兩天　成功嶺上　明天獻映　武狀元

今天五場　吸血蝙蝠　Nightwing　美國天然佳構，突來奇人巨禍！

今天最後五場　姜大衛‧徐少強　明天　一條爛命　後晚午夜場有料到

昂然進第二週　北海大劫案　後晚午夜場有料到

最後五場　德斯汀荷夫曼　畢業生　明天兩院聯映　世界性奇錄三集第趣愛界　快將開幕

最後今天五場　羅珍娜莎　春滿小樓　明天起映　世界性奇錄三集第趣愛界

今天最後　姜大衛‧徐少強　兒童不宜

今天最後五場　姜大衛‧徐少強　明天獻映　一條爛命　後晚午夜場有料到

碧水寒山奪命金　後晚午夜場　偵探　大賊　情女